Cy sensuit la maniere et forme de fe
re de leau de celidoine

Prenez celidoine certaine quantite ensemble les racines & ses
feuilles & ses fleurs puis soit tres menuement hachee ou broiee
en ung mortier non pas trop. puis soit mise en ung vessel de
voirre qui soit couvert en tel maniere que rien nen puisse eva
porer puis mectez le vessel en fiente de chevaul Et gardez que le
dit vessel en soit ... environne dessus & dessoubz & de toutes
pars espes de deux piez Et le laissez illec reposer xxi jo. ainsi
... remuez le dit fiens de sept jours en sept jours ...
ces xxi jours passez alembic a distiller Et de ce bons tirerez les
iiii elemens si vous voulez Cest assavoir leaue lair le feu et
la terre Et demourra ladicte terre au fons de lormal cest
a dire ou vessel auquel el sera distiller puis gardez chiere
ment pour soy en fiolle de voirre car il ont tant bien

Premierement [signa] leau vault a touillez ensemble les
chaleurs & froideurs ... pour ce que cest accident ...
... accueulx qui souffrent es membres esperituelx
~~les arteres & des...~~ Elle deffine le venin dune & amor
tist & dilate les arteres & deslie sans violence les mala

...over les
...enes médicinales

dis qui sont contenus ou pomon et conso lide le poulmon ble
ssé non obstant aulcune commocion elle mondifie le sanc
et purge les choses corrompues es membres espirituaulx
et les mondifie et garde de corruption Et celuy qui lanc jeun
en boit trois foiz il sa en bonne esperance

Cey

Laur ou luille vault aulx jeunes et vieux hommes et fammes
pour les fere prmandre et demourer en celuy estat force et blan
che cil en usent en petite quantite en leurs viandes Et la rai
son est quar ceste huille est de tant vertu que en nulle maniere
el ne lesse le poulmon pourir ne le flemme seschier ne la
melencolie essancier ne la colle brusler et pour ces choses el mul
tiplie le sanc et le esparne Et pource il convient que ceulx qui
usent de ceste oille sont souvent saoulez Et neanmoins
ceste oille empire les nerfs et les veines Et si aulcun membre
est diminue elle le ramaine a son droit et premier estat Item il est
esprouve que si ung homme jeune a mauet la fin de son aage
ait la clarte et il mect chascun jour une goute de ceste oille en
son oil et il se tiengne par lespace dun moys en paix cest a dire
en repos la veue luy sera restablie sans doubte Item cil
ha aulcun membre superflu pour tantost ceste huille le
dissoult et oste Et se el trouve aulcune chose diminuee

elle adiouste

Ignis

Le feu droyement est dessus immolle Car il vault a toutez choses devant ditez si comme il appelle Et qui plus est il fait du veil le jeune et du mort le vif la quelle chose est a entendre que sy en la veue du seneschal de la mort luy est baillie de ce feu la montante dun grain de froment destrempe en vin tellement quil luy passa aval la gorge il fait celuy revivre et luy entrouverte reschauffe Et soudainement il mept hors les humeurs superflus Et am chille et deschaste Et rennuffie la chaleur naturelle dehors au saye Et pource soit mys en vingt piuz Qui ne revele cest secret Item si les anciens usent de cest feu en moult petite quantite et il adioustent eau dor et de lor et il toulst les enfermetez de viellesse Tellement que les ames et les corps demeurent jennez Et pource est apele ce feu elicio vite

Terra

La terre est aultre immolle Quar ce leau est deti see par trois foiz pla terre Et aultre fois soit ceste terre cala nee et avdaram dissoulte en son eau et distillee et apres congelee en recepuant ladite eau par alembic vous aurez scel de terre fondent comme vous scavez vous en entendrez mez

recueil de diverses recettes médicinales

cuire Et leau aussi delivrer chasseton maluais esperiz
Item si le feu est dissoult en eau de vie tant quelle soit
rouge & dedens soit mys mercure sine sur le feu tantoust est
dissoult Soit adioustee onecqz la tierce partie de soulail tantoust
il fait ung corps lequel corps cil est aulcun poy congele onecqz
aulcun poy de nonstre lume fait une pierre rouge laquelle
pierre si elle est rumsiee onecqz lumidite de mercure vif une partie
sus mil Et pour soit estillee en ung piuz q rendera se secret

Explicit

La maniere de ventousez si est ampunsoite Car ventouse se doit
ferre quant la lune est plaine Et ou moys que les membrez sont les
plus plains Et refait a heure de tierce. Ventousez misez au sommet
de la teste vallent a ceulx qui ont maluaise cervelle & qui de
meinent fouls pantin Et ceulles qui sont misez ou hasterel ellez
detiennet lentendement Ventousez que lon mept sus le chaignon
du coul vallent a la doulour des espaulez & de la torche & du vi
sange Ventousez qui sont misez entre les espaulez vallent a ceulx
qui crachent sanc Et a toutez les maladis du piz Ventouses dessouz
les rains vallent a la doulour des cuissez Et a la doulour des piez
Et aussi aulx apostumez Et aussi aulx amoroites & a de
bosite qui vient a la pennilie. Ventousez que lon mept dedens

les cuysses vallent aulx apoustumes des coullions et aulx pla
is des jambes qui viennet par roigne Et cellez que lon mept
par dehors vallent aulx maladies du fondement Et aulx apou
stumes des autres ventouses que lon mept aulx trons des ja
bes vallent aulx apoustumes qui viennet cuisse par ventouses
dessoubz le menton espurgent les dens les gencives et saintent
et la teste et sechet et les yeulx

Explicit

Pour trempez ung coustel ou aultres ferrement tres durement prenez
celidoine alias esclere et la pilez et en tirez le jus et autant du jus
de morelle Et au forgier faictez trempe vostre ferrement quel qu'il
soit esdiz jus assemblez ensemble Et pour certain il fault dire que
il prendra comme le verre a proine est.

Pour dorez fer ou acier prenez une unce de coupperouse et autant de
tronssel Et demy de unce de vert degriz Et une unce de plume dalun
Et faictez boullir bien fort tout ensemble Et puis fichez sus fer
ou acier Quant vous vouldrez dorez puis oignez voz fictures de vinz
puis les sechez bien puis oignez vostre fer ou acier de leau
et donnez dorerez tout a vostre voulonte

Pour amesurez une personne qui est trop estas sans ce qu'il en
soit trene prenez cervelle de vin blanc et luy en faictez user en
ces viandez Et si de celle viande luy estoit fait huille et

lenlui endonnast user ce lui soit meilleure chouse et plus profitable
Pour toutes doulours de ventre prenez plantaign et millefeil et faites
boyre en vin fort Item si serpent est ou ventre daucun tblez rue
et la destrempez de son urine et lui endonnez a boire
Pour la souche tous prenez semence dapit et de fanoul et broiez tout
ensemble et meptez en vin et bevez a ieun Item et pour la poitrine
malade prenez semence de apie // ache // et cumin et miel et destrempez
de vin et le cuisez tant quil soit espes Et meptez en boietez et en
prenez au soir et au matin plaine une cuillier

Sensuist la table de cest present livre Et

premier sensuivent les quatre complexions naturelles Cest assavoir
Sanguin colerique flemmatique et melencolique Item les douze
signez Cest assavoir Aries Taurus Gemini Cancer Leo Virgo Libra Scorpio
pius Sagittarius Capricornus Aquarius Piscis Item les sept plan
nettez Et quieulx vertus il ont Cest assavoir Saturnus Jupiter Mars
Sol Venus Mercurius et Luna Item et quieulx il regnent et en quelx
heures Item quantez vaines il ha sus le corps domme et en quel
lieu il sont assises Et pour quieulx maladies lon en doit saignier
Item ungs regime contre espidimye Et quest asses contre celle
pestilence Et comment lon pourra savoir quant celle pestilence
prent Et remede si el prent Item pour se plusieurs entraiz et pour savoir

la vertu diceulx Et premier pour faire entrant nomme [?] Item
emplastre de ceruses Item lentrait peraulx Item lentrait blanc
que aulcuns apellent longuement le roy Item longuement que
de telle vertu selon que dit le maistre en son livre de tresor que se
le ventre en est oingt il alege la douleur de la teste Et clarifie
les yeux et la veue Et esprouve lestomac Et aguise lapetit et
lache le ventre. Pour faire ongnement pour toute reume Item pour
faire ongnement qui est de telle vertu selon ce que dit le maistre
en son livre du tresor que pour en oindre seullement les paulmes
et les plantes des piez par dedens tout le corps est gueri Item ongne
ment pour apostumes. Sensuit la table de plusieurs remedes pour
les maladies et enfermetez qui viennent en corps dhomme ou de femme

Et premier

o Pour la douleur du chef
4 Pour la fredure du chef — xvi
a Pour reume de froide cause
b Pour la ruine du chef
c Pour cheveulx garder
Pour faire cheveulx naistre
Pour faire cheveulx garder de chanues blanches — xvi
Pour cheveulx oster
d Pour la chaleur des yeulx

pour les peulx qui plouvent
po' les .xx. rougez des anez — xvij
e po' la taie des yeux ou aultez maladis q'pont venir — xviij
f po' maille de ueil
g pour fistulle de ueil — xix
h pour crasse de teste
i po' rouille de teste — xx
k po' yeux menutez p corp
l po' la uerine
m po' rieusme
n po' cruesiez des oraillez — xxj
o pour sourdesse
p pour la douleur des dens — xxiij
q po' les leurez fendues
r po' folle pdue fondamment
s po' ceulx qui ont pdu leur memoire
t po' sauez la bouche — xxiiij
v po' la rougeur du visaige
x po' goute rouse
y pour enfleure de visaige
z po' estanchez sanc al vient du nez — xxv
& pour palesie
9 po' squinancie

ab Po enfleure en quelq lieu quel soit
ac po enfleure d'espiz
ad po braz enflez — xxvi
ae pour enfleure de iambez
af po piez enflez
ag pour enfleure de ventre
ah po litargie — xxvii
ai po frenesie
ak pour la luette
al po oustez la soif
am pour le mal de la fourcelle — xxviii
an po toux
ao po le mal dou lenchet
ap pour ceulx qui crachent sanc — xxix
aq po garder de vomir
ar po fe vomir
as pour fe vomir cont venin
at pour les enfermetez de lestomac
av po le sengulot — xxx
ax po eschaufaison de faye
ay po la douleur du cuer
az po dormir
a& po suer — xxxi

ac	po lardeurs durine et desgoustees	
bc	po eschiq	xxxi
bd	po fi refredis	
bxe	pour cheveux dextres	xxxii
bf	po fievre cothidienne	
bg	po fiebvre tierce	
bh	po fiebvre qui vient ung jo ou deux ou trois aultre f	xxxiii
bi	po toute maniere de fiebvre	
bk	po fiebvre lente	
bl	po fiebvre et continue	
bm	po attrempez contre chaleur de fiebvre	xxxiiii
bn	po continue	
bo	po fiebvre quarte	
bp	po jaunisse	xxxv
bq	po la gravelle	
br	po pierre ou gravelle	
bs	po ceulx qui crachent le sang	xxxvi
bt	pour la [illegible]	
bv	po oustez brenuez	
bx	po gratelle	xxxvii
by	po heurteure ou asme	
bz	po chevaux colliq et illialiq	
bz	po les ub undeentie	xxxviii

bq Pour le flux du ventre — xxxviii
cd Pour lacher le ventre — xl
ce Pour petiz enfans qui ne peuent aller a chambre — xli
cf Pour guerir petiz enfans de trenchees
cg Pour rompture nouvellement advenue
ch Pour petiz enfans qui sont rompuz — xlii
ci Pour dolaison et blessacion de nerf
ck Pour estrennue ou rompleure
cl Pour guerir apostumes qui sont dedens le corps
cm Pour la apostume du poulmon
cn Pour le fondement qui yst
co Pour guerir des amorroides — xliii
cp Pour menuz boss
cq Pour ydropise — xliiii
cr Pour guerir plaies englh hengl point
cs Pour traire espine ou boys ou aultre chose hors du mem-
ct bre la ou il est feru
ct Pour guerir chancre — xlv
cv Pour fistulle qui aulcuns apert et ou sit seste
cx Pour morsure de chien enrage
cy Pour morsure de serpent — xlvi
cz Pour morsure du scorpion
cc Pour morsure de mouchez

cz pour toutez poisons
da pour ouster toutez malins humours du corps
db pour esprouver mesellerie
dc pour oster verrues sil y a
dd pour guerir mort mal ou mal qui menjue
de pour delivrer une famme denfant mort
df pour une famme qui pert son sen par enfermete
dg pour la secrete maladie des fammez
dh pour savoir se une famme concepvra ou non
di pour savoir se ung homme morra ou non
dk pour guerir goute
dl pour pelade
dm pour la maille de lueil

Qui veult savoir les natures et les manieres des femmes
Comme maistre ypocras et galien les tesmoignent si pense
en celuy et il les porra savoir entendre Et prouvera
chascune article par soy mesmes Premierement debvons savoir que
il y a quatre complexions comme nous tesmoignent les latins et les
maistres nous racontent desquelles complexions nul homme
ne nulle famme ne porroient vivre sil nest complexionne
de ces quatre complexions Dont est la premiere apelee en
latin sanguinea la seconde colerica la tierce flemmatica la quarte me

kenes. Sanguinea est la plus noble des quatre car
il y a du feu et du sanc plante Touz les homs qui
sont sanguins par droite nature sont blans et bien forz il
sont creux par les piz Et ont creux braz et crousses da
bez Et sont touz communement bien chargez de char Et sont
de bonne coule^r. Et de bonne nature il chantent voulon
tiers et sont fors et hardiz Et poent moult estre en compaignie
de famme Car il sont moistez par raison du sanc
Et chaulx par raison du feu Et voulentiers sont
sains toute leur vie par ceste maniere certainement
poez congnoistre homme sanguin Gallien dit que
en sa augure cel avient que homme sanguin puet vivre
a c ans et il scet le peuz encombre faire soy sen
chiez de famme Sil est cheu en maladie et quiere son
plains et consoil de bons medicins Et se doit eschiver
des de grasses viandes plus que de nulles autres Et si doit
soy meneschier Car cil est fort de soy mesmes par sa nature
Colerique est une complexion riche et noble po bile
pour congnoistre homme colerique il est bien apt et ses
membres raisonnablement chargez de char brun pou
meisme bien colore et aucuns sont palez de couleur Et
si sont voulentiers malades en leurs jennesses Et cil
poent vivre jouques lx ans il vivront bien de la en-

auant comme nature pourra durer en lui tel eschine ba
tailles z lieux pilleux Et si est colerique p droite na
ture amoureux moult et iolis et desirant compaignie
de dammes Et est voulontiers en soulaz en ieux et
esbatemens daulcuns pour ce les colleriques sont artilleux et
saiches z de merueilleux engin dont len voit auant
que tout le plus estre clerc que len homme est colleriq
z sair z chault z a point trempe tost et a promet en
toutes choses Et ce quil ont asses congnoissent Et sont
plein de droite nature Et ce congnoissent voulontiers.
Cest pource quil sont saicz z chaulx z pourtant moult tost
ne Mes cest pource mouuement daulcz Et en sont meilleurs
que len tient moult longuement en eulx Et est ce pource
quil ont en eulx moult de fiel dont la follie leur naist
z leur vient Et si aparist tost ou visaige et est
vne chouse q moult les chastim en tous prou a en
la moueille en sauche p dedens le corps z leur en sont
z apetisse Et si en viellist moult le corps Et sont moult
sensiblez p droite nature Et les plus coulloreux so
stient voulontiers en dormant merueilleux songes ypo
cras docet ypocras dessent a lomme colleriq de puis q'l
a passe xx ans quil ne se face iames saignez de bain
Car il est chault z sec Et na mestier de perdre mouston

du corps Et luy dessent des fammez la compaignie
charnelement plus d'une foiz la sepmaine ja soit ce que les de
sireut moult s'il veult vivre selon sa nature longuement car
voulentiers sont tendrez Et maladez Et dit galien
du colleriq il est nessesere len doit garder ces plus
a curez plus souvent que de nulle autre complexion
Et si doit len garder de boire fort en especial vin car
en dormant legierement souffreroit de fame par quoy il
pourroit espandre sa nature dont ces plais pourroit
avenir que dit ypocras
fflemmatique est une complexion de umoilleuse
nature premierement pour cognoistre le flemmatique
il sont touz de palle couleur les vueils chercher de
cher morte les autrez meschiez il sont de froide nature
Et crachent voulentiers Et sont paresseus en leur
euvre Et pource qu'il sont complexionnez de l'eau
et de la terre. l'eau est moiste et froide et la terre est pesante
et froide Et plaine de matiere Et par ceste raison sont
il palez et maticieux pour l'eau ypocras dit et galien
generalement que les flemmatiquez sont froiz et pesans
et desirent pou la compaignie des damez Et s'il avient
qu'il soient acointez o aucune dame il y demouront
plus longuement que nul autre Ainsi pour la bouche

ble qui apaine art Et qui est conuerti a ardorz acham
panie est estainte daultre pour les flemmatiquez sont
moult plains de lau comoiche et plains de rie Et dist
somment chouse quil ne peuuent pas Et sont de belle
colle qui il sont en bon point Touz les flemmatiquez
ont grousse teste Et ameuse vount mes chaulx font
et plante de li sonneux et sont voulontiers traitiez et
deceptuans et conars de cuer il sont de mormable
comoiche Et de puante alaine voulontiers il sont
bruns et de noire couleur et point asses souffrez de paine
et mal aise
Melencolique est vne complexion mmoillense
premierement touz les melencoliquez sont voulontiers
maigrez et de palle coulleur aulcuns sont qui ont chair
therese de cher Et si ne le peult len cognoistre si non
a la posse il plevent voulontiers des sourcilz les
melencoliquez sont touz communement sacre et plains les vainez
de sanc trouble Et si ont voulontiers pou de cueille et plus
voulontiers hors et cuis Et sunt voulontiers fouldz et
creux bien Et a raison pour quoy Car se homme voloit
vng pot de terre obuier pou deau aufeu il ne peult durer
sans depiecez et sans fendre Et ainsi le melencolieux
qui a petit cuer Et la chalur qui monte de son cuer

mengent soy du ciel Et quant il se courousse adonquez redestaint
serant Car il souffre le pot dessoubz le pot boulir Cest en
la teste ou il y a pou de moilleur et de ciel
les melencolieux veulent tout contrefaire ce quilz voient
faire davant eulx Il sont nice, pensiblez pesans Et dant
pt soulx et creux Et dolans dire ce que amoille est tel
sont bonne chere ne dire ne chanter Et tout ce est pfoible
cervelle Et a foible lune sont voulentiers melencolieux
aussi comme hors du sen Et si sont plent moult de
diversez chosez Car leur cervelle croist et decroist aussi
com la lune et com pforce il sont tenuz de sen
Galien et ypocras dist que le melencolieux doit avoir sa
mez alantz ces piez au vespre quant il se va couchier en
eau chaulde Et se doit mectre dedens leau dessallez de
blans saulx Et sen doit bien frotez les piez Et ceste cho
se le fera bien dormir Et nourrir la cervelle

Sequent les xij signes

Douze signez sont ou ciel Cest assavoir Aries Taurus
Gemini Cancer Leo Virgo libra Scorpius Sagittarius
Capricornus Aquarius pisses Et debvez savoir que aries leo
Sagittarius sont chaulx et secz Cancer scorpius pisses
sont froiz et moistez Gemini libra aquarius taurus
virgo et capricornus sont froiz et secz Gemini item planete

pla.ta Et debuez savoir que sagittarius a deux mesons dune pson
en laquelle il est de jour Et capricorn la 2.me partie de ce
en laquelle il est de nuyt et pisces aquarius

ipla.ta Jupiter en a 2 une en laquelle il est de jour Et est sagitta
rius la 2.me en laquelle il est de nuyt et pisces

3.a Mars en a II un pour le jour Et est aries laut pour
la nuyt Et est scorpio

4.a Sol en ha un tant seulement Et est apelle leo

5.a Venus en a 2 une pour le jour et est taurus laut pour la nuyt
et est libra

6 Mercurius en a 2 une pour le jour et est gemini laut pour la
nuyt est virgo

7 Luna en a une tant seulement et est nomme cancer

Sequnt condiciones planetarum

Saturnus — Premierement saturnus qui est froit et sec est enemi de toute
nature Et si est contraire a vie Et fait son cours vers
orient Et a dommacion sus la vie et sus les mesereux
lieux Et debuez savoir que ceulx qui sont nez soubz ceste
planete sont enclins a malice Et a deception
il sont estez ... Et aiment choses qui ne sont pas
nettez voulontiers honnissent leurs vestemens Il sont
maigrez et ont les cheveulx longs durs et espez Et

sont pou de barbe le piz estresse et sec et sont paresseux
et soucieux melencolieux
Jupiter est chault et moiste Et a dommation sus la Jup
cuisse et influence sus les les faictez Et debuez scavoir
que ceulx qui sont nez soubz li ont blanc visaige les
yeulx clers et la barbe ronde et espesse et deux dens
davant estre neuves que les aultres les cheveulx longs
et blans Et sont bons et astrempez Et de leur nature
ayment honnesteté et blans vestemens il sont largez
courtois misericors liés fors glorieux Et quant il
vont il regardent arriere
Mars si est sec et chault et a domination sus le fiel et mart
influence sus les colleriquez Et sus les bastelans
et debuez scavoir que ceulx qui sont nez soubz ly ont la coule(ur)
rouge et obscure pou de cheveulx les yeux malius et
tendrez le corps estroussé et hollmet il sont faulx et
deceptueux et de pluseurs choses entrepeneurs Et ce con-
gossent delicier il sont traictez larons orgueilleux
litigieux et font voulentiers discors riotez et batailles
Sol est chault sec et a domination sus le cueur et influe(nce) sol
et sus toutez choses vivans Et debuez scavoir que ceulx qui
sont nez soubz luy sont charnus Et ont blanc visaige

les yeulx blans la couleur blanche bien barbuz longs cheveulx
et sont ypocritez et sont bien bieneureux en leur fait et en
touz les faiz et voulentiers conversent ouecques les princez
et les noblez et sont hommez autentiquez et tenans
seignouries et richez et joyeulx et liez et ayment les bons
et hayent les malvez

Venus — Venus est froit et moiste et a dominacion sur les conduiz
de nature et influence sur les luxurieux et debuez savoir
que ceulx qui sont nez soubz luy ont blans yeulx et blans
sourciz il sont charnuz et sont forz proporcionablement ne
trop estis ne trop petiz et si sont joyeulx luxurieux et naturelement
ayment instrumens et esbatemens

Mercurius — Mercurius est bon ouecques les bons et malvez ouecques les
malvez et a dominacion sur la langue et influence sur les
plans et debuez savoir que ceulx qui sont nez soubz luy ont
le corps petit et gresle et si ont petit de barbe et si sont bien
Dentuz et sagez et soubtilz et ayment science et philosophie
et si sont bien moriginez et acquierent amys et bien fortunez de bon
et de bon conseil

Luna — Luna est froit et moiste et a dominacion sur le cerveau et
influence sur les flumatiquez et sur les ydropiquez sur
les apostatiquez scismatiquez et sur touz paciens et maladez

po[ur] cause des humeurs car el acordent les humeurs
vous debvez scavoir que saturne et mars sont malues jupiter et
venus sont bons Sol mercur[e] luna sont bons avecq les bons
Et malues avecq les malues En ces vij planettez et se
lon leurs effettez et vertuz sont po[ur] corrumpuez toutes les corps
humains et toutez les choses terriennez Et sont ainsy nommes
Sol venus mercure luna saturne jupiter mars Et cecy so
sont le cours lung apres lautre par ordre vrays
Sol venus mercur luna saturne jupiter et mars
En la sepmaine sont vij jours Et chun diceulx est denomme
de la planette qui regne en la prime heure dicelluy jo[u]r Toutez
foiz toutez les sept entre le jo[u]r artifical et la nuyt regnent
Cest assavoir quil ya difference entre le jo[u]r artificial et la nuyt
le jo[u]r naturel. le jo[u]r naturel si contient le jo[u]r et la nuyt Et
entre jo[u]r xx heurez Et en chescune heure regne une esp
lenette. le jo[u]r artificiel est celuy avecq lequel la nuyt nest
pas comprinse Et debvez notez que une heure en este peult
durez plesspart de troys muyz Et en yver plesspart de
une nuyt et demye aulcune foiz plus aulcune foiz
mains Selon ce que les jo[u]rs acroissent ou amenuysent
Au jo[u]r du dimenche en la prime heure sol regne Et
est une heure bonne et profitable a acquerir toute chose

la ij.e regne venus Et est bonne a aquerir lamour des
fammes mes el est perilleuse a commencier aultres besoingnes
En la tierce heure regne mercure Et malveise heure
a issir dauleune cite ou chatel ou ville Et quiconques
sen partira a celle heure il sera empesche ou trouvera
aucun doubte ou autre aucun empeschement Et en ceulle
heure len peult ouvrer a tout mal. En iiij.e heure regne
luna et est heure bonne et bien heureuse Et quiconques
en tel heure sen partira il se trouvera a grant joye Et en ceste
heure pourra on ouvrer a tout bien En la v.e heure regne
Sat saturnus et apartient a batailles et en ceulle heure qui onques
entrera en bataille Et par tout ces ennemys il aura
victoire Et les vaincra et en ceulle heure len pourra
ouvrer a mort et a sanc et a batailles et a toutes enfer
metez En la vi.e heure regne jupiter et est une bonne
heure et bien fortunee a bien fere Et qui onques sen partira a ceulle
heure il trouvera a sa venue et aura bonne fortune
En la vij.e heure regne mars et est une heure feble
Et en ceulle heure len pourra ouvrer a espandre sanc et
a meptre haiene entre gens En la viij.e heure commence
a regner sol En la ix.e heure venus En la x.e mercurius
En la xj.e luna En la xij.e saturnus Des heures de

la nuyt En la premiere regne Jupiter En la iie mars En la
iiie sol en la quarte venus En la ve mercurius En la vie luna
En la viie saturnus En la viiie Jupiter En la ixe mars En
la xe sol En la xie venus En la xiie mercurius En la premiere
lundy heure du lundy regne luna En la iie saturnus En la iiie
Jupiter En la ive mars En la ve sol En la vie venus En la
viie mercurius En la viiie luna En la ixe saturnus En la xe Jup
iter En la xie mars En la xiie sol En la premiere heure de la
nuyt commence a regnez venus En la iie mer. En la iiie luna
En la ive sat. En la ve Ju. En la vie mars En la viie sol
En la viiie venus En la ixe mercurius en la xie saturnus
En la xiie Jupiter

mardy En la premiere heure du mardy regne mars En la iie sol En
la iiie venus En la ive mercurius En la ve luna En la vie saturnus
en la viie Jupiter en la viiie mars en la ixe sol en la xe venus
en la xie mercurius En la xiie luna

En la premiere heure de la nuyt regne saturnus En la iie Jupiter
en la iiie mars en la ive sol en la ve venus en la vie mercurius en
la viie luna en la viiie saturnus en la ixe Jupiter en la xe mars
en la xie ~~mars~~ sol en la xiie venus

mercredy En la premiere heure du mercredi regne mercurius en la iie luna
en la iiie saturnus En la ive Jupiter en la ve mars En la vie sol

En la vije venus en la viije mercure en la ixe luna en la xe saturnus en la xje jupit en la xije mars
En la premiere heure de la nuyt regne sol en la ije venus en la iije mercure en la iiije luna en la ve saturnus en la vje jupiter en la vije mars en la viije sol en la ixe venus en la xe mercure en la xje luna en la xije saturnus

Jeudy — En la premiere heure du jeudy regne jupit en la ije mars en la iije sol en la iiije venus en la ve mercure en la vje luna en la vije saturnus en la viije jupit en la ixe mars en la xe sol en la xje venus en la xije mercurius
En la premiere heure de la nuyt regne luna en la ije saturnus en la iije jupit en la iiije mars en la ve sol en la vje venus en la vije mercure en la viije luna en la ixe saturnus en la xe jupit en la xje mars en la xije sol

Vendredy — En la premiere heure du vendredy regne venus en la ije mercure en la iije luna en la iiije saturnus en la ve jupit en la vje mars en la vije sol en la viije venus en la ixe luna en la xe sat en la xje jupit
En la premiere heure de la nuyt regne mars en la ije sol en la iije venus en la iiije mercure en la ve luna en la vje saturnus en la vije jupit en la viije mars en la ixe sol en la xe venus en la xje mercure en la xije luna

cap. En la premiere heure du semmady regne saturnus En la
ii^e jupiter En la iii^e mars En la iiii^e sol en la ve venus En la
vi^e mer. En la vii luna. en la viii^e sat. En la ix^e jupiter en
la xe mars en la xi^e sol en la xii^e venus
En la premiere heure de la nuyt regne mercur(e) en la ii^e luna
en la iii^e saturne en la iiii^e jupiter en la ve mars en la vi^e sol en
la vii^e venus en la viii^e mercure en la ix^e luna en la xe saturn(e)
en xi^e jupiter en xii^e mars
Ci commence et sensuist la maniere et la science
de sean lenseignement de lexamen de la ville de mont
pellier de sean cognoistre to^t le nombre et to^t le contenu
des vaines Et des saignees qui sont aptenantez sur le fait
et mestier des barbiers et surgeriens les quellez dictez vaines
et saignees se estissent sur le corps des personnez Et mesmement
auxi pour quellez maladies les dictez vaines et saignees
prouffitent Et pourquoi prouffitez si comme dit et enseigne
maistre michel de corsolore tresexcellent pouete maistre
docteur en medicinez de touz les aultrez mestiez sembla
blement de ladicte ville et dudit pays Si comme le nom tesmoi
gnent et apprennent evidemment Et premierement desdictez vaines
et saignees il dit que il a ou front de la personne une vaine
et deux aulx oreilles et deux aulx templez et deux

aulx anglez des piedz Et y a au bout du nes et deux aux nasel
et une en la bouche Cest assavoir es gennivez dessoubz la langue
Et une entre la levre et le menton et aulx joez Et en chescun
braz en y a quatre qui vallent viii Et en chescune main en y a
deux Et aulcuns y en mettent trois qui vallent vi .
daultre part au plat des cuissez en y a deux Cest assavoir en
chescune cuisse une qui vallent deux Et en chescun pie en
y a trois qui vallent six Somme qu'il y a sur le corps de personne
xl vainez depuis le ~~bas dou nez au haut~~ hault dou nez
au bas saignablez

Et premierement sensuit la declaracion desdictez
vainez et desdictez saigneez qui sont plus appenablez
et plus appenantez Et aussi plus acoustumees de se
saignez Et mesmement aussi pour quellez ~~vainez~~ ma
ladies lesdictez vainez prouffitent & pouent prouffitez
selon le maistre dit et en saigne

le front **Premierement** la saignee de la vaine du front se
vault pour aulcunez maladies du chef et de la teste selon
font pour reusme ou pour le mal Et mesmement aussi pour
le mal de cephalique qui est une maladie de toute la teste
& de tout le chef Et aussi pour le memoire du cervel confortez

le col **Les deux vainez du col** Si saigne len pour le rom

menement de mesellerie po tant des yeulx qui plouret
Et aussi malad[i]e de la morfie de la teste tant du coste de
destre que du coste senestre Et mesmement aussi po une
maladie sus le col po tant qui vient et descent du cervel
Et aussi dautrez tels semblablez

Les vaines des templez Si saichez po le mal des templez
Et po le mal de la teste Et mesmement aussi po ceulx qui
sont enclins coustume de chakun qui ne [illegible] ponent
reponsez ne soupez ne dormez Et mes [illegible] mesment
aussi po la doulour des dent

Les vaines des canthez des yeulx Si saichez les po
les larmez des yeulx Et aussi po les paupieres deusez
mes sans consoil ne foulez point une telle saignee po ce quil
est trop dangereuse et mlt bien pilleuse

Les vaines des oraillez Si saichez les po le mal des ora
illez Et pespecial po ceulx qui ont petit entendement
de oyr cler Et qui ont la bouchz cassee Et mesmement aussi
po ceulx qui se doubtent de mesellerie

Les vaines du bout du nes Si saichez les po toute le corps
Et aussi po aulcunez maladies qui vienent et ponet venir
ou visaige comme sont enfermes et chez si comme neulx
et bouterouelz Et mesmement aussi po trop grant replexion

de sanc

Les vaines des tsentaulz Si saigne len pour eschaufaisons qui portent venin en la bouche Si comme fait pour chancre ou pour chancres enfles qui sont plainez de sanc Et mesment ainsi pour la doulour des dens

Les vaines de dessoubz la langue Si saigne len pour bocez et pour apostumez de la gorge Et ainsi pour escrouellez et ainsi mesment pour une maladie que len apelle squinance dont une personne sen pourroit bien mourir sans plus

Les vaines dentre la levre et le menton Si saigne len Cest assavoir pour ceulx qui ont malmise a la main et private et qui ne povent reponsez ne flourez ne sentir ne ou dourez ne chantez

La vaine du chief ou braz Si saigne len pour le mal du chief qui se deult et ainsi pour le mal des yeulx Et mesment ainsi pour trop grant habundance de sanc qui pourroit nuyre au cervel

La vaine du cuer ou braz si saigne len pour le cuer qui se deult Et ainsi pour aucunnez apostumez qui viennent Et qui portent venin et chevochez ledit cuer Et mesment pour trop grant habundance de sanc qui pourroit nuyre

La vaine du faie ou braz si saigne len pour le faie et ainsi pour eschaufaisons du faie Et ainsi pour fiebvrez qui

sont chauldez et agues Et aussi mesmement po[ur] vne maladie
qui est apelee pleuresis Qui est vne maladie q[ui] vient au[x]
cuisses forz aux costez si q[ue] home bonz Et mesmement po[ur]
habundance de sanc q[ui] pourroit nuyre au foye
La vaine de la ratte ou braz si saigne len po[ur] le mal du
flanc de la ratte Et aussi du poulmon Et aussi mesmement
po[ur] fiebvrez quartez la saignee de la vaine du face du chef
du neue et aussi de la ratte si saigne len po[ur] les maladies
dessusdictez tant q[ue] du couste destre q[ue] du couste senestre
mes au commencement dauleunez dicellez maladies
il est bon de saigner de la ptie contraire po[ur] diuertir les
humeurs mes si la maladie proprement dure longuement il est
bon de saignez de la ptie mesmez
La vaine des ij. pres le poulce tant a destre q[ue] a senestre si
saigne len po[ur] le mal de la teste et aussi po[ur] le mal des
yeulx et mesmement aussi po[ur] la pousteume de la gorge
La vaine du grant doy et son procham si saigne len
po[ur] le mal de la fonteelle et aussi po[ur] le mal de lestommac
et mesmement aussi po[ur] trop grant habundance de sanc
La vaine du petit doy et son procham entre soy si sa
igne len po[ur] le mal du ventre et aussi po[ur] le mal de la
poytrine et des rains Et mesmement aussi po[ur] fiebvrez
quartez

Les vaines des cousses tant a destre comme a senestre si saigne len. C'est assavoir contre ydropisie et aussi pour le mal du ventre. Et mesmement a senestre si saigne len

Pour contre le flaun du mal de la rate les vaines qui sont ou plat des cuisses tant a destre que a senestre si saigne len pour lenfleure des couillons. Et mesmement aussi pour aucunes maladies qui viennent aucunes foiz es fesses et es parties de dedens

Les vaines des piez par dehors si saigne len pour restan-der les fleurs des fammes. Et mesmement pour une certaine douleur qui prent en la hanche et au genoil que lon apelle sciatique et artetique et podagre aussi comme sont contes et crampes. Et mesmement aussi pour la douleur des rains

Les vaines des cheuilles des piez par dedens si saigne len pour une maladie que on dit fiz. Et mesmement aussi pour aucunes maladies de apoustumes qui vient aucune foiz es aines. Et aussi pour esmouvoir la propre maladie des fames puis il ne la povent avoir en temps deu

La vaine dessus le gros ortail du pie si saigne len pour boces et pour apoustumes qui viennent aucune foiz pour trop grant habundance de sanc. Et par especial en temps despidimie. Et en cest cas il est bon de faire grant

saignee selon la force et la ete du malade dedens xx heures
mes le plus toust ce est le plus seur et le meilleur pour lespide
mye qui ne soit si toust prise ne vienne tantoust soudai
nement ce dist les maistres de medicine souverains

Les saignees qui ce font en la forche Et depuis le
coul en amont Celuy qui vieult estre saigne ce doit e
straindre dun couvrechief ou dune touaille par my le
coul si fort qui ne repuisse souflez sans soy estrenez

Toutes vaines ce debvet ouvrir a la lancete et fe
lonnsion tout au long du couste de la vaine et non pas du
couste de scor car lon trenchroit les masilles et les arteres
qui sont dessouz les vaines

Quant on peult trouver la vaine du faue ou braz lon
la doit prendre et trouver en la main destre entre le petit
doy et son prochain

Quest sanc Cest colle coupeu de lesement de la ayr pource quil
est de sa propre nature chault et moeste Et pource quil regnaz
dent les parties de occident les quelles sunt occidentelles sicom
sont lenne du ponant de la nuyt Et mesmement aussi pource
quil est complexionne de la complexion des sanguins

Quest colle rouge Cest sanc venoil lequel est com
pouse de lesement du feu pource quil est de sa propre nature
chault et sec pource que il regardent les parties dorient q.

sont orientellez sicomme sont leuve du point du iour Et me
smement ainsi pour ce quil est complexionne de la complexion des
colleriques

Quest fleume Cest colle blanche plaine de humor et de
crons sanc et espes liquideux pour ce quil est froit et moiste
et de sa propre nature Et ainsi pour ce quil regarde les parties de sep
tentrion qui sont septentrionallez sicomme sont leuvr du point
de mesnuyt Et mesmement ainsi pour ce quil est complexionne
de la complexion des flemmatiques

Colle noyre est la lie du sanc noir est malnes de sa propre
Car il est froit et sec Et ainsi pour ce quil regarde les parties de
meridion qui sont meridionablez sicome sont leuvr et
le point de medy Et mesmement ainsi pour ce quil est complexio
ne de la complexion des melencoliquez

Toutes les vainnez si naissent du cuer ou du faye
Et la dyfference si est de tant que les vainez qui ne yssent point
du faie Et icellez qui sebatent et yssent du cuer on les co
gnoist a ce que le sanc sautello ha yssir hors Et pour ce que
on doit tantoust estanchez Cest pour ce que le sanc tient le
cuer en vertu

Vaine si est membre consentable simple spermatiq
moyenne entre durasse et molesse neruenseez et grantz si
naissent du foye et pourtant de celuy si amembre an le

dient les anciens maistres de complexion froide et moiste en
substance chaulde et seiche ou regart de ce quelle contient
les membres principaulx de la personne sont le cuer le foie le
cerveil et la rate Et premierement le cuer est froit et sec le foye est chault
et sec le cerveil si est moiste pource que la vie de la personne consist ou
corps Et lesperit de vie consist ou cerveil Avicenne dit aussi
que toutes saignees du monde se doivent faire apres boire
Et apres mengier Excepte une laquelle se doit faire a jun.
Oultre que ce ne fault user sinon besoing Si comme seroit
daulcunes maladies qui pourrient et soudainement
sont venues Si comme sont certains accez de fiebures
quartes Et principalement ledit Avicenne les deffent pour
cause que cest la vaine du fiet qui se doit faire a jun Car cest
la plus principale Et la plus especiale des aultres vaines comme
nous dit et tesmoigne maistre pierre de dace Et ysidore et les
aultres maistres tenenz cirurgiens salerniens de salerne

Sequitur regimen epidimie preservativum et curativum

Primo vitandum est summopere consortium infectorum
Et loca etiam in quibus decesserunt recenter aliqui epidimiati
Secundo vitanda sunt eciam alia omnia que commovent et subti-
liant sanguinem sicut motus laboriosi et vehementes species ca-
lide sicut piper cinamomum zinziber grana paradisi et cariophili
potacio Et sales insuper dicte species inflamant vina fortia

non limphata carnes et pisces que diu in sale iacuerunt et
sinapium
Tercio vitanda sunt sibi facilia corrupcioni que generant sa
nguinem pessimum putrefactum cuiusmodi sunt lac per consequens multa
specialiter mulsomis sive in potacione sive in nutrimentis fructuum
multitudo ceterorum in hac regione puta fragorum fazaorum
pirorum pomorum cerasorum mororum similium et ceterorum
Quarto vitanda est habitacio in locis altis et vrinis aeri
fetido

Sequuntur que sanitati sunt ad vitandum corrupcionem epidimie

Primo abluendum est omni mane aceto tepido primo ipsum
se et exponat aeri Secundo trahendum est aceto tum per nares vel
procanda est sponsia in aceto aut pannus repleti
que frequenter naribus aplicentur Tercio comedende sunt tres
buccelle acetose mense in aceto omni mane cum bolus panis
Et si apetitus successerit poterit semel potest vinum bibere limpha
tum quia non est bonum in mane in ieiunio tollerare sitim aut
famem vehementem Quarto comedendum est acetum vel verius
in potacione et fassarum carnes et omnia aceto et bonum
esset si in potacione scilicet in coctione carnium ponentur septem plures
aque et una aceti Quinto recipiat omni septimana pondus
unius et semis auree pillularum communium nocte in introitu lecti vel
in aurora Sexto in potacione et vinum et aliis cibariis utatur

bolo armenico

Tria sunt signa pestifera infectionis

Primum dolor capitis vehemens nimis et ultra modum. Secundum est motus corporis repentinus in incessu. Tertium est sedatio appetitus seu obscuritas quod idem est

Aultre recepte pour lepidimie soulte par maistre [Sezon] de [Guimault] maistre sollennel en medicine

Prenez ou moys de mars ou de septembre de la [lesine] et si vous doubtez de lepidemie prenez plain poing de ladicte herbe Et la bouillez bouillir en ung pot neuf o eau de fontaine tant quelle dechee de moytie ou environ puis en beuvez par troys matins a chascun matin ung verre Cest ung tressouverain remede

Recepte contre la bosse qui len se sent [feru] soit pres de loreille ou par le foye Tantoust que la bosse appert soit pres de loreille ou soubz lesselle ou en laine Quant el appert ou coul len se doit fere saigner de la vaine du chef Et quant elle apert soubz lesselle len se doit fere saigner de la vaine du meilleu Et quant elle apert en laine len se doit fere saigner de la vaine du [fye] mes en quelque region ou partie que apere la bosse si le cervel soit mal len se doit fere saigner de la vaine du chef qui est le plus hault Et si la douleur est [aucune] len se doit fere saigner de la vaine mediane qui est

la moyenne Et si la doulr est au foie que lon soit chault
les mains et ouvertes des piez de tout ensemble ou de
luy seullement et que lon ait soif lon se doit faire saignier
de la vaine du faie qui est la plus basse Et doit estre du
couste dont est la bosse si cest a jun et si cest apres mengiez
lon se doit faire saignier de la vaine sumerelle autrement appe
lee qui est entre le petit doy et son prochain qui est appele
medien Et ainsi si lon avoit aucune poison ou
fermissement lon se doit faire tantoust saignier de ladicte
vaine du faie qui est dessoubz ceulle dune coste du braz de
destre sans attendre que la bosse aparesse si cest a jun et
si cest apres mengier lon se doit faire saignier de ladicte sume
relle Et pour clerement lentendre lon doit savoir que le faie
est du dextre couste et plus bas que le cuer Item et si le
faie son meschief Cest assavoir la bosse en laine pres du secret
membre de nature Et si la bosse se trait plus pres de la
cuisse que du secret membre et se trait la saignee par dedens
la saignee doit estre de la vaine de celuy couste laquelle
est entre le gros ortoil et son prochain Et si la bosse est
plus pres du secret de nature la saignee doit estre de
celuy couste du pie de la vaine dentre le petit ortoil et
son prochain ou de la vaine dentre la chevillle du pie

et le talon Item et si la bosse vient du cervel soit en la gorge
ou au col ou soubz la bouche la saignee doit estre du bras
de celluy couste de la vaine du chief sur la main qui est
entre le pousse et le doy demonstratif Ou de la vaine de des
souz la langue quer la bosse est soubz la bouche Et debuez
scavoir que cestez maladies sont pestilencieuses et sont de brieve
et soudaine terminacion pour quoy la saignee qui est le remede
mem de la cure ne doit point estre tardee Car si tu vieng
ley scent la dicte bosse en celle heure lon se doit fere saigner
sans attendre aucunement des six heures ou au plus tart
dedens xii Car ceullez infections prenent leurs cours
en confirmacion de xxij heurez selon le rapport des me
decins Item que lon se soit saigne tantoust que lon est
frape de la lancete lon doit boire du triacle ou du me
tridat ou de leau de scabieuse ou du vinaigre Et qui naura
de leau si prengne ley du jus Et qui ney pourra finez si
prengne ley du vin blanc Ou du diadate du malade et
que ce ne soit du premier ne du darreniez Et apres la saignee
une heure apres il fault mengier une touste en vin ou en
eau de scabieuse qui en peult avoir et que le vin soit assez
attrempe de eau Et tantoust apres la saignee avant que
mengiez il est de necessite de allez a chambrez Item

Il est de necessite que tantoust que lon se sent feru de la
bosse soy chauldez de dormir ou tant le mains vi heures ou
aultrint lon mept sa vie en dangier

Sensuist la recepte de faire plusours entraiz

et oignemens et aussi plus^rs remedez po^r les maladies
~~dessusdictes~~ et enfermetez q^i viennent ou corps et es membres
de homme et de famme par lesquelx lon peult o laide de
dieu aider ~~a bonne~~ a sante recouvrer de plus^rs maladies
qui viennent et porrent venir

Et premier pour fere entrait nomme gratia

dei prenez betoine veruaine pimpenelle, an iii feilhz de chascune
piece. Et si vous ne cognoissez de la pimpenelle prenez en lieu d un
mouron que aucuns appellent mort de chelme Et ha la
fleur rouge puis soint les dites herbes bien lavees et bien
esprainctez Et puis trinchees ensemble Et puis soint mises
en plaine bupe de bon vin blanc Et soint boullies au feu
la bupe couvercle jourz a ce que le vin soit degaste de moitie
puis soit la bupe ostee du feu et soit mise reposer jourz
a lendemain Donc prenez mastic une unce et pulverise
passe par ung delie quevrechief Cire vierge modifiee
z iii Resine mondifiee lb i encense terbentine lb
ß la maniere de confire les choses dessusdites est telle

prenez ceulle huyle ostez les herbez qui sont dedens Et
la meptez de rechef au feu tant que ceulle de cotton soit
bien chaulde sans boullir puis coullez par my une bonne
toille Et estraignez bien tant que sez essent bien seichez Et
demeure la dicte cotton pure et nette adonc meptez ceulle de
cotton sus le feu en une paelle bien nette Et faitez feu bien
atrempe Et quant elle commencera a boullir si par meptez la
cire et la rasine par petiz morceaulx puis mouvez bien sans
cessez a la spatulle Et quant la cire et rasine sont bien encor
porez si meptez le mastic et mouvez bien aultant que par
lespace de dire ung credo Et puis ostez la paelle toute boul
lant de dessus le feu et meptez a terre Et tantost par meptez
la terebentine et mouvez bien sans cessez jouez a tant que tout
soit froidy Et lors prinez lhonster bonster enfinau Et me
tez en saulvegarde pour garder Cest entrait vault a gue
riz toutes plaies viellez et nouvelles Et plus que nul aultre deschasse
la malvaise chair s'il y est Et mundifie et engendre bonne
char nouvelle plus que nulle aultre Et conjoint et soulde
et cicatrise la plaie plus en une sepmaine que tous aultres ne font
en trops boutre en unes mops ne ne peult souffrir que nulle
corruption ne nulle malvaise chair soit engendree ou
lieu ou il est mys Item il vault aulx bestez et auxi

nestulles en quelque maniere quil soint trenches ou apon
stumez Et purifie et guerist sans tente tout chancre et
fistulle Et a si fait bien a guerir toutes blessures et brisures
de teste que si le test de la teste est rompu et toutes les taps du
cervel Cest assavoir la dure mere ou la pie mere ou espandue partie
de cervelle il guerist et conceult et establist Item il guerist
les escrouelles et les rompt Et les apostumez qui nessent
entre les costez ou alhes il trait hors Et rompt et guerist
cil est emplastre dessus au commencement Il guerist mort
mal cil est emplastre dessus au commencement Et moult daultres
maladies et blessures Selon ce que dist ceulx qui lont esspro
ue Et y ont ouvre Et pour ceste cause et moult daultres
est il le apele chose dieu Et je vi vol le boulez esprouvez prins
ung coq ou une geline et luy plumer la sommette de la teste
et puis la luy fendez dou jusques a la cervelle o ung coustel puis
serrez la teste fendue Et mettez dudit oingnement dessus
et il sera guery dedens trois iours cest chose esprouvee

Emplastre

Recepte pour fere emplastre de cirenez. Prenez
une lb de betoine et dache a iij // Et soit bien clarifie et
mundifie et puis mys boullir assez a attrempe Et quant
il ha espesse si mectez raisine mundifiee .j. lb Et puis
mouvez bien la pastulle Et quant el ha bien fondue et

encore pourct s'y y meptez de terebentine ii lb puis oustez de
dessus le feu et mouvez bien puis gectez ~~oustez~~ toute ceulle matere
en sa chaleur en plain bacin d'eau froide Et le lessez tant
que l'eau en soit bien hors Et puis le mectez en boucetez Et
le meptez sus quelcun plat q bien bouldra Et elle sa-
tisfera dedens xx ans On aultrement cestuy bien c'est em-
plastre Premier prenez i lb de plantain de bethoinne
sauge de buglosse de chervine ii lb Et soient misez
bouillez ainsi qu'il est dit devant apres meptez tere-
benthine Et non pas une livre d'asine ii lb terebentine
Et mouvez bien Et quant vous meptrez la terebentine oustez
la paelle de dessus le feu Et mouvez continuellement
jusques atant qu'il soit froid sans le mectre en tant
Et puis meptez en boucetez et en ceste maniere me semble estre
meilleur que en l'autre

Recepte pour fere le trait pourcelir lequel est ainsi
nomme pource qu'il est tres especial Et proufitable pour
les blesseurez pour enflemurez et pour mal d'aventure Premier
prenez cire vierge lb ii galbanum z i encens au vaisme
quat i ermoniac z i unce terebentine au oille d'olif lectre
dimie lb Camomille z i diante au Et puis soiez
pouldre de l'encens de mastic et du unce les aultres choses
fondus ensemble a petit feu Et quant il sont fondus

meptez la pouldre avecquez et boullez tout ensemble tant quelles
mectroit a demye le pesant une de aisieue miel des p deux foiz
Et mouvez bien a la spatulle puis le meptes refroidez en ung bacin
qui soit mouille de eau froide On aultrement prenez une bierre
ts h resine mondifiee z ij turbentine semiquart tres pote
oille doliue dechune z ij Et avecquez la oille meptez la moitie p
tie de eau commant confisez toutez ceschoses en ceste maniere
prenez le ... le semmisel et la ... Soint misez en poel
de le la cire et la raisine soint fondus a petit feu z bien
menes adonc meptez les ij Et puis coullez par ung buct
ou ung beluteau en ung bacin mouille de eau froide

Ouignement blanc

Recepte pour fere ouignement blanc ¶ Que aulcuns
apelent oignement le roy lequel est bon pour plays brisures
rongne et mal damenture. Premier prenez rousez de arosletier
des plus vermeillez Et des feillez desdictez rousez emplez
ung vessel de terre de telle grandeur que vous vouldrez fere
vostre oignement Et quant le vessel sera plain sy meptez
par dessus oille doliue Et fortez oille rosat puis prenez une
bierre z desboutonz des dictez rousez avant quil commen
cent a espanoir Et les seichez au solail ou au four
puis en fettez pouldre Et mepte fondez la dicte cire
en meptez a ... que ... que bon sera z que ce soit

apres le feu Et que achetez une livre de cire que fondez
pour faire bouillir oygnement mettez ℥ j de ladicte pouldre
des boutons Et puis y mettez de ladicte oille rosat assez
suffisamment Et que ledit oingnement soit mol et non pas
trop Et quant vous vouldrez mettre sur la plaie ou sur la
blesseure ou sur aulcung mal si mettez tousiours entre
le mal et longuement une toille percee de petiz pertuys si le
longuement soit entre deux toilles Et mettez pardessus estoupes
mouillees en vin blanc Et espraignez le vin dehors Et
puis mouillez vos estoupes s'ilz sechent trop si les moyllez
en oille rosat et si chaulde que le malade le pourra endurer
Et si vous sentez quel part ardure si remuez la plaie Et
lavez de ladicte oille rosat tiede

Ougnement

Recepte pour faire ougnement Qui est de telle vertu
selon ce que dit le maistre en son livre du tresor que
si le ventre en est oint il allege la douleur de la teste et clari
fie les yeulx et la veue et purge l'estommac Et acquiert
l'apetit et lache le ventre. primo prenez jus d'ache ℥ ij jus
de pimpinelles de fenoil autant le tendron ℥ j jus de mer
curie ℥ iij oille d'olive lb ℥ j tresses de chelidoine et coulez
ensemble lb ß raisine ℥ j encens ℥ v mastic aloen moelle
de cassia fistulle aultant du tassif ℥ ij jus de pelle…

iiij et de la moyenne escorce du freisne Et premierement broiez bien les racines Et meptez avecques le jus dessusdit et faictes boullir tant qu'il apetisse de moytie ou environ apres prenez la ~~raisine~~ raysine et la mondifiez et la fondez avecques le jus et mouvez bien adoncques meptez les aultres choses mistez et encorporez tout ensemble et mouvez bien doncques atant qu'il soit refroidy et puis le estoupez et le gardez

Oignement

Recepte pour fere oignement pour rompre bosse prenez chappine de paradis amodebret[?] souffre ana et en faictes pouldre bien deliee et bien confisez o sain de porc frais et encorporez bien tout ensemble Et quant que vous meptez longuement lavez le lieu de vin blanc tiede Et si se ouvrent[?] les pertuys Et puis le essuiez o souef drapel et apres oingnez du levement dessus que il y doit avoir autant de pouldre de souffre que des aultres deux

Aultre recepte pour fere oignement pour une mesme chouse premierement prenez quarteron j de balsamum Et le meptez tremper en fort vin aigre iij jours et iij nuyz Et chascun jour muez le vin aigre et en meptez de frois et puis ostez la pelette de l'oignement et puis prenez la moytie partie de souffre et j quartier de bif[?] ... estuant en salive de homme jeun puis broiez et bien tout ensemble et meptez en ung vessel

nettez en oignez la maladie au coucher premier lavez de bon vin blanc et essuiez que dessus est dit Et aulcunes lavez ladicte maladie ou loignement apres de pisser de seneus tiede ou de [illegible] Et refoillez par [illegible] par par jours si eschevera

Oignement pour rongne

Recepte pour fere oignement Qui est de especial vertu selon reigne dit le maistre en son libvre du tresor qui pour oindre tant seulement les paulmes et les plantez des piez par dedens tout le corps est guery. Premier prenez oille de loriez ʒ i encens blanc ʒ i sang de porc un sou ʒ v cire jaune nouvelle ʒ i vif argent estaint en salive de homme jeun ʒ i sel marin ʒ i du jus de plantain ʒ i jus de fume terre ʒ i faictes la confection en telle maniere premier boulliez le jus tant quil soit degaste du tiers ou environ apres fondez la cire a ced jus puis mectez toutes les aultres choses et en corporez et confisez ensemble et puis le [illegible]

Oignement pour apostumes

Recepte pour fere oignement pour apostumes traire hors et meurer et rompre prenez jus de cresson de fontaine et jus de la [illegible] puis prenez semence de lin et la sechez si que vous en faciez farine et de farine dorge

115

au apres prenez pain de pour frotz et miel au selon ce que vous
vouldrez faire de couvenient lequel doit estre bien moyste
Et toutez ces choses meslees ensemble boullir sus le
feu Et mouvant tant qu'il soient bien encorporees et bien
cuitez Et puis que vous en ouvrerez si les meptez sus
ung pastel de estoupez de chanvre Et puis soit mys
sus la ponstume bien chault

o5

Sensuyvent les remedez pour les mala
dies et pour les enfermetez qui viennet ou corps de
homme et de famme Et premierement dirons pour les
maladies du chef

Pour la douleur du chef. Prenez pouliol et le
friez en oille et en oingnez le front du malade // Remede
pour douleurs de chef prenez plantain et le troublez o
l'urine du malade et faitez emplastre et meptez
tiede sus son front et sus les templez et ce luy ostera
celle douleur de teste **Austre remede** pour ce
mesmez prenez aulx et febves sans les escorce et troublez
ensemble et boullez et emplastrez dessus
Pour ce mesmez prenez jus de vendmez et miel et meslez
et faitez comme dit est **Pour ce mesmez** prenez demy
cuillerees de jus de porreaulx et une de miel et meslez

tout ensemble et mectez es navrelles Pour ce mesmes
prenez jus de coignons et mectez es navrelles et purge
le cerveau Et semblablement le jus de chou mis es navrelles que
dit est

Pour ce mesmes prenez une herbe que lon apelle scolopen-
dre et mectez la racine en bon vin et moil et du vin frotez
chascun jour le sommet (?) Pour ce mesmes mectez par une
nuyt tremper en bon vin blanc semence de chenevis puis
le prenez au matin et machez sans passer Et crachez le flemme que
elle atrairra Pour ce mesmes prenez le jus de yerre terrestre et
mectez es navrelles et purgera le chief et assouagera la douleur Et
si la douleur vient de froide cause faictes emplastre dessus le
front et sur les temples de mente broiee Et si la douleur est
en une partie du chief prenez x gousses daulx et iij drames de
poyvre ou gingembre et broiez ensemble et oingnez ou sera la dou-
leur Pour ce mesmes faictes laissive de cendre de chou (?)
des racines Et des chappeaux (?) racines des orties et de bryone
blanche Et de icelle laissive lavez souvent vostre teste
et chault moillement tout la douleur du chief Et especi-
alement quant la douleur est en une partie Pour ce mesmes
prenez rue et fenoil et cuisez puis lavez la teste de leaue pour
ce mesmes prenez jus de cerfueil et en oignez le chief Pour ce
mesmes prenez sauge et la broiez o bon vin aigre et oile

de vin blanc et en oingnez le chef ce est es bon pour oster les doulours du chef **Pour ce mesmes** prenez une peble saulge et escorce de sehus et miel et vin ou pyrethre de popine et tuillez ensemble et cuisez en bon vin et en lavez chiz iours au matin quant vous leverez ou au soir quant vous coucherez

Pour ce mesmes quant la maladie est tournee maniere de goute ou de catarre prenez la racine de cyclamine qui len trouve chez les apoticaires et en faictez deux tronsons et les parez et puis les mectez tremper en jus de mariolaine environ quasi demy quart de heure puis en mectez lun des tronsons en ung de voz nasceaulx et tantost par laultre nasel vous cherra ordure Et quant vous laurez ainsi tenu quasi par lespace de dire une messe ou environ si louster et mectez laultre tronson en laultre nasel Cest assavoir en laultre ou il na rien heu et luy lessez quasi autant ce Et semblablement vous cherra ordure et ainsi venez

Pour ce mesmes prenez macis et cubebez machez et tenez longuement en la bouche ce proufite moult

Pour la freidure du chef prenez saulge franche une poingnee et autant de mariolaine et autant de lavende et dun commun drape et mectez en ung sachet tout ensemble faictez sechiez au feu puis mectez sur la fontaine de la

teste **Pour ce mesmes** prenez sendre de vigne et foutez la ssime et en lavez vostre teste Et chauffez la plaine de sprez au feu et moulliez deau froide

Pour reusme de froide cause prenez psope et emplastrez et bles et mettez chaudement sus le front et sus les temples

Pour ce mesmes prenez aux et febuez sans escorce et emplastrez que dessus est dit

a **Pour reusme de quelque cause quil viegne** prenez ung bon triacle et ronde a la grosse dune febue Et le tenez en vostre bouche Et estoupez les oraillez jusques atant quil soit destemste Et il vous eschauffera et mouvera le cervel et sechera le reusme auque il soit

b **Pour la mygraine** de chief prenez anmosne miel et vinaigre et tempez en semble et en oingnez les templez

Pour ce mesmes prenez treffle et le boulliez bien en eaue et de treuille eaue lavez bien la teste et la herbe emplastrez sus le front et sus les templez et chassera la migraine **Pour ce mesme** prenez vine et sel et brayez tres bien et destrempez de miel et puis coullez par ung blanc linge toille et tordez bien et de ce que yssira oingnez le front et les templez et vous serez sauchier de la vaine du front de treuille qui est ou melieu qui purge moult la maladie de la teste **Pour ce mesme** prenez

aysboine et miel et troublez et destrempez ensemble de bin
aigre et en boyvez ce desconforte moult le chef
Pour ce mesmes prenez miel et bin aigre an et meslez
ensemble et en oignez les frons et les temples
Pour ce mesmes prenez eusorube en pouldre que lon
vent chez les apoticaires et nen prenez que plaine la cavre
dune asses grousse noiseille ou dung poy plus et la mettez
en voz nasiaux et tirez voustre alaine tant quel entre
assez avant es nasiaulx puis vous tenez dung pou tuis
Et tantoust vous sentirez lautin qui commencera a
adescendre bessez le bisouche droit a terre et vous tenez ilo
nez la bouche et na clouez et tantoust lautin sen istra
tout puant par la bouche ainsin que esteve deux Et par
les nasiaux Et puis quant vous lavrez bien istue lavez vre
bouche et voustre bisouche deau froiche et vous estuverez
Pour cheveulx dechapés prenez fuelles de noyers et la
moyenne escorce du chesne Et boullez bien en eau et de
ceulle eau lavez voustre teste
Pour ce mesmes prenez fiens de coulomb et en faitez
lessive et en lavez voustre chef et engrandera les
cheveulx dechaps et les vous fera croistre et alonchez
Pour les .ii. douchez desanez prenez cumin et buame
et les troublez ensemble puis prenez dung aubin deuf

⁊ de tout ce soitez faict emplastre meptez sur les poulx
Pour ce mesmez cest assavoir quant le sanc y est meu v[el]
prenez aubin deuf et le meptez sus des estoupez de
chanvre et puis le liez sus vez pp quant vous vouldrez couchez
Pour ce mesmez prenez aubin deuf bien batu ⁊ bien escu
me et jus de bruaine et emplastrez dessus par nuyt ⁊
si le sanc et la douleur est en lueil par cause de coup
ou de blessure meptez jus de bethoyenne et aubin
deuf bien batu et bien escume aū et meslanez et encoz
porez ensemble et meptez en lueil et emplastrez dess[us]
par nuyt et oustez la doulour lardeur ⁊ les pointurez
de lueil ⁊ les clarifie ⁊ conforte
Pour ce mesmez prenez le sanc de dessoubz laille du
coulomb et en meptez en lueil
Pour ce mesmez prenez jus de persil et aubin deuf
bien clarifie aū Et puis meslanez ensemble et puis
en meptez en lueil
Pour ce mesmez prenez le fiel de la tenutre ⁊ en
meptez en lueil ⁊ aussi le fiel de la perdrix ha sem
blable vertu
Pour ce mesmez prenez jus de rue ⁊ miel meslez
ensemble ⁊ en oingnez lueil
Pour ce mesmez ⁊ en especial quant lacher est

est rouste quil demeuresent prenez ung euf et le fritez
enuire tant quil soit bien dur puis prenez laubin et
le broiez bien fort ouecqz ung pou deau tiede et o
uecqz et ainsi serons de couperouse Si prenez de lalun
ainsi que dessus est dit mes comme deux noisilles
Et si vo avez de lalun cuisez le sus une tuille chaulde
mes la couperouse vault mieulx la moitie puis quant
tout sera bien broie ensemble passez le par my une toille
puis doublez ladite toille et passez de rechief puis
meptez ladicte toille en trois Et passez de rechief
puis estoper bouschez eau en une buverete de verre ou
en ung vessel bien net puis en lavez voz yeulx
au soir et au matin Et tantoust serez gueriz

Pour la taie des yeulx et autres maladies qui
pouent venir prenez jus de lierre terrestre et
la pilez Et en meptez le jus en voz yeulx
Pour ce mesmes prenez la mouelle des ous de
ouays Cest assavoir des aellez bruslez toute ronte
et la destrempez deau et la meptez en voz yeulx
par trois foiz seulement
Pour ce mesmes et aussi pour la maille prenez la
peau dune pome de grenade et quel soit rompue
en petitez piessez Et ouecqz ce de une poignee

de rousez et autant de fanoil Et qui ne trouveroit de
lerbe si prengne len de la cesonne mes lerbe vault le mieulx
puis soit mys boullir le tout ensemble en ung pot de
terre neuf environ quedune escuellee ou environ et
demye Et le faites tant boullir quil apetisse du tiers
ou environ puis lavez les yeulx de celle mes quelle
soit tiede Et gardez le pot ouvrez ladicte eau Et toutes
foiz que en laverez il soit tiede Et il guerira

Pour la maille de loeil prenez aulbin deuf et prenez
jus de plantain Et meslez ensemble Et batez et escu
mez tresbien Et de ce qui demourra mectez en une goute
en loeil au soir et une au matin et destruira et ostera
telle taie

Pour ce mesmes prenez jus de alesne et en mectez en loeil
et emplastrez dessus par nuyt et assouaige la doulour des yeux
Et oste le sanc et destruit la maille

Pour ce mesmes prenez gingembre bien blanc et le pelez
puis prenez ung couz a barbiez ou dune aultre bien bonne et de
lice puis mouillez lacouz et le gingembre en vin blanc puis
frotez ledit gingembre sur lacouz Et mouillez souvent
de ce qui decourra mectez en loeil et oste la maille
et lescuelle des yeulx et fait grant mal

Pour ce mesmes prenez mors de geline cest assavoir mouron

Et broiez olan defamme puis coullez et mundefiez
Et en meptez en loeil ce ouste la malhe Et est chouse
esprouvee selon ce que dit le maistre ou libvre du
tresor Et auxi dit il du chemoresfeil aux de la cen
tenode

Pour ce mesmes prenez de la pimpenelle Et quelle soit
bien nette puis la coullez Et en meptez du jus en loeil
deux ou trois foiz ce ouste la malhe et corrompt

Pour ce mesmez et pour les vines et sanc et rougeur Et
toutes males humors prenez de reguelice tutie z ii sanc
de dracon z .i. sucre z i. Et broiez tout ensemble
les passez par une deliee toille Et faites pouldre de ce
Et meptez en loeil petit apetit Cest chouse esprouvee
selon ce que dit le maistre ou libvre du tresor

Pour ce mesmez lon se doit garder de boire vin vinois
ne boyre len let de chevre et vin blanc ensemble Et
prenez fueillez de perre qui croist en ces murs et en prenez
le jus et vint pou sel Et trois goutez de huylle doliv
puis meslaiez tout ensemble Et en meptez es yeulx
quilz vouldrez dormir ce destournera la taie Et la malice
des yeux.

Pour ce mesmes prenez deux escamoes de sonomem
et les lavez en vin blanc Et puis de rechef en aultre
vin blanc Et trempez en vint karem dazran bien

net Et bien esclarsy Et luy laissez p trois iours Et puis o vne
plume en meptez ou ueil ouquel est la malle Et mains y
touche Et tant plus seront le vin et le fenoil ou bacin
Et tant plus vauldroit la medicine

Pour ce mesmes prenez le jus de la racine du fenoil et aul
bun deuf bien batu puis le coullez p vng bel drapeau
Et y meptez la h^te partie de vin blanc Et puis le meptez
en bel bacin darain bien net & bien esclarsi Et soit
gardé bien nettement Et en meptez es yeulx o vne plume
Et meptez souuent du vin ou bacin que il ne seche
mes que ce soit vin blanc Et que le bacin soit de bien
franc arain Car la humo^r de larain est moult
bon po^r les yeulx & les esclarsist

Po^r la malle de ueil estandure & oustez prenez des petitz
vers que lon apelle cent piez qui sen leur touche ilz
se meptent gros bel poys Et en prenez x ou xij puis
les broiez & destrempez de vin blanc ou de cidre puis
donnez a boyre au malade & il gueriva

ct **Pour la fistulle** de lueil faictez pouldre des choses
qui senssu^t primo cinereis aloes sarco cola sanguis de
dracon balau antimonio flos eris ana fistula
pmeatz ut tota putredo exeat postea patiens iaceat
sup lat[us] sinistrum Et modicu de dicto pulue resoluat
& dissoluat[ur] ɔ succo plantaginis clarificato & ponat[ur]

Infistula ad plenum Et. Jaccat s'bz horis bel mica Item
pilatorum appositum ad fistullam orbi stollam malue
aceuessi masticatam cum modico sale appositum num
desiccat fistulam

Pour la mallie de lueil ouster pnez consoulde mais
& farine de fanoil & quel soit bien meslee pnis la fendez
& en oustez le dur dedens pnis broiez lerbe et la
farine ensemble pnis passez p'ar une toille & du jus
meptez en lueil malade ung ou iiij foiz & il guerira
Po. toute feste de lueil Jus de plantain ou de la
celee mys en lueil guerist la feste Item ix ronos
Item pouldre faite de lerbe qui est apelee ongle
de chal boestre mise en la feste de lueil la estaint
saphirs et esmeraudes les peulx qui a touchet
guerissent

h **Pour crasse** de teste boullez mauluez en eau
Et en lauez la teste ce mundifie la teste oste la crasse

J **Pour** guerir farule de teste Et malens qui
viennet en la teste Especialement a enfans pnez
Camomille et la troblez & boullies en bon aux.e
et en lauez souvent la teste nulle chose nest me
lieux pouree mesmez & meptez boullir cuevez
ourhirhez Et lauez la teste de leau ou il auroit

cuyt et chenevist la racine dont en teste ou alliez
Pour ce mesmes prenez fueillez de violetez torbelez
o miel et en emplastrez sur le rancle
Pour ce mesmes prenez alesne et emplastrez sur le
mal sans nulle autre chouse
Pour ce mesmes prenez viel lart et meptez cuire
en ung pot en vin aigre jouyz a tant que le vin
aigre soit tout demourry puis prenez le lart et le braiz
et le passez par ung linge ou une estamine et de cela
oignez ladicte maladie Et elle gueryra c'est bonne
la doingture pour taigne en y meptant ung petit de rouge
rouge en pouldre parmy ledit oignement
k Pour peulx meurtriz par coups prenez mye de pain blanc
qui soit de fourment et le destrempez avecques bon vin aigre
puis la boulliez sur le feu en une paelle a ampremy q bo)
ferez boullir puis meptez entre deux drapeaux puis
meptez sur le mal le plus chault que on le pourra endurer
C'est ung tres souverain remede
Pour ce mesmes prenez une touste de pain tel ung ~~de fo~~
de fourment chault le mettez puis la pouldrez de sel Et
y en meptez assez et la meptez sur le mal le plus chaulde
que on la pourra endurer c'est tres bon remede pour
toutes meurtrisseures et pour morsures de chien ou autres
l Pour taingne prenez oignons de lis et racines de fenoul

Et en ouystez le dus qui est par dedens et boulliez par
vng vo. o bon vin blanc et o saulcy de porc frais
Et puis meptez refroidir et reposez par lespace
dune nuyt et au matin recueillez la gresse par dessus
et meptez a bonne part et les lessez a clair puis frotez
Rese la teste et la lauez du lexu. au soir et au matin
puis oignez la maladie de loingnement et el guerira
Et si la rache est enroussie et enviellie au commencement
prenez vne porchnee dorbis et en mectez vne bonne
porchnee et en ouystez le dus qui est dedens et puis
dudict oint demy e[scuelle] et de racine de fenuille cinq
cuilleres ou cuilleree de bouche et de soulfre demy
q[ua]rte et braiez tres bien chun par soy et puis encorporez
tout ensemble puis lauez la teste de bon blanc
Et quelle raise et que le vin soit tiede Et p[ar]metez
de la semence de chanvre braiee et semez par dessus
vert de gris tres bien braie vng pou zoigner bien
de loingnement dessus dit Et ce faictez par vne sepmaine
Et puis soit la teste raise et lauee de la decoction
de lys et oincte comme dessus est dit
Pour le mesmes prenez du lart viel et le meptez
trempez ou plus fort bin aigre que vous pourrez
tenuez vng jour naturel cest assavoir vng

C C

Jour et une nuyt Et quant vous le meptrez trempez
quil soit mys en petiz morceaulx que febuez Et
quant il ha trempe que dit est soit bien broie puis soit
passe par my une estamyne ou une toille toutes
foiz soit bien pure avant que broiez Et puis
quant il ha passe soit fais dubert dechiez de la
couperouse en pouldre et en plaine chopine de celle
ointure soit mys de chascune pouldre et espoux qui
vont venez sans eschalle en ladite ointure et bien
encorpore Et soit oint ladite maladie au soir et au
matin jusques a ce quelle et tue Et puis quant elle
ha creuer soit arache le pastean mes avant que on de la
ladite maladie soint coupez les cheveulx Et quant
les crousteaulx sont arachez soit fait autre ointure
semblablement Cest assavoir que le lart soit mains
lesse trempez de la moytie Et aussi mains le jus
de la couperouse et dubert dechiez la moytie Et
continuez tous jours et ne vous ennuye Et si la teste saigne
ne vous esbahyssez Et quant soit tenez tous les playes
nettez en oustant tous jours lachets morte et croyez que
il en guerira

M **Pour neusme** faictes rere vostre chef Et puis
faictes ung emplastre de chemeneus et des trempez

de vin et le mectez sur la teste Pource mesmes fort
lassiné de rendre de chesne et en lavez vostre teste
Et si est bonne contre les oppilacions du poulmon
Pource mesmes fortez une feille de lorier en eau
Et quant vous vouldrez aller couchez estuffez vostre
teste sur celle eau Et quelle soit bien chaulde et
puis vous couchez et envelopez vostre teste chauldement
Pource mesmes quant il est curiez bouillez graine
du lorier en eau et en fortez estuffez et la fumee qui en
ystra de ffort le sera sachez Pource mesmes
fort estuffe a une couchez de la lapdano et libano
mys sur les charbons nulle chose n'est meilleur
pour eschiver reume et pour reconfortez le cerveaul
selon ce que dit le maistre en son livre du tresor
N Pour guerir des oreilles premierement pour loreilliere
qui ont dedens prenez jus des feulles de noiz ou de
feulles de pesches ou de la sevue et mectez sur loreille
et loreille guerira Pource mesmes prenez pome
de bonne ordure et en mectez oultre du lait doulx
et une de chastel chault et meslez tout ensemble
entour loreille et sans doubte loreille s'en ystra
Pource mesmes prenez lait de chievre et mectez
tiede quant il vient de la chievre en loreille et lui tenez

& mectez tout tiede & sans doubte loraille sen ystra
Pour sourdesse prenez jus de feuillez de porez & le
mectez tiede en loraille et garira de sourdesse
& ouste le son & le cornement des oraillez sans doubte
Pour ce mesmes prenez boys de fresne et le mectez ou
feu par ung bout Et puis leaue qui en ystra dud boys
cuillez la puis prenez de ladicte eau autant q plain
la coque dun euf puis y mectez une cuilleree de
miel et autant de jus de porret & deux cuillerees
de jobarde Et meslez tout ensemble & puis coulez
par ung drap linge puis mectez en ung vessel de
verre puis mectez es oraillez
Pour ce mesmes quant la sourdesse est ancienne prenez
jus deblez tendres et sauge dancholle rouge
et meslez ensemble & puis en degoutez es oraill
Pour ce mesmes prenez huille dallemandes amerez
& larchausez sus le feu dung pot puis prenez ung
petit de coton Et le mouillez en ladicte huille
Et puis degoutez ce en loraille dont len oyt
dur Et que ladicte huille soit la plus chaulde
que le pacient la porra endurer sans soy ardoir
Et nen fault user que a la foiz que troys ou quatre

chaultez Et puis estoupez ladicte oreille dung coton
et que le pacient se couche sus la saine oreille affin
que ladicte huille puisse devallez en la teste et soit
continue a ce faire tous les jours Toutes foiz que
le pacient se va coucher cest souverain remede
Item sang danguille rouste mys ha semblable
ble vertu Item eau de fresne forte comme dessus est dit
mise en loreille ha semblable vertu
Pour ce mesmes prenez aulx de terre et ensi de souppinz
et fallez de vin Et boullez tout ensemble et boulliez
tout ensemble en huille doline et puis passez par une
estamine ou une toille et dune goute de celle huille
mectez tiede en loreille et estoupez de coton et couchiez
de celle huille en dedens loreille ce tenu longe pour ce
Item a ce mesmes prenez ung oignon ou cheron et le creusez
et mectez dedens huille doline Jus de porreaux et Jus
dalesne et lait de fame ou de vache et cuisez au feu et puis
le couliez par une toille et une goute de celuy en
ystra tiede mectez en loreille au soir et estoupez
de coton et aussi loreille en dedens ce vault moult
Pour ce mesmes prenez alemandes ameres cest
assavoir ung ou deux noyaulx de pesche mise tiede

et oreillez) tenez lait de fame meslee o eau chaulde
et mys comme dessus Pour ce mesmes prenez suc de chanvrel
meslee o ius de porrez et mys comme dessus
Pour ce mesmes prenez ius de ioubarde et ius de cornone
sauchy dauchsiulle voustre meslee ensemble et mys
tiede en loreille comme dessus vault moult et oste son dessus
atre vault moult lumine de lenfant verse mys comme dessus
Item ius de saulche .i. de saulliez vault moult
Pour estouppure/ouverture doreillez mys comme dessus
aussi ius dabsinse Et semblablement ius debllez
Pour ce mesmes exprimez certain prenez feullez de ronsez
de saulche demente de lorier ana et de absinse autant
que deux des aultres herbez puis prenez estrame de
peil de fanoil et de cumyn et boulliez tout ensemble
longuement o bon vin blanc a la tierce partie dean et le tenez
couvert et le metez au feu estune dessus Et puis toute
ceulle matere liez sur loreille malade chaudement
Et vous toucherez dessus

Pour la douleur des dens

prenez la racine de
vasle Et en frotez la gencive et la dent qui vous deult
Pour ce mesmes prenez ius de peree terrestre et en metez
ii ou iii goutez en loreille du couste ou est la douleur
et la douleur cessera Pour ce mesmes prenez la

hermibenne a les endormye et la meptez ouecques encens
et puis meptez tout ensemble sus ung charbon ardant et
puis receprez la fumee a la bouche par ung tuel Et si la
joe est enflee prenez jobarde et la pilez et enfortez empla-
stre et meptez sus la joe enflee Pour ce mesmes prenez la
escrame qui croist en ses chesnez et la meptez boullir
en ung petit pot neuf o du vin blanc et foictez boullir
tant que le vin se apetisse de moitie ou plus puis lavez
tres bien la bouche et la joe du vin le plus chault que vous
le pourrez endurer puis prenez la dicte escrame qui aura
cuyt o le vin et les racines et en meptez entour la joe et la
gencive entour la dent Et sus la dent et dedens se
el est creuse puis prenez ung linge bien chault qui soit
en v ou en vj doublez Et meptez entour la joe puis vous
allez coucher longuement si suez et aurez en la bouche
Pour ce mesmes prenez racines de scleree et v ou vj escrains
de poyvre et autant de gros sel et pillez tout ensemble
et foictez en une petite nouesille Et meptez sus la dent
dolante et lessez chops touds ce que vous viendra a la bouche
Pour ce mesmes lavez voz dens du vin ou auront
boully les racines ~~de tima~~ de titemalle et a ne vous
deuldront Pour ce mesmes frotez les chy io. doucenoy
et a ne vous deuldront Pour ce mesmes prenez l'erbe que
l'on apelle dent de chien Et en frotez voz dens et la
douleur cessera Pour ce mesmes boulliez violette

ou bethoine ou camomille en bon vin blanc puis le metez
en la bouche le plus chault que vous le pourrez endurer et
luy tenez longuement et le bouchez par my Et si la dolor est
enflee emplastrez les de boullie aussi comme a mouches
Pour ce mesmes prenez deux choux d'aul et les liez sur les
bras par la main de la part ou est la doulour et ce trouva
essaye la doulour et sera cessee Et si la dent est creuse em
pliez la dent emplez la dent de chaume d'apevre et le
mal cessera Ou prenez la cruelle de la perdrix et emplez
le creux de la dent et el rompra et cessera la doulour
Pour ce mesmes frotez la dent de la racine d'eble et la
doulour cessera Pour ce mesmes prenez escorce de noix
de laurdeux et mettez le crouste de dedans le noyer com
lache nome Et en cont la dent et la tenez longuement
Et vous avez la bouche ouverte et tantoust descendra
une habundance de fleume eslevant que aultrui deux
Et ainsi la doulour cessera Pour ce mesmes prenez
les feilles du pommier ou les torm de la racine et du
pourtieul que l'on apelle oricgan puis boulliez tout
ensemble o bon vin blanc Et en lavez souvent vostre
bouche Ce vault moult pour les dens et pour la bouche
et pour les gencives et pour la luette et pour despescher
toute maladie de bouche Pour ce mesmes prenez poudre
de corne de cerf arse et la meslez o bon vin blanc
tiede et netie les dens et les blanchist et restraint l'enfleure

deschenoing et la dolaison quil en sont foibles Et qui
auroit drap taint en escarlate ognon lon les frotast il en seroit
meilleurs Pour ce mesmes prenez pimpenelle et la boulliez
en vin blanc et baille moult pour les blanchir et nettiz
Item mastic vault comme la pouldre des oeufs et sauche semblable
Pour les levres fendues prenez mastic et le molliez o
aubin deuf et le metez dessus et il se rejoindront
Pour polle pendre fondament soit par paralise ou autre
maladie prenez tantoust sauge une petite dalixandre
canelle et cheminus et boulliez en bon vin blanc et du vin
fetez estuver a vise Pour ce mesmes prenez pouliol
et le boulliez en un autre puis beuvez le de et tenez ce
navillez et devent la polle fondament pendre
Pour ce mesmes farine de sigle et en fetez pomps o
du vin aigre ou vin ait este boulli et boulliez les dits
pomps o dung pou de sel et fetez humer au malade
chault ce est bon et prouffitable
Pour ce mesmes prenez feilles dyvere et delys et boulliez
tout ensemble en vin puis ~~boulliez~~ beuvez du vin ou il
ont boulli ce prouffite moult
Pour ce mesmes quant la maladie prent en lestomac
et se dient devers entre les espaulles fetez vers toustes
de pain Et puis toutes chaudes moullez les en jus

des feilles de sauge Et puis vn chauldez mectez
en vng sus lestommac et sans devray a lendroit du
mal Et puis remuez le parement vn chauldement
et le lessez reposez Et il guerira sans double

Pour ceulx qui ont perdu leur memoire pour
soudainnement Prenez poivre aurosne et sauge au
tant troublez ensemble Et destrempez de vin blanc et
donnez a boire par ix ou par vj iours au soir et au matin

Pour lavez la bouche Prenez eau tiede et vng pou
de miel et coulez par vne estamine ou toille puis
y mectez vng autre eau de rose eau de plantain
puis le chauffer et en lavez vostre bouche

Pour la rougeur du visaige Prenez jus de oignons et
miel Et destrempez ensemble et puis oignez la
rougeur du visaige par viij iours et le lavez chascun iour
deau tiede

Pour goutte rouse Cest vne maladie qui prent
ou visaige Et especialement plus aulx hommez que
aulx fammez par leur oultrance de trop boire ou
par ce quilz sont trop chaulx de fammez ou par ce quilz
sont entachez de mesellerie ou morfonduz par
froidure Pour ce Prenez vif argent vielz oint sain
de porc et meslez tout ensemble et en incorporez

bien pins en oustri le pauement au soir et au matin et en
lauez le bisporche de plantain et de solande

v Pour enflemure de bisporche prenez mye de pain blanc
et le fumez bien menu Et fueillez de ronse et eau ronse
et eau de plantain aū Et boullirez tout en semble puis
meptez en vng drapel bien delie Et quil soit tiede et
meptez sus lenflemure

3 Pour estanchez sanc cal vient du nes prenez les cagnez
des culx don les poussins sont esclonys et enfoitez pour
dre puis la meptez es narillez par vng tuel

Pour ce mesmes prenez coral vermeil ou jaspre et portez pendu
au col

Pour ce mesmes prenez les racinez de bortis [illegible]
Et emplastrez sus la fontaine de la teste

Pour ce mesmes prenez farine de febuez bien pouchez et
meptez es narillez et estraint le sanc du nes Et aussi
de toute plaie mise dessus Et la febue fendue et mise
sus le braz quil il saingne et estanche quil el est mise
sus la plaie et liee dessus

Pour ce mesmez prenez la racine vite de eau courant
et lauez en vng pot de terre et enfoitez pouldre et
estanche la plaie et la saine et guerist dausuie

Pour ce mesmes machez la racine de la violette de mars

Et sans doubte vous estancherez et ampin dit len de la racine de lortie. Pour ce mesmes prenez jus de ceste feille et en beuvez et estanche. Pour ce mesmes faictez emplastre dargille o eau rose et dun aubre et meptez sus les templez et sus le front et estanche le sanc du nes aussi qu dit le maistre

Pour ce mesmes prenez du poil du lievre et consiez en celle o aubin deuf et meptez sus la plaie ou es narilles et vous estancherez. Et pour ce que en toutz perilz lon doit requerir laide de dieu pour ce est il que lon doit dire pater noster in principio

Pour ce mesmes prenez la fiente du porc et quelle soit secche pour lomme du porc masle. Et pour la femme de la femelle puis len veloppez en drapel de drapel blanc puis meptez dedans le nes et tirez vostre alaine et estanche tres bien

Pour paralesie nouvellement venue prenez barsamitte camomille mell mot saulge ... de saulciez et feillez de primevoire se len en peult trouver et la racine des chardons que len apelle chausse astrape ppl' sãn. Et en faictez de toutez ces chousez estuve secche

Pour squinancie. Cest une maladie qui prent en la gorge dont len se pourroit mourir soudainement sans pl'ez. Premier faictez saignier le malade de dessoubz la

langue et soiez ceulx saignez et apres fasse gargarisme de
diamoron avecques vins peu de vin aigre
Pour ce mesmes soiez saignez comme dit est Et puis
prenez jus de morelle de fanoil et de cassif et boullez ensemble
dedens roses et vinaigre et de ce soiez gargarisme
Pour ce mesmes apres la saignee prenez huylle de lune et
boullez dedens ypocras puis prenez layne et oint sur ycelle la
rose de ceste huylle et lavez chauldement environ le
col et la gorge Item scabieuse prise et broyee et en soit fait
du jus gargarisme ou bien ou emplastre Item et
mauve si le mal se convertist a matiere de supurer ad
vault la racine pillee et emplastree chauldement dessus
mais quelque soit bon est estre saigne comme dist est
avant tenir remede. Pour mesmes le maistre dit
qui fut vicaire de saint bonsire de pierres pour ce maire
il donnast a ses paroissiens la racine que lon appelle
escabieuse emplastree sur le mal ou en bevrage et
a moyen il se faisoit et les chevissoit Ensuyvant le
maistre qui fut apostolle dit que pour ceste maladie
lon dit ceste oraison qui sensuyt
Domine ihesu christe vere deus noster et salvator per
beatum sanctum tuum nominis Et per intercessionem beati
blasii sicut tu liberare dignatus es famulum tuum nec

familiam tuam ab infirmitatibz capit[is] et gutturis et
oculi et alior[um] membror[um] suor[um] Qui vivit et regnat cum deo patre in
unit[ate] sp[iritu]s s[an]c[t]i d[eu]s p[er] o[mnia] s[ecula] s[eculorum] ame[n] Et soit dicte troys foiz en lonneur de
la sainte trinite et pat[er] noster

ab **Pour enfleure** En quelque lieu quelle soit prenez lie
de vin blanc et fondier de froment que len apelle torcheaul
Et sieu de beuf frays et meslez ensemble et emplastrez
chauldement sus le mal Et si lenfleure est forment
rouge et affonce treblez plantain morelle iobarde .
aux. et mettez au trible eau rouse Et du jus lavez
lenfleure Et metez le plastrau sus le mal et estoupez
de chambre

ac **Pour enfleure** de piz prenez ache miel et mye de pain
de froment et et encorporez puis emplastrez dessus cest
souverain remede

ad **Pour braz enflez** soit po[ur] fauture ou aultrement
prenez pouldre de froment et mie de pain alis et myel
et encorporez ensemble puis emplastrez dessus

Pour enfleure de jambez prenez rommarin et choulx
rouchez serment de vigne blanche saulse et fauz de
febvez Et ardez to[ut] ensemble et en faitez cendre et
de celle cendre faitez laissive Et puis en lavez les
jambez du malade puis si moulliez les drapeaux

en ladicte laissive Et envelopez les jambes dudit malade
le plus chault quil le pourra endurer quant vous en laverez et
que ce soit loing du menger. Pour ce mesmes prenez des feilles
des mauluez et les faictes cuire en eau Et puis lavez les
jambes de ladicte eaue et des mauluez ensemble Et que
leau soit la plus chaulde quil le pourra endurer

af Pour piez enflez prenez plantain cest eysil et brenez
et destrempez tout ensemble puis soit chauffe et mis dessus
chault. Pour ce mesmes prenez ache broillee mie de pain
et vin viel puis en soit emplastre et mectez dessus
Pour ce mesmes prenez plantain et le broiez avecq vin
aigre et emplastrez dessus

ag Pour enfleure du ventre prenez rue et la broiez avecq
fenoil vin et noix et en beuvez

ah Pour litargie. Triblez cinqfeuille blanc o bon vin aigre
et mectez aux narilles du malade et luy rez la teste
Et luy mectez dessus le poulmon de porc chault ce
vault moult. Pour ce mesmes prenez le sanc du limaz
rouge et en oignez le front du pacient. Pour ce mesmes
prenez corne de cherre ou de chevreul et en faictes fumee
qui le frappe es naseaulx et il se esveillera. Pour ce mesmes
prenez savon et la broiez puis la faictes boullir en fort vin
aigre et emplastrez dessus ou devant de la teste

Et frotez les plantez des piez du malade o moustarde
forte de sorte q'un autre si ce esmollera Ou prenez cheveulx
d'omme ou de femme et en fetez fumee que le sirope es
nasaulx Car nulle chouse ne esmeuille se luy incontinent
ij. Pour frenesie faictez rere la teste du pacient sans violence
luy faire [illegible] ponez car la violence ne le feroit que plus
esmouvoir et eschauffer Et pour ce que les chauldez fumees
s'en puissent aller Et la chaulde matiere refroidir et la sou
ffrance en chevissir Et que voulente de dormir luy puisse
venir. Prenez [illegible] vierge terbentine et lait de femme et
meslez et en oignez le tout ensemble Et luy mectez environ
la teste [illegible] comme ung chapel assez large Et
tel chapel fault ouvrir les plus de la teste pour les fumees
s'en issent et aussi pour ce la doulceur Et fault venir le
dormir Et apres ce que les fumees se puissent prinsez
pardessoubz faictez luy clistoires ou suppositoires Et si la
frenesie advient en maladie si comme en tercaine mes
metez sur la teste du malade une esponge mouillee
en eau ou jusquiame ait boully ou luy mectez sur la
teste ung ~~chapel~~ chevel fendu par le ventre tout chault ou
ung coq ou le poulmon d'un pore aussi chault
qu'il est trait du ventre Et luy soient liez les braz en
semble et les jambez le plus souef que l'en pourra adont

.D..s

Prenez de lesce dormir prenez opium z iusquiame z
miel puis troublez ensemble dun aubun z en oingnez le
poulx et il dormira Item po(ur) frenesie faictes chault saignier
de la vaine du milieu du front z elle cessera

Ul.z Pour la luette faictes saulsie apres prenez du mortier z dun
aubun et miel Et meslez tout ensemble z faictes gargarisme
si chault comme vous le pourrez souffrir z se garira la luette z
destruira le vice. Pour ce mesmes. Prenez du blanc et
miel [illegible] z vin pour destremper z en lavez [illegible]
z escorce de pommes de grenade z faictes gargarisme
Pour ce mesmes prenez ypie valentine et les racines des glandes
de chesne et de celle eau faictes gargarisme dun aubun
Item pour leuer la luette qui est trop abessee faictes raire
la teste puis mettez une ventouse sur la sommette de la
teste [illegible] [illegible] z pele Et [illegible] [illegible]
en ces paulmes [illegible] sur la sommette de la teste le plus
chault que lon le peult endurer Aussi vault moult le
sel en veloppe et [illegible] la fousse du [illegible] le plus que lon
peult endurer

Ul Pour houster la soif. Prenez une piece dargent fin ou
deux Et le mettez en la bouche z [illegible] Et [illegible] la
salive souvent quant elle viendra a la bouche
Po(ur) ce mesmes prenez sucre candit et mettez en la bouche

Et aux les femmes et mallades et que viendroit ce vault pour b.
[…]iij Pour le mal de la fontenelle prenez la racine de la camme
fraiche et fueilles fraiche ana et ung pou de rualle et de la
de lavendre et rousez vinolles puis metez en ung sachet
Et cuisez le tout ensemble et le chauffez au feu puis metez sur
la fontenelle et lyez et laissez ainsi et ung pou de fenoil
au soir quant vous irez coucher Ou dung pou avant Ce
est a dire le piz et purge les malnes et humeurs Et alonge
la laine a ceulx qui l'ont courte
[…]v Pour toux prenez racines de coulde sechez et les pelez en
eau chaude puis les broyez et destrempez de vin blanc
doulx et deux user au matin et au soir ce guerist toux
combien quel soit ancienne
Pour ce mesmes faictes pouldre dont de seiche et destrempez
de eau tiede et donnez a boire au pacient ce vault moult
Pour ce mesmes poulmon de renart mengie est tres
bon a ceulx qui ont courte alaine pour la grosse malle
qui est ou poulmon Aussi la lanque de mouton
est bonne a ceulx cheus
Pour ce mesmes qu'il a la toulx est seiche prenez semence
de ache et de fenoil et triblez ensemble Et puis de
strempez de vin blanc et en beuvez a jun
Pour ce mesmes de toulx seiche c'est assavoir la chose

o eufs molez · Pour ce mesmes prenez fichuz sechez & les
emplez de semence de chenevis puis prenez thoime de seves secz
cendre p[ar]sepe racine d'esperentine saulche sentene de mensta
mentastre blanc & la petite ortie Et boullies tout en vin
Et si le vin est doulx il en vault mieulx & en usez au matin
chaut & au soir quant vous vous couchez On dit pour amant
Ce est clarist le piz & purge les malvaises humeurs Et a
longe la alaine a ceulx qui l'ont courte
Pour ce mesmes prenez semence d'ache & d'anis & popine
iiij broiez & destrempez de vin blanc & cuisez au feu tant
quil soit bien cuis puis mettez en bouteilles & vous en desjunez
chun matin de ij culleres Et continuez si chevirez
Pour ce mesmes prenez chez les apoticaires dyarter commune
qui est faite de fenoulier fenoil anis & aultres choses
ainssi quil le scavent faire Et en usez souvent quant vous
vous couchez // hoc exp[er]tum est
Pour ce mesmes prenez noirceaulx de poiz & en faictes al
mande ainssi que de almandes & en usez ce proufite
moult // hoc exp[er]tum est // Pour ce mesmes prenez ung euf
& le mettez au feu & le tournez tant quil soit bien chault
sans cuire puis mettez du sel dedens & le mengiez fort
humeur en parant le plus chault quil pourra Au soir et
au matin & il guerira // Pour ce mesmes prenez lart

De fresche sullenne et en faitez lesichez tanez en poi lavichez
comme lomme puis prenez ung pot neuf et y mettez ung lit
dysope et ung de laurt et ung de rue et ung de laurt et ung de
marroil et ung de laurt Et ainsin emplez le pot et lestoupez que
fumee ny entre puis prenez ce pot et le mettez en ung autre
pot plain de vin si le faitez boullir tant le vin et gardez
que la bouche du pot ne moulle et ainsi le faitez par
ung drap linge et donnez a boire au malade deux
foiz le jour en la semme ou en bain chault et est experiment
60 Pour le mal dont len chet faitez pouldre de castor
appoponac ... prins de ... et donnez en
quelque maniere que vouldrez au malade sil est enfant
le poys dun denier ou de deux sil est homme le poys de
trois Et il guerira ainsin le dit le maistre en son
livre du tresor. Pour ce mesmes prenez corne de serf
en pouldre et boullez en vin blanc et puis en boire
ce prouffite moult. Pour ce mesmes prenez la pierre
... ou ventre de larondelle qui est appelee celidoyne
portee et liee sus son braz dextre ce prouffite ... guerist
Pour ce mesmes prenez la fiente de la ... et donnez
a boire ... en vin blanc si guerist tost
Et aussi dit len de la fiente du pan ... de
chesne bene ... en vin blanc Pour ce mesmes

Prenez le sanc de la havelette destrempez de vin blanc et
donnez a boyre au pacient ce guerist tantoust et prestement
Pour ce mesmes quant le pacient sera en son acces faitez le
saignez de la vaine de loreille [illegible] et il sera guery
Et mesmement quant il est en son acces faitez luy pouldre
de vire es narillez et il se levera Et semblablement broyez
la pierre de lavandelle dessusdicte donnez a boyre au pacient
o de vin blanc Pour ce mesmes faitez une ceincture de
peau de loup et la mettez au pacient Et tant comme il
laura ceinte il ne sera malade

Pour ceulx qui crachent sang

Prenez gomme de
pescher ou de almandier et la destrempez o bon vin
blanc puis donnez a boyre au pacient ce purge le poulmon
Pour ce mesmes prenez une avrende [illegible] pelleto
mente et autre [illegible] et de tout ensemble faitez [illegible]
et en faitez boyre au pacient au matin a jeun Et au
soir au coucher Pour ce mesmes prenez pouldre
de mouvrez seichez et beuvez de vin blanc au soir et au matin

Pour estancher vomir

Beuvez jus de centonnee
o de vin blanc au soir et au matin
Pour ce mesmes prenez jus de bet [illegible] avecques
miel meslez ensemble et donnez a boyre au
pacient apres disner et a la [illegible]

oupplus et fait vomir de refection et empesche le vomir
Pour ce mesmes prenez crome de cerises Et destrempez
de bon vin blanc et donnez a boyre au pacient et
vault semblablement
Pour ce mesmes prenez racines dar moyse et de fenoil
& fueilles dalesne ana Et boullez en semble & donnez a
boyre au pacient et vault o vin blanc & tantost le vomir
cessa Pour ce mesmes prenez troys pastonnaux destoupes Et les
mouillez en eau & puis les espraingnez bien Et puis les moillez
en aubun doeuf Et pouldrez dessus pouldre doliban
bien delie puis en mettez ung sur lestommac Et sus
les pous des bras Et tantost le vomir cessa
Pour ce mesmes faictes une souppe et la trempez en jus de
menthe Et en vin aigre & puis lassemblez comme une
pelote & tenez en vostre main Et la sentez & ce vous
empeschera le vomir Pour ce mesmes prenez pouldre de
cucumbre & de mastic de chascune ʒ ß & destrempez o aubun
doeuf & emplastrez sur la bouche de lestommac et est le
meilleur aubun doeuf Pour ce mesmes prenez mastic
confit o aubun doeuf & o vin aigre mettez sur lestommac
et conforte & tollist le vomir
Pour le vomir se vous doubtez que le vent mesle viande
corrumpue ou en venim ne prenez une herbe qui est appelee

perfome aultant consoude Et en destrempez le pois
dun denier o tant de beuvez chault et vous vomirez Et puis
mengez serfeul Et beuvez lait danasse ou de chievre
et si serez hors de peril

xl. Pour le venin contre venin prenez linseche et autant de rue et
broiez ensemble et destrempez de bon vin blanc les beuvez
chault que vous porrez endurez si vomirez hors le venin
Pour ce mesmes ~~boullez~~ boullez lait de chievre et chenevuchs en
semble tant que le lait soit degaste jouez a la terre
pres Et en beuvez par trois fois soubz le ciel na si bon
medicine pour venin et poncesons
Pour ce mesmes prenez lasson et la moyenne escorce du
bois de sureau et les boullez en ung pot en eau puis
en souffrez boire de leau tiede amparement

xlt Pour les enfermetes de lestommac prenez ache ouvre
de pain de froument Ce vault pour lestommac Cest
essaie pour la douleur cel est emplastre dessus Item mastic
confita avecques aulbin deuf et du vin mesle mis sur lestommac
conforte et oste le venin
Pour ce mesmes prenez cendres et la toublez et emplastrez
dessus lestommac ce conforte lestommac et en oste la
douleur et les suppurs
Pour ce mesmes prenez coral en pouldre et en beuvez o

eau et oingz la douleur de lestommac et du ventre
Pour ce mesmes prenez Citoniant que len vent chez les apo-
ticaires et le mengez a jeun et oingz la douleur de lestommac
et du ventre. Sicium aloes vault a tous telz choses
qui lestommac endesperpoit la fumee et la fleume
Ab Pour les enfflez menuz anis en le soleil bien eschauffe et
le flerez et le meptez endroiz neville
Pour ce mesmes menuz v ou x crins de poyre si pendez les enfflez
Ax Pour eschauffaison de foie qui art et qui le blanc des yeux
jaulnist prenez ziz de la ...dale et autant de sirop violat
et en usez au matin et au soir a mouchier orange de dime
Pour ce mesmes prenez farine dorge Et la boulliez en
bon vin blanc et de cela buvez au soir et au matin et
chascune foiz une verre
Pour ce mesme prenez eau de vie Et trempez ung drapel
bien delie en deux ou en trois doubles en ladicte eau et
le meptes endroit le foie sur le coste dextre Et en metez
ung peu en vousur ung gros bol en beuvez
Ay Pour la doulour dune ... prenez jus de la pomme de grenade
Et le meslez avecq farine dorge Et en faictes ung
emplastre Et meptez sur la fontenelle
Pour ce mesme prenez farine dorge Et la boulliez en eau
et de celle eau beuvez au matin et au soir

Jacques ... Baudé

Az Pour dormir faitez un sorc lavez voz piez et voz chevez dessus
et dessoubz de vin aigre et de sel meslait ensemble Et
puis pouldre de pouvre et laure et en meslez en voz viandez
Et vous dormirez souverainement
Pour ce mesmes Triblez les meurez et en beuvez le jus et le
marc emplastrez en vostre ventre et vous dormirez
Pour ce mesmes prenez jus dache et aubin deuf et meslez
ensemble et en oignez le chef et les templez si dormirez
Pour ce mesmes prenez hennebanne et la boullez en vin et de
celui vin moullez les oreillez et les narillez et les levrez
du malade et il dormira
Pour ce mesmes boullez ensemble aneth morine et betoyne
pouliol serpillum (ou serpolet) et ovinsan (ou ...) et de la decoction lavez le chef
Et emplastrez les herbez dessus si dormirez
Pour ce mesmes prenez morelle et la pilez et en donnez a
boire au malade cest assavoir le jus puis eschauffez le
marc et en faitez emplastre et metez sur le front du malad
Pour ce mesmes prenez lettus verz et bethoyne autant et les
pilez tres bien puis y meslez de vin aigre fort un estier et du lait
de famme esgallement et meslez tout ensemble puis en
faitez emplastre sur estoupez de chanvre puis metez
sur le front et sur les templez du pacient Ay
Az Pour ... prenez semence de lin et cuisez bien en eaue puis BC

puis le metez chault et moiste sus lestommac si sanez
Por ce mesmes emplez ung baril deaue chaulde et le en
velopez en ung linge et puis le metez contre les piez du
pacient cest assavoir contre les plantez puis couvrez bien
le dit pacient et il sanera
Por ce mesmes prenez Commin et lebrane broyez et de
strempez duille dolive puis en oignez les paulmes et
les plantez des piez du pacient et qil soit en son lit et il sanera
Por ce mesmes et en especial quant lon veult faire en sa
sante prenez fenoil et lebrane et en beuvez ung peu du jus
o eau tiede si sanerez
Por ce mesmes Boullies fueilles de saulche de violettes
de ronsez de [illegible] blanche de morelle et de [illegible] blanc
et en leaue ou sont boullies les dictes herbez moullez ung
chevant drap linge et puis lespreignez ung peu Et puis le dedans
en celuy drap couchez le malade et couvrez bien et apres la
sueur lavez luy les jambez les piez les braz les mains
en icelle [illegible] et quelle soit tiede
Ag Por la doulleur durine et de [illegible] prenez [illegible] et [illegible]
et emplastrez dessus avecq plantain et [illegible] [illegible]
soit boulle ensemble avecq du [illegible] et eau rose et [illegible]
[illegible] [illegible] monnera [illegible] et [illegible]
BC Por ethique prenez chresse en sain de gelines beuvez saing

& huille de violettes an[a] & confisez tout ensemble ensem
& y meslez cire vierge & gomme arabic & dragant &
soitez de toutes ces choses onguement & de cel onguement
oingnez une pel en espinne de mouton Et quel soit
de ton pel ou de lievre Et quant cela soit soit bessumez
le pis du malade dessus la decoction de mauluez
tant quil soit ad[o]u[l]cy oignez le pis du malade dudit
oignement Et mectez lad[icte] pel dess[us] oincte q[ue] dit est
Et ce soit bien chaudement nulle chose meilleure
ne peult estre faicte par dehors pour telle maladie selon
ce que dit le maistre. Viande tresbonne pour telle
maladie cest assavoir pour ceulx qui en sont entachez
prenez une geline dont le blanc quil elle soit cuicte & broyez
tresbien en ung vas Et destrempez de laict de amandes
ameres mondees dedens & ung peu de flour de froment
Et soitez boullir tant quil soit suffisamment espesse
& y mectez ung peu de saffran & donnez le de au mala

R° | Pour une personne refroidie qui est en chault chaleur
prenez mauluez fenoil plantain fueilles de saulx
de saulbieres ou de ousiers & de bische blanche Et
soitez boullir en eau assez longuement Puis en lavez les
jambes du pacient dont ung eaux chauldes & non plus
Et que ce soit le plus chault quil pourra endurez sans

soy ardoir et assez longuement

Be Pour garir de verues prenez racine de scrophulaire et la destrempez
de fort vin aigre Et puis en oingniez les verues

Pour ce mesmes prenez racine de paresle et broiez bien et destrempez
de fort vin aigre puis en oingniez les verues

Pour ce mesmes et vault sus toutes choses prenez oille de chesne
sec que vous ferez en telle maniere. Prenez ung baston de
chesne sec et soit si sec que le feu preigne voulentiers
et le bout du baston ou le feu sera puis pendez contreval
et le trainez par dessus ung bacin fait tout bellement et vous verrez
qu'il demourra apres le train du baston ardant une trasse
de chesne que l'on peult apeler oille de chesne et de celle
oille oingniez les verues et ilz cherront

Pour ce mesmes prenez la racine de liebe et destrempez de eau
ou de vin aigre aussi comme paulte et distillez en chapelle. Et puis en lavez les verues

Pour ce mesmes prenez moustarde forte de vin aigre et en
oingniez les verues et ilz cherront

Pour ce mesmes prenez fueilles de saulx verz et les pilez o
du sel et du vin et lavez les verues deux ou trois foiz
le jour. Pour ce mesmes prenez flour de chesne et en faites
eau en chapelle puis en lavez les verues

Pour ce mesmes prenez ung baston de coudre sauf et soit

Aussi nique du baston de chesne est car il vault autant
et plus que le chesne est. hoc expertum est

Rf Pour fiebvre cothidienne prenez et ung de betoyne de plantain
[illegible] et triblez ensemble Et puis destrempez deau chaulde
puis fetes boyre tiede au malade a jeun lasses et le
passez par my une estamine ou ung linge et que le malade
soit jeun. Pour ce mesmes prenez arse cest assavoir les nes et
brancz destrempez et fetez boyre comme dit est du
plantain et de la betoyne

Item pour ce mesmes prenez jus dalesne et bonnez a mat
lans Et si ne le povez boire par soy si y meslez ung peu de vin

Pour ce mesmes quant la fiebvre est longuement en racinee
prenez racine de fanoil alesne et hermoyse et les boullez
en bon vin blanc et a ung petit deau puis en boyre
chascun jour au matin plain verre

Pour ce mesmes prenez racinez du blez puis les lavez
puis en prenez la premiere escorce les brancz et y meslez
ung peu deau tiede puis le passez par my une estamine
ou ung linge puis y meslez de la [illegible] grosse comme
une febve Et destrempez et fetes boire au patient
et quil soit tiede et a jeun quant lacces le voudra prendre
et il guerira. hoc expertum est et est bon pour fiebvre tierce

Pour ce mesmes prenez de sorbit qui ont la fleur blanche

Et les broiez et destrempez de vin blanc puis les coulez
par my une estamine ou ung linge Et soitles boire au pa
tient davant la crise que ce soit a jun Et pour vray il est de
Pour ce mesmes prenez plantain et les broiez tres bien puis
les destrempez deaue rose et passez par une estamine
ou ung linge puis soitez boire au patient avant quil
desjunez par trois matins en chascun jour ung peu si se guerira
hoc expertum est

Bf Pour fiebvre lievre si ce sont de digestion apparessent
en lorine soitez saigner apres v. ou vj passes aussi le
dit le maistre. Pour ce mesmes aussi le dit le maistre
le iour du guarir ou dugnent assez fortes sur les poux
des bras emplastre de la petite ortie qui croist souvent
en lieu sec et meptez a vert(z) ses ass
Pour ce mesmes aussi que dit le maistre prenez les
fueilles de la ventourre cest escabieuse Et les liez sur
les poux des bras avant lacces Et la racine de ladicte
herbe portee a son col guarist de la tierceinne
Pour ce mesmes prenez une herbe apelee daulcuns lerbe
St martin Elle semble presque a une herbe que lon apelle
lette souriz. Broiez ladicte herbe et y meptez ung pou
de vin blanc Et la passez par une estamine ou ung linge
puis soitez boire avant lacces au pacient et il soit guery

Pour double fievre. Prenez pouldre de cristal et donnez le
jus d'une herbe que l'on apelle chef de moyne a
boire au pacient avant l'acces et garira(?) en certaines
fiebvre tierce et double tierce.
Item pour ce mesmes prenez racine de fanoil et les boillez
bien longuement o bon vin aigre et d'un peu de eau
et aucuns de la lavure(?) ou de la laine et de la ... moyse(?)
puis et en soit(?) frotez le pacient au feu au soir au couchier de
leschine et des coustez puis le soit couchez bien
chauldement. Et quil boyve du bon vin meur(?) a jun devant
lacces. Et quil soit couvert de [illegible] drap ou estamine.
Pour ce mesmes quant lon est en chaut(?) l'acces(?) de fiebvre
prenez racinez de fanoil de persil de [illegible]. Et boullez
tout ensemble o bon vin blanc. Et quil paut(?) la tierce
partie de miel. Et en boyve chascun jour le pacient plain verre
au matin a jun et il guerira sans doubte.
bh Pour fiebvre quarteine(?) d'un, de deux ou de trois
aultre manere(?). Et qui ne se garde il chiet legierement
en continue. En telle fiebvre se doit(?) garder en toutez aultres chars(?)
de beuf(?) de porc(?). Et de toutes choses qui poent esmouvoir
[illegible] et eschauffer. Et tenir diette. Et se doit garder
de toutez viandez qui poent esmouvoir le corps et eschauffer
et menger atrempeement(?) selon les remedez des [illegible]

xxxiiij

Et flairez roses z violettes pomet Et semblables
choses z especialement Camfre ou candonise Et user de
froides choses z qui confortent les esperitz si comme est
sucre violat ou sucre dalixandre pommes de
grenades z dautres selon le conseil des medecins
3) Pour toute maniere de fiebvre prenez oille rosat z vin
aigre et aubin deuf ana z meslez ensemble et
batez bien Et en oignez tout le corps du malade excepte
le ventre des espaulmez z la plante des piez z la fontaine
de la teste   hoc expertum est
Pour ce mesmes prenez pouree ~~...~~ fueilles de saulce
z autant de plantain z branc ursine z destrempez
de bon vin aigre et de bon vin blanc ana puis presse
destrempez du triacle z en faites une choppine puis
le faitez boire au pacient par deux ou troys fois au soir
b lz Pour fiebvre lente prenez romarin ||| z au matin
saulce menue bethoine pourpier ana Et soit tout
boully en vin blanc Et de ce vin lavez la teste et
emplastrez dessus
b l Pour fiebvre continue premier pour lardeur abregiez
boullez fueilles de saulce de morelle de jobarde
z de plantain ana en eaue apres vueil Et puis broiez
o oille rosat z emplastrez sus le stomac ainsi le le mestier

Pour ce mesmes aussi dit le maistre prenez la pimpre
nelle et la broiez Et destrempez deau chaulde
Et passez par ung linge ou dune estamine et donnez
a boyre au pacient et oste la continue tantost
Item prenez la semence de psillium et metez trempez
en eau toute nuyt Et au matin coullez et y meptez
du sucre puis donnez a boyre au malade si alege
la chaleur et esmeult le ventre Et si le malade
desire a boire du vin meptez y pain chault puis
coullez sans espraindre le pain puis donnez en a boire
au malade froit

lvij Pour attremper chaleur et chaleur ardente de fiebvre
et continue et pour ce prenez prenez jus de concombres et
oille rosat au meslez les ensemble et batez tres bien
tout ensemble puis en oingnez sus les poux les paumes
et sus le cueur Ce attrempe tres bien toute chaleur de fiebvre
Pour ce mesmes prenez fueilles de chou de jardin et de
morelle et les broiez bien en ung mortier Et puis
triblez o uille rosat et emplastrez sus lestommac
ce vault moult selon ce que dit le maistre aussi
Dit il que pomme de lame triblee quant au semme a pelure
pepons et emplastrez sus lestommac ce ouste chaleur
de fiebvre Et attrempe plus que nulle autre chose

Et aussi dit il de la pimpernelle
59 Pour continue doulz des fueilles de letues semencez et despilez
prins en pouldre le jus et aubun deuf cru et batez ensemble
puis doulz de sessonnez de chambre puis faites pasteaux
a verez le dit jus meslare et batu comme dit est puis mettez
les pasteaulx ou creux des paulmez Et sus les templez
60 Pour febvre quartaine doulz plain poing de menthe et
labrocez puis la coulez o demy voire de vin blanc et la coulez
par une estamine ou ung linge Et de celle liqueur de-
strempez de bon triacle le gros d'une febve et une
heure devant l'acces beuvez le Et trop ble le vin aut vse
de cest remede
Pour ce mesmes doulz une herbe nommee tassus barbat qui
aultrement apelent molaine Et labrocez puis la coulez
par une estamine ou ung linge Et beuvez le jus avant
l'acces Et court la quartaine aussi que dit le maistre
Ainsi dit il du melle fenoil broye o bon vin blanc Et
beu avant l'acces Et semblablement dit il de camomille
Pour ce mesmes doulz jus de camomille et oille d'olif et meslez
ensemble Et en frotez les chines du pacient avant l'acces
et le pousx des braz Ce vault moult aussi que dit le maistre
Ainsi dit il de l'eau ardent que aulcuns apellent eau de vie
Et en frotez les chines du pacient Item dit semblablement

de la racine de scenebivre quil on en fait ou de leaue qui en
est faicte par distillacion

Pour ce mesmes soiez vous sachez le jour que lune est dicte prime de la senestre main de la personne est entre le petit doy et son prochain

Pour ce mesmes soit seignez le pacient tout le jour de son acces Et la nuyt ensuivant Et se aussi est quil ait trop soif en son acces soit donnes vin aigre et eau meslee ensemble Et en lavez la bouche pour luy ouster la soif puis soit donnes une perdrix qui ayt este toute nuyt a lair du temps Et soit rostie sans lart ne autre chose puis en mengeusse le plus quil pourra sans pain ne autre chose Et boyve ou tout de bon vin pur et fort Et ne mengeusse ne ne boyve tout le jour autre chose Et puis quant il aura beu et mengie se aille dormir tout a son aise Et il sera delivre de la fiebvre / hoc expertum sum

Pour ce mesmes prenez saulge menue de la rue de la verome et des fueilles de pechez autant et de la ... mauves que de lune des autres la moytie. Puis broyez tout ensemble et destrempez deau ou de vin Et passez par une estamine ou drap linge et donnez a boyre au pacient quant laces le vient prendre Et ce soit par iii ou par iiii foiz et guerist

[illegible]

a jun z ne menjeusse point apres jouz ne apres
son aces h° expertum
Pour ce mesmes boyve le patient vng boyre
de lait douls qui sera le venilt prendre Et
puis dempechiera apres prendre vng le soir de
tressort venuiste Et y mecte vng quart de
vyne de poyvre noir Et vng peu de pouldre
de gingembre Et soit tout meslé ensemble ou
vin aigre Puis boyve le patient ce breuvage
puis ce face bien saus soy coucher assez longuement
z ne menjeusse point apres jouz apres laces
Et se abstine de boyre en son acces cil peult Et
soit aucun fait trop bon quant forz z les h° expertum est
Pour jaulnice prenez l'urine du malade z la destemprez
mettez jus de marrons puis en soit boyre touz
les matins au patient a jun
Pour ce mesmes prenez racine de parelle qui soit jaulne
Et la pilez z destrempez de vin blanc z donnez
a boyre au patient a jun z a son lever h° expertum est
Pour ce mesmes prenez saffran z le destrempez en eau
z boyve a jun
Pour ce mesmes prenez camomille z la pilez z en mectez
le jus avecques eau chaulde z en donnez a boyre
au malade Et cil ja fiebvre elle se depart
Pour ce mesmes suseau vermeil prenez savon

blanc a lesté chascun comme deux petites noiesillez
& vng brins de poil Et demonnysez les a non
le plus menu q[ue] vo[us] pourrez & le pesel aussi Et metez
en une paelle o[ue]st aussi q[ue] plaine la coque d'une noix de lait
de ~~vache~~ chievre Et frirez to[ut] en semble vng peu
& y meptez encore dudit lait o[ue]st aussi comme
plaine la coque d'un chascun euf Et soit boullir
vng peu puis donnez a boire au pacient le plus
chault quil pourra en dormez au matin a jun &
il se guerira. h[oc] expertum est

b j Po[u]r la chaunelle user au matin & au soir plaine
une petite cuillier de fenoul Item menuserez
son cresson & en faitez poulder et en meptez
en voz viandez Et si vo[us] estez fort esmeu p[re]nez
poys chichez & une poingnee de nefs & metez
boullir en semble Et en beuvez leau au soir &
au matin Et si vo[us] voullez chevaucher p[re]nez
vng soubz hoeups Et vo[us] en estraynez le corps

Po[u]r e mesmes p[re]nez vng bon & luy rompez la
escorche Et en retenez le sanc en vng bessil. puis
le beuvez to[ut] chault. Ou p[re]nez le sanc d'un renart
Et vault encore mieulx beu to[ut] chault. Ap[re]s que
lon a beu il ne fault point coucher mes allez
venir & soy fere suystenir Et ainsi il rompt la

pierre Pour ce mesmes prenez chesne de genest et
en faictez pouldre puis en donnez a boire au
pacient o du vin blanc touz les matins a jun
bf Pour pierre en la vandelle prenez huit boutons de
lierre Et en faictez boire au malade o du vin blanc
Pour ce mesmes prenez paritaire et la boullez en vin
blanc Aprez la tirez hors de l'eaue et de la decoction
lavez le lieu qui est malade et les parties d'environ
Et emplastrez le herbe dessus le plus chauldement
que le pacient le pourra endurer Et celuy emplastre
gravele tendront Tant il yssera pierre chascun
si comme une febve
Pour ce mesmes prenez cenne de ferez tez et la destrempez
de vin blanc et donnez a boyre au pacient a jun
Semblablement vault le hesome de pammer fait comme
dessus Et aussi le sanc de la marmotte et aussi le sang
de regnart comme dessus est dit bien or qui ne le
pourroit boyre chault soit destrempe o du vin vinoil
bf. Pour ceulx qui crachent sang prenez bethoine et la
boullez en bon vin blanc Et soit donnee a boyre
au pacient tiede au matin a jun et cessera lui pissez
bt Pour la toux prenez en calle fumeterre et les broyez
et meslez le jus o du vin blanc Et en beuvez au
matin a jun et au soir quant vous vous couchez Ou
prenez le jus de la dicte fumeterre et en beuvez o du

mesgnie de fonmarche comme dit est & dauble le remede
lv Pour oster verrues de soubz dessus une chandelle
de cire ardant & tournez la char ou sont les verrues
Ainsy que la cire ne puisse dessoubz fors que dessus
la verrue Et elle sechera
Pour ce mesmes faites une brochette de coudre a
cire Et puis le bout a en touchez a une chandelle
ardant Et tantost elle flambera & celle flambe
soufflez Et puis celuy bout ou la flambe a esté
esté touchez a la verrue si deviendra comme une petite
vessie & sechera. hoc expertum est
Pour ce mesmes prenez apostre mortine & la pillez de verjus
sechez a dun ... Et emplastrez dessus & il cherra
Pour ce mesmes prenez verjus toute ... & la meptez ou
feu puis en recepuez leau qui en ystra & meptez dessus
Pour ce mesmes prenez la flambe de la ... & meptez dessus
Pour ce mesmes prenez fueilles de saulcie & les pilez
& en meptez le jus dessus les verrues
Pour ce mesmes prenez le limaz rouge & le fendez par
le meillieu Et la liqueur qui en ystra metez sur les verrues
lx Pour escharbelles(?) & de mencheure(?) Lauez vous en eau
ou auront boully mauluez camomille & fueilles
de fresne si vous les pouez trouuer
Pour ce mesmes Criblez les fleurs de [illegible] [illegible]
[illegible] Et puis boullir [illegible] [illegible]

Et en huille doliue et puis coullez par ung
une estamine ce guerist roigne et chatelle et les
plaies de mesellerie Ne vault mout bon triacle
Joingnent les plaies bien mondifiees
lv Pour hemorroide ou arsure Prenez le poulmon de
aulcune beste Et le liez sus le mal dont est iij
jours. Pour ce mesmes et en especial pour arsure
Prenez veil lart et le metez sus une tuille et une pelle
et le ardez et en le ardant quil desconle en une
paelle plaine deau fresche Et quant il sera tout desconlé
soit lave en ladicte eau Et puis apres en aultres
eaues doncez auquel soit lave en iij paires de
eaues fresches puis soit essuie et en oindre le mal
Pour ce mesmes Prenez veil lart et le mettez tremper
en vin blanc Et quant il sera bien tempre prenez et le
broiez puis le passez par une estamine puis prenez
moyeulx doeufs et meslez ensemble et en corporez
bien Et puis en oingnez ladicte maladie
Pour ce mesmes Prenez le moyeul deuf et en oingnez
larsure nouvellement faicte Et elle guerira
Pour ce mesmes Prenez huille de noix et cire puis
fondez ensemble et en oingnez le mal cest souve-
rain remede
Pour ce mesmes prenez la pomme pourrie et la fendez
puis mettez dessus et la changez assez souvent

Pour ce mesmes prenez hulle dolive lb j
perce leurs [illegible] et boullez ensemble dampoy
[illegible] dedens [illegible] puis coulez
par une toille et soubz tant que le liqueur demeure
[illegible] puis fondez la dite hulle a [illegible] eaue de rose
Et en faites oignement et en oignez le mal et il
guerira fort [illegible] par [illegible] eau

R3 Pour guerir colligue et illiaque Cest une
passion qui vient ou ventre et est bon [illegible] pour
opilacions et ventositez qui sont dedens les boyaulx
prenez fiente de coulombs et en faites pouldre
et destrempez de bon vin blanc et boullez et en
plastrez dessus le mal

Pour ce mesmes prenez [illegible] et en faites pouldre
et en beuvez o bon vin blanc chault Et si
la douleur vient escousse et en la fonteine
faites eau dessus Et pour ce prenez de [illegible] lb
de [illegible] de [illegible] de mastic
de fanoil de anis de menthe de [illegible]
et faites pouldre Et de celle pouldre destre-
pez [illegible] du meilleur vin blanc et du
plus fort que vous pourrez trouver Et si vous navez
du blanc prenez du vermeil Et tout ensemble
distillez en chappelle et en faites eau Et puis
qui la douleur viendra au patient donnez a boire

de ladicte eaue ii ou iii cuilliers

Vers Pour les vers du ventre prenez corne de serf et en
faictes pouldre Et en donnez au pacient o du
vin blanc au matin a ieun et au soir quant il se
va coucher

Pour ce mesmes prenez sentonicle Et en faictes
pouldre et en donnez a boire au pacient au
matin a ieun o du vin ou du let

Pour ce mesmes prenez le navet et faictes comme dit
est de sentonicle o du ius de vin blanc puis passez
par une estamine ou ung linge et donnez a boire au pa-
cient a ieun cest tressouverain remede Et
ainsi est des tronsaulx de la brende fait q[ue]
dit est et de lescorce de pescher

Pour ce mesmes prenez les fueilles de pescher et
faictes comme dit est de lescorce

Pour ce mesmes prenez une herbe nommee
Centonique mente et herbe senoree Et broyez
ensemble o du vin aigre puis les mectez
chaulx sur le ventre et meurent les vers et yssent

Pour ce mesmes prenez aluyne et les broyez o bon
vin aigre et passez par une estamine ou ung
linge et donnez a boire au pacient

Pour ce mesmes prenez fueilles de pescher ou
de persicaire puis les broyez bien o bon

vng autre puis liez sus lestommac du pacient
puis soit asis le pacient Rot. cum sus vngz bessil
ou il y ait lait doulx bulle ou eau bulle
meslee o miel Et ainsi sen istront les vers et
sompront la matere pource que vers aiment doulceur ainsi
le dit le maistre
Por ce mesmes prenez miel et lait et les meslez en
semble Et en oignez vostre derriere ou faites
vngs suppositoires et les oignez si convoit et sen
istront ainsi comme dit le maistre Et si les
vers querent lestommac tenue le pacient miel
en sa bouche affin que plus longuement il pourra Et
il convont et istront

Lg Pour le flux du ventre prenez les os ... hanz
tacinez en eau de tolle eau lavez sommet les
Et piez et les jambes du malade puis prenez
cendre et la faites cuire en vng aysive Et
quant elle sera en ceste faitez vngz emplastre et
meptez sus le ventre
Por ce mesmes prenez chardons lesquans qui ont
les pigneurons comme eau chaussez les apres
Et les faitez cuire en vng aysive vngz sotilier
puis lavez les jambes dudit vng aysive un
foir puis pilez lesdiz chardons et en faitez vngz
emplastre Et la meptez soubz la plante des piez

Pour ce mesmes prenez febvez et les emplez en ung
cuvier et en faictes menestre au malade et il pourra et
d'une partie faictes en ung emplastre Et la luy mectez
sus le ventre. hoc expertum est
Pour ce mesmes prenez farine de fourment en fort
vin vermoil Et emplastrez sus le ventre
Pour ce mesmes prenez scies de liz Et les broyez et
en faictes pouldre et beuvez o bon vin
Pour ce mesmes prenez centaurelle Et faictes comme
dessus est dit des scies de liz
Pour ce mesmes prenez pimpernelle et en faictes eau
en chappelle Et puis quant elle sera faicte prenez le pastram
et en faictes pouldre Et puis meslez celle pouldre
en ladicte eau ensemble Et distillez de rechief
ladicte eau destrainct merveilleusement Et ainsy
fait leaue des fueilles de chesne en chapelle faicte
et beue Aussi vault leau o les glandz de chesne ont
boully beue Ainsy leau ou les fueilles de prunz
et les peres ont boully beue Et amplastre me
de pescher destrempee de vin vermoil et beue
Pour ce mesmes prenez le tronc de chou Et le mettez es
cendres et donnez a boire au pacient
Pour ce mesmes prenez char de mouton ou d'aultre
beste cuit et puis soit ostee et mengez chaude
Restraint tantost
Pour ce mesmes prenez lait de vache ou de chievre

Et le boullier puis mectez dessus de bons chault
& quil soit tout Rouge Ou prenez des pierres de la mer
que lon appelle challonz Et les metez on feu tant
quilz soint bien chaulx puis les metez ou let & de ce
lait donnez a boyre au pacient
Pour mesmes prenez une poulle et la cuysez en eau
tresbien Et mectez en leau vng pou de suffren
& de comynst puis en faictes humer au pacient
& luy faictes menger de la poulle Et si le ventre
est enfle faictes boyre au pacient jus de rue o
autant de vin blanc
Pour mesmes prenez des cruchnees non pas des bestes
mes les moussillartz et mulles tant que vous en faissez
vng estuppon plus que la paulme puis le mectez
boullir en fort vin aigre Et le faictes boullir bien longuement
puis le metez sus le ventre du pacient le plus
chault quil pourra endurez & ly laissez longuement
Cest chouse prouffitable h. expertum est
Pour ce mesmes prenez la mousse blanche qui croist
es espinez noirez & en faictes pouldre puis en
donnez a boire au pacient o du vin est esprouve
Pour mesmes faictes cuyre des febvez en vin aigre
Et quant elles sont bien cuytez prenez a lame
vne chaufferete de charbon vif Et mectez la
poelle des febves sus telle brese puis mectez
dessus vne chaire percee & que la chayre soit

clouse en terre que la chaleur nen puisse yssir
fors par les pertuis puis faictes asseoir legierement tot
environ de celle charge Et quil y soit le plus lon
guement quil pourra endurer

Pour mesmes que sur la menaison est semblant
Prenez une herbe que lon appelle millefeuil plantain
et puis en faictes jus et donnez a boire au pacient
au matin et au soir est remede &c

Pour mesmes prenez une once de boularmenie ar
& autant de poivre et en faictes pouldre & la
faictes boyre au pacient par deux ou troys foys au matin
& au soir en vin vermeil mes quil puisse mers
& non aultrement Et quil soit fort chaussé &
en especial par dessoubz Et quil menjeusse
toutes viandes restraintives

Pour mesmes prenez des oyseaulx que lon appelle
tencotes Et en prenez le sanc deux ou de
deux Et destrempez de vin vermeil Et puis
faictes boyre au pacient Et apres faictes rostir
les tencotes & en faictes menger au pacient & ce faictes
deux ou troys foiz Et il guerira Et qui ne pourroit
assez finer de tencotes si nen prenne que une
Car qui nen auroit que une si proufitable moult seroit

Pour mesmes prenez des moyeulx deufs Et les
cuisez tant quilz soient bien durs puis les destrem
pez de bon vin aigre Et en faictes boyre au pacient

Cest tres bon remede h° expertum est
Pour ce mesmes prenez flour de froumment et let de
vache ou dalmandes qui vault encore mieulx
Et en faitz boullie ainsi que pour ung enfant
Et en la faisant mettez y de la poudre de plantain
assez largement puis en faitez menger au malade et
il guerira h° expertum est
Item pour ce mesmes et pour guerir de celle maladie
ne pour les bourreaulx prenez millefeul et le pilez et
en tirez le jus puis prenez farine de froumment
Et meslez y ung peu de ce jus Et en faitez ung tourteau
et faites cuire puis faites menger au malade
au soir et au matin a chascune heure ung peu
C.D. Pour lascher le ventre sans clistere sans poil prenez
le jambon devant le demy pour fayre Et en prenez
une piece du meilleur Et une poignee de mauve
Et faites boullir ensemble tant que la char soit
ainsi que toute pourrie Adonc buvez celle mesme
Et destrempez de leau ou la char a este cuyte
Et en faitez une escuelle et en faitez humer au
patient une heure avant disner
Pour ce mesmes prenez chrousses pommes et les fendez
et en ostez les pepins Et les emplez de miel
puis les faites cuire sus les charbons Et quant
il seront cuites faitez menger au patient le dedens et
que ce soit devant disner une heure Et se

auez le mal avoit [illegible] de [illegible] [illegible] [illegible]
Pour ce mesmes prenez violettes de mars & les maschez
& en faictes [illegible] [illegible] fait Et en donnez a menger
au pacient
Pour ce mesmes prenez des fueilles de mirre Et
[illegible] les arachiez [illegible] com[illegible] [illegible] [illegible]
& destrempez d'un vin blanc Et passez par une
estamine puis donnez a boyre au malade
Pour ce mesmes prenez [illegible] & [illegible] une
[illegible] puis prenez ung moyeul d'euf & du sel assez
competemment & meslez tout ensemble puis enve-
lopez en ung drapel & le [illegible] boutez ou fondement
du pacient puis mettez ung bouchon de [illegible]
Et boutez [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
& [illegible] assez longuement Et si le pacient ne
peult aller hors tantost que les dictes choses
sont hors [illegible] mys ou fondement [illegible]
faitez en semblablement [illegible] Et [illegible]
Et faitez comme devant C'est ung bresson
[illegible] [illegible] de poulle [illegible]
Pour ce mesmes prenez deux poignees de mauve
Et metez en ung pot de [illegible] [illegible] & puis emplez
le pot de leau [illegible] [illegible] [illegible] Et quant
quil soit [illegible] [illegible] & puis faictes bouillir
en celle [illegible] Et puis faitez [illegible] en
[illegible] eau & en faictes [illegible] au pacient

Et humez de lad eau qui ce soit a jun Et ne
menjusse nulle autre chose. Pouez aussi
ou mettez boullir une poulle en eaue et y mettez
une poignee de cerfeuil entiere Et soit bien boulliz
puis soitz dessoupez incontinent en ladicte eau
et humee Et seul ne menjusse point de la
poulle. Pour ce mesmes prenez ... en
pouldre ... de ... et flour de froument
et de ce soit fait ung tourteau Et quant il sera cuit
faictes menger incontinent et chault
Pour ce mesmes mettez cuire des pois et quant
il seront aussi que demy cuiz prenez en de la ...
plain ung assez grant verre Et sans sel ne autre
chose soit en boyre incontinent plain verre tiede
Pour ce mesmes Manch servez ... au matin
... a ... les noyeaulx
Pour ce mesmes soit prins de ... et
ung pou de ... de pain et en soit
menger au malade a desjuner
Pour ce mesmes prenez laict et pouldre de
cement ensemble Et en oingnez le fondement
incontinent Et tantost aura voulente daller
a chambre
Pour ce mesmes soit pouldre laquelle est faicte
... flor ... ...
... ...

am̃ · Et dicatur ꝗ puncta pisorum Alia Recepta turbith
electi ʒ ij ℥ ʒ ʒ s̄ z misce z q misce et fiat pulvis de q̄
detur cum vino al lexendo et bibat in aurora
vel dent cum puncta pisorum
Pur ce mesmes pernez avens confit et en menger
est chose drape et esprouvee sans danger
re Pur petiz enfans qui ne poeit aller a chambre
pernez la cone de la cire de la chaelle de chaumaille
Et la poetez puis boutez ou fondement de le enfant
et la desteinez Et tantost ira a chambre Et s'il
ne vault pur la primere soit fet mettez une autre
Pur ce mesmes pernez une chandelle de cire
tresgrosse et la chaufer bien et puis mettez en
fondement de le enfant tantost ira a chambre
ef Pur chauvez petiz enfans de la tenches quil ont
ou vent pernez avens comme farine cru Et de tot
cesartes pouldre puis pernez layne noyer olo
les vyn et mettez la dite pouldre sus une linge
blanc puis la laine par dessus Et par dessus la laine
de celle pouldre puis commencez tot dun autre linge
blanc Et le cousez si bien que la pouldre qui est sus
la laine et celle quest dessouz ne assemblent point
le chaufez et metez sus le ventre de l'enfant et c'est fet
ref Pur rompture nouvellement avenue pernez
cressande consoulde ou monde royal cofer co
pierre de nerrer · Ant dopstam Et cevilles

racine et broyez bien tout ensemble o bon vin blanc
puis coullez par mydieu forte toille et tordez Et
puis en donnez a boire au pacient tous les matins
plain verre a jun durant .ix. jours pouldre de
bien delie jours a poi iiii Et q le pacient ayt tous
vuis souliz braye

c h Pour petiz enfans q sont rompuz faictez unes
souzbrayes et le leurs faictes puis prenez ormonde
royal herbe ou la fatime ou la rescine ou de tout
ensemble Et pilez et destrempez de vin blanc
et donnez a boire au pacient au matin au soir
jours a poi iiii et q le soubz braye ne luy soit
point ouste en espicial par iii mois qu'il va

c i Pour dylaison ou dessaration de nerf prenez
alesne saulge amarine ysoppe trible et les coupeaulx
des ronses et meptez tout ensemble en sachet et
boullez en bon vin et lavez de la decoction le lieu
mallade et emplastrez dessus le mal et liez les dites
c k chouses dessus quant elles sont bien boullyes

Pour chancreux ou bouqueux fait par maistre
Remy prenez febvez bien mondees et bien escorcees
et puis les faictes bien cuire en eaue et en vin
autre an et quant elles seront bien cuites soient
broyees tresbien en ung mortier de cuyvre et a
vecques ce meptez huylle rosat tant q se soit
en maniere d'oygnement puis les stoupez en bouettez
et en oygnez le mal

xl Pour guerir apostumes qui sont dedens
le corps prenez racine de scabieuse lb ß coral vermeil
z ij de sucre assez competement et faictes en poudre
lizanne et en la fin de la decoction metez jus de
scabieuse lb ß et la pouldre du coral Et ne soit
pas coulle puis il sera tiedre que le malade le puisse
boire si en boyve ung bon traict Et ce face par
deux foiz ou troys Et la apostume rompra
et istra par la bouche et sans peril Et ce est tresbien
esprouve [illegible] dit le maistre
Pour ce mesmes prenez racines de mauluez et les
cuisez et [illegible] et farine de froment et semence
de lin et beurre frays Et emplastrez chauldement
sur le nombril
Pour ce mesmes prenez escabieuse et la destrempez
tresbien a bon vin blanc Et quelle soit bien [illegible]
puis la faictes passer par une estamine ou ung linge
puis faictes boyre au pacient au matin a jun
et au soir avant coucher Et semblablement
fait la [illegible] expelent meisme
escabieuse
xiij Pour la apostume du poulmon especial
lement prenez jus de cresson de fontaine jus
de [illegible] Et meslez [illegible] de pourcelle
semence [illegible] semence de lin farine de froment

puis mettez sur le sien mord bien et emorpons
et emplastrez chauldement dessus
Pour ce mesmes prenez vin Et lavez le et en prenez
le just et donnez a boyre au pacient

c ii **Pour le fondement** qui yst faites baigner
le malade en eau ou ait boully parietaire
fueilles de sicuier et de poriez et faites baillier
des tourneaux de eau clere et tiede puis fomentez
le lieu et lavez longuement des choses dessusdites
Apres pouldrez par dessus pouldre de corne
de cerf et de mastic et de encens et de poiz grese
qui la tienne et la hourez puis asseez c'est chose
certaine et esprouvee Et vault souverainement
pour le siege et pour la matrice Item prenez escor
scolumz et lechausser et en boutez dessus ce qui
en yst dehors

co. **Pour guerir des emoroides** Ce il sont dolans
et enflez pour la doulour assouagier et le mal guerir
Prenez deux moyeulx de eufs cruz et deux cuille-
res de huille rosat Et autant de vin blanc
et meslez tout ensemble Et batez bien puis en
oingnez le mal d'une plume
Pour ce mesmes prenez aunt et le sechez bien puis
en faites pouldre et confisez o miel et puis
en mettez sur le mal et il guerira tantoust

Pour mesmes prenez les racinez densce qui les
pourssins viennent desfouir Et en faictes pouldre
puis en donnez a boyre a jun au malade o vin
blanc ou mectez de la pouldre sus le mal et il est [illegible]
Pour mesmes prenez [illegible] q [illegible]
[illegible] moulaine et [illegible] en vin blanc et faictes
espume dessus Et de la decoction lavez le lieu et
emplastrez les herbes dessus o huille rosat ou de [illegible]
et vous serez tantoust guery
Pour mesmes prenez mille fueil et le pilez et passez
par une estamine ou ung linge et donnez le jus a
boyre au pacient et emplastrez les herbes dessus
Pour mesmes prenez [illegible] comment Et la mectez
en ung pot neuf Et la faictes boullir ung peu
puis prenez ung linge et len moullez Et le plus
chault que le pacient le pourra endurez mectez le sus
le mal et le lavez aussi longuement puis quil [illegible]
lavez bien le lieu et lave le [illegible] le [illegible]
fer puis prenez ung moyeul deuf et huille rosat
aussi [illegible] de [illegible] de [illegible] Et ung peu
de eau rouse Et destrempez tout ensemble
puis mectez sur ung [illegible] destoupe [illegible]
de chanvre puis mectez sur le mal et le liez [illegible]
lieu emplastre [illegible] Et [illegible] le lieu et le lavez
deux foiz le jour pour le maux de [illegible] dessus dit

Item mesmes Cest vne man(ier)e de maladie
commune man(ier)e desp(er)gendrent enbrion le sieche
prenez fueilles de violettes de mars desaulx de
paritoire de semesson de rue (et) de mauluez de
chascun vne poinctee Et soient boullys en deux
ou en troys quartes deau Et puis il commenceroit
a boullir y soit mys deux quarterons dalun de
glace ou deux onces de miel Et q(ue) to(ut) soit bien
boully ensemble p(ar) lespace de demy heure ou
plus Et puis tant chault q(ue) le patient le porra
endurer soit assis le siege dedens (et) soit tant q(ue) il
soit refroidy puis soit mettre le lieu dung drap
chault Et apres y soit mys vng emplastre dess(us)
dun maturatif duquel la recepte sensuyt Et
se nura le d(it) lancentee ou a lu forz Et soit lauee
au soir (et) au matin q(ue) dessus est dit R. Mauluez
chiennes mauluez violettes de mars oignon de lis
branca vrsina flos m(?) saulnache q(ue) aucuns appellent
molaine (et) sain de porc frays Et encorporez en
semble puis soit fait emplastre de ce dessus estoupes
de chanvre et chausser bien pour auser puis
soit mys sur le mal Et quant lon verra quil sera
meurs soit encisee la peau de dessus o la lancette
et espreinte (et) al ... cher morte oultre elle sortira
Et en apres la purificacion prenez vng petit de

De huille rosat batu ensemble et mys sus estomac
de chambre et il esmeuvra

cp **Pour meurez bocez** a postumes pignemens
ou aultres choses prenez ung nom de lis et le mettez
en eau et puis le broyez tresbien et prenez la semence de
froment qui volle au val la blanche et miel noirnel
et le boullier tout ensemble puis le metez sus le
mal assez chault tiede sus estomac de chambre
Et puis bedissez le mal tresbien o de leau chaulde
Et tantost le mal se crevera Et quant il sera
creve prenez oignement que vous trouverez en la main qui
sensuyt. lequel oignement autrement appele le
chevalier. Ville doline cire vierge poiz blanche
Et mettez la chose nomee plus dhuille que de la
poiz blanche Et le moins de cire vierge
puis mettez boullir tout ensemble et le escumez
tresbien puis laissez refroidir et mettez en boeste

Pour idropisie de chaleur Quant elle ha
este de long temps prenez une herbe nommee
endive Et en menger chascun jour au matin
puis en faictes cuire en eau Et de celle eau beuvez
toutez foiz que vous aurez soif puis prenez plantain
et lanceole et les pillez avec du vin aigre et farine
dorge puis en faictes ung emplastre et le metez
sus le coste destre au droit du fiez le chyffe sommet

Pour ce mesmes prenez pareille semence et les fueilles
cuyre en vin et de celuy donnez au matin Et
au soir a boire au patient Expertum est

Pour guerir plaies en quelque lieu quelles
soient prenez la semence de choul rouge semence
de chanvre de celuy qui porte semence de
le nasse et la racine de la chevrerence de la chat
Autant comme des troys choses dessusdictes Et soit tout
pese au poys et si la plaie est en la teste sy y mettez
de la betoyne autant pesant que pesent la moitie
des troys premieres choses Puis lavez tres bien
les herbes et les espurgez apres de leau tresbien puis
les broyez tres bien et destrempez de bon vin blanc et
les boullir Et quant il sera fort donnez a boyre au
patient chascun jour au matin plain ung petit
verre Cest assavoir au matin ung et au soir apres
souppe quant il se vouldra aller coucher et a soir
lors du souper Et quil y ait tousiours sus la plaie
une fueille de choul rouge et quil soit mys soubz
toutes les foiz quil buvra dudit bevraige et se
garde le patient de hanter a femme et de viandes
nuysibles et si vous voulez faire de potion pour tout
lan prenez en aoust les matieres dessusdictes Et les broyez
et en faictes pilules chascune grosse a la quantite
dune noix et les gardez et les faictes secher sans

feu z solail Et les gardez en boistez Et quant vous
en donnerez si les destrempez de bon vin blanc ou
de vin noir Et entendez ce que le maistre ordonne
ceste poçion qui est tres precieuse pour bonne raison
il y met par tant de herbes comme les autres mestres
Et de quatre herbes qu'il y met il assigne raison
pour quoy chascune sert Il dit que le choul rouge tient
la plaie ouverte la chenevuine la pimprenelle la tenaisie
la chenarde de pommeterre Et la chenevuine fait
la nouvelle char venir et croistre Et si vous ne trouvez
de la chenevuine en herbe si prenez le en autant
de la graine
Pour ce mesmes autre maniere de poçion pour
le tendron de loche le tendron de la ronce le tendron
du choul rouge le tendron du chanvre fenoille et le
tendron de la tenaisie ... et moulez et sine pour trois
pintes pour la chenevuine C'est assavoir la graine
toute verte Aussi car elle vient de terre mais
qu'elle soit bien nette et oster le dur de dens pour
la pilez trois et qu'il ait autant de la chenevuine
que de toutes les autres Et quant ils sont pesés au
poys pour estre pilez tout ensemble tant que tout soit bien
pilé puis en faites pilules aussi comme noix
de roulles Et les sechez sans feu et sans solail

Et les esmardez en bouillez puis en donnez a
boire au pacient adiu(n)gblant Et metez sur la
plaie une fueille de chou rouge et aussi comme
dessus est dit
Pour ce mesmes prenez mauluez et les cuisez en eau
puis les espreignez tres bien et les broiez tres bien o
sain de porc et o farine dorge
Pour ce mesmes prenez plantain triblez avecques
sain de porc Ace vault moult les herbes qui sensuit
Cest assavoir le roble Robert granderme aspelent
chanvre ambroise pimele barsamin lancele
Et se la plaie est cheue et que la char sur monte
trop prenez vuert pour dalun de glace et le cuisez
puis en soitez pouldre et metez dessus
Pour traire hors espine du boys ou fer
ou autre chose du membre ou il est serou prenez
vieil sain et vieu(n) crauedien et en metez dessus cest
chose tres bonne et esprouvee
Pour ce mesmes prenez la fiente de lonaye et metez
dessus prenez la centaure et destrempez de bon vin
et boire et mettez dessus
Pour ce mesmes prenez polipode et la triblez puis
meslez o chose de porc et emplastrez dessus Po
lipode cest une herbe resemble a foulchie Et
celle qui est trouvee es chesnez est semblable blu

Pᵒ ce mesmez prenez

Pour guerir chancre prenez chanvre
que lon appelle herbe Robert Et la broiez et lavez
la maladie du [illegible] et emplastrez lerbe dessus
cest chose tres certaine et esprouvee
Pour ce mesmes prenez polypode autrement
fouchere qui croist sur chesne et du plus hault endroit
que lon la pourra prendre Et la mettez en ung
petit pochon de linge subtil et deslie et la pendez
au col du patient Et la portez [illegible]
Et si le chancre est plus hault si portez ladicte herbe
au dessus du mal si guerira pour vray
Pour ce mesmes prenez pouldre de corne de cerf arse
et en mettez dessus Et avant les mal soient lavez
avecques [illegible] mis dessus
Pour ce mesmes prenez [illegible] et en faictes
pouldre et mettez dessus
Pour ce mesmes prenez [illegible] Et les [illegible]
en prenez le jus et en mettez dessus cest souverain
remede Et si le membre est enfle prenez mauves
et les cuisez dans eaue Et des mauves
ensemble bien [illegible] Et le plus chault que le
patient le pourra endurer si desenflera
Pour ce mesmes prenez la teste et le [illegible] de la [illegible]
et en faictes pouldre elle vault pour toutes manieres de playes

56

Pour fistule que au larme de present

chouste fistre Et aussi pour chancre faitez emplastre
De miel et de morele de seve Et metez sur le mal.
et aussi vault moult pour morsure de chien ...
Pour mesmes prenez la teste dun chien et la ardez
en ung pot de terre puis en faites pouldre et
metez sur le mal Ce vault moult pour fistulle pour
chancre et aussi pour ... Item pour fistulle
prenez sanemonde ... Et la broiez tres bien
o bon vin blanc Et passez par une estamine et en donnez
a boire au soir et au matin au pacient
Pour mesmes prenez plantain Et le broiez tres bien
et emplastrez dessus Et aussi sont bonnes
bethoine chievrefeulle pimpernelle et aygremoine
pillees et emplastrees dessus
Pour mesmes cest assez pour chouste fistre prenez une
maniere de poyssons que lon apelle ... Et
quil soient vifs Et puis les meptez en ung pot
et les ardez Et que le pot soit bien neuf puis en faites
pouldre Adonc prenez le jus de lanceole Et en
metez es pertuis de la fistulle Et quant les pertuis sont
... bien mettez y bien ... Et puis quant
... mys dedans les pertuis metez y de la
Dicte pouldre et les emplastrez a vostre pouvoir

Et en ce faisant boyra le pacient du jus de la per-
venche Et se les plaies sont fermees mettez par-
dessus de lancelee et racine de serpil Et aulbin deuf
et en faitez emplastre Et sur lemplastre pouldrez
de ladicte pouldre Puis emplastrez sur le mal
et luy laissez tant quil cherra par soy Et puis mettez
d'autres et continuez et il guerira

Pour morsure de chien en rage prenez une
chapelle puis en donnez a boire au pacient Et mettez
le pastel de lerbe dessus Cest chose tresprouffitable

Pour mesmes prenez le blanc des poreaux et les broyez
o sel et emplastrez dessus Ce mesmes guerist la
morsure du chien qui nest pas enragé

Pour ce mesmes prenez centoire et la broyez
dessus o des noiz et du sel Et aussi pour bouchier
des autres morsures de bestes

Pour mesmes prenez la teste du chien et la luy lavez tant
quelle ne puisse la morsure et le cul de la teste
premier jour a la morsure et le mettez
jours avant quelle soit morte Car en alant
de soy le venim Elle mourra Et aussi faitez des
autres jours avant que la teste que vous y mettrez
soy bien netoie toute saine

Pour mesmes prenez une escuelle deaue et mettez

du sel vin la vertu et destrempez ensemble puis
en lavez les playes Tant quil soient toutes vermeilz
puis prenez ung oignon et le coupez par le meilleu et
en mettez la moitie sur la playe Et liez et en oingnez
la playe de triacle Et puis quant le dit oignon y
aura este ainssi que par lespace dune heure ou
environ ostez le et en mettez ung autre semblt
Pour morsure de serpent prenez veruaine et
la ardez et en faictes pouldre Et la mettez sur
la morsure Et qui portera veruaine sur soy
Ja couleuvre ne serpent ne touchera a luy
Pour mesmes ou pour morsure de couleuvre
ou de beste venimeuse beuvez o bon vin blanc
triacle ou tormentille qui autrement apelet sonchet
Et prenez et la pilez et puis destrempez de vin
blanc et passez par une estamine ou ung linge puis
donnez a boire au patient
Pour mesmes prenez vne ou pimpernelle Et la
broyez puis mettez du sel puis soit emplastre
sur le mal
Pour mesmes prenez pimpernelle et la pilez
o du vin blanc puis faictes pouldre de scheruine
chermandree et aristoloche qui autrement apelet
aristolochia et donnez de celle pouldre o le dit vin

Auparavent au matin a jun ce chasse le venin
Pour ce mesmes prenez centoire et la pilez et emplastrez
dessus Et ainsi ce vault moult le scorpion du
paravent

c3 **Pour morsure de scorpion** Et pour la pointure
prenez le scorpion mesmement et le tenez dessus si vous
povez Ou prenez huille dolive et la metez en ung vessel au
puis y mectez des escorpions Et les y laissez mourir
puis metez de celle huille sur la pointure Ce
est souverain remede

c4 **Pour morsure de mouches** Et en especial
des guespes prenez [illegible] de chevre et les destrempez
o du miel et metez sur la pointure

c5 **Pour toutes poisons** Cuisez choulx o lait
de chevre tant quil se apetisse de la tierce partie
puis en donnez a boire au paravent cest souve-
rain remede

da **Pour oster toutes malvaises humours**
du corps prenez sauge absinte [illegible] Et puis broiez
les ensemble Et destrempez de vin blanc et passez
par une estamine ou ung linge et donnez a boire au
paravent au matin a jun quil soit [illegible]

db **Pour esprouver meselerie** Regardez celuy
[illegible]

cleveront au xviii. que le kay de la lune se trayre bien
clerement en son visage Et veez quand un hault
homme de Jouste luy Et le sang apparestra tous pale
Et sang bon apparestra de couleur marbre
Pour guerir filz premierement nettiez le mal
Et le lavez de vin blanc tiede Et puis lessiez en
puis prenez millefeil Et le pilez o bon vin aigre
Et passez par une estamine ou un linge puis
prenez rouses et bonnaulchiez sechez Et en faitez pouldre
puis du jus lavez le mal Et pouldrez la dicte
pouldre par dessus puis prenez le marc du millefeil
a vertz le jus Et emplastrez dessus escorces de
chambre puis metez sur le mal c'est bessoinne
vray remede et esprouve
Pour ce mesmes prenez violette et la triblez et
emplastrez dessus
Pour ce mesmez prenez sain de chelinz et de la
fiente Auxi d'une herbe que l'on apelle cassus
barbatus que aulcuns apelent molaine puis
triblez tout ensemble et en puis emplastrez
dessus Et il sera gueri dedens trois jours
Pour mort mal ou pour malgin mencheme
prenez fueilles de aulne et les cuillez la veille de
la s. Johan ou en juin puis les faitez sechez et

en soitez pouldre et en metez sur le mal Et donner
soit lave de vin blanc tiede et puis essuiez tresbien
Et puis mys la pouldre dessus une fueille de choul
rouge Ou aultrement prenez les fueillez et en faictez
pouldre come dit est Et puis prenez sain de porc
et de tout ce faictes oingnement et en oingnez le mal au matin
et au soir Et metez dessus une fueille de choul rouge si est p

dc **Pour delivrer famme denfant** mort prenez
ysope Et la pilez tresbien et destrempez deau chaulde
et en donnez a boire a la paciente si getera lenfant
mort sans peril

df **Pour une personne qui pert son sen** par enfermete
et commence a resver prenez rue et la pillez tresbien et de
strempez de vin puis la coulez par une estamine ou
ung drapeau et en faictez boire au pacient et luy
en mettez en la teste

df **Pour la secrette maladie** des fammes si la
famme lait perdue prenez her morse et la criblez cest
assavoir en ceste herbe et en vuez la racine et la boullier
en bon vin blanc Et quant la famme sera coucher metez
chault sur le lieu si que la chaleur entre dedens et
faictez ce par plusieurs foiz et elle guerira. Et pouldre de
corne de cerf arse destrempee de bon vin blanc
Item quant la famme lait perdue en la decoction dune

herbe que lon apelle ambroise Et aussi en ces temps
Et aroble le laim prenez hermoyse et la triblez et metez
comme dessus est dit
Pour ce mesmes prenez almandes amerez Et les triblez
Et premier soint pilles et puis emplastrez chaul
dement sur le ventre
Pour ce mesmes prenez de saulx et les pilez et emplastrez
dessus chauldement Et si la femme a trop de telle
enfermete baignez la en eaue de pluye si vous la
pouez avoir ou en aultre eaue ou ait boully plantain
et herbe que lon apelle bourse a pastour et la moyenne

Pour savoir si femme lle sera de enchesme
Conceptura ou non prenez troys grains dorge Et
les metez trempez en son urine troys jours et iii nuys
Et puis les metez en ung fumier chaut et chault et
se ilz germent elle concepvra alias non et ainsi en
est il de lomme Et hoc expertum est

Pour savoir si homme mourra ou non prenez
du let et en lavez les piez au malade Cest assavoir
les plantez des piez puis donnez le lait a ung chien a
menger Et si le chien le mengeue le malade garira
Et sil doit mourir le chien nen mengera ja

Pour goute Premierement si vous voulez savoir
si la goute est chaulde ou froide prenez ung eschaude

Et la destrempez o eaue tiede ou froide Et apres
le destrempez o suif bien menu et o eau Rose et puis
metez sur le lieu au malade Et luy lessez bien so.
naturel Et si el chaulde il sechera tant que a
paine en halant Et si el est froide il sen istra
legierement En toutez maintes de goutez lon doit leur
le ventre lache

Pour goute de froide cause · usez de canfite
de flour de chenest Et de canfite de cheuun de
cheppenier En toutez maintes de goutez soint
froides ou chauldez il fait bon user de canfite
de flour de vellez

Pour ce mesmes et sans purgacion oste le mal de
ius de oynons Et pouldrez par dessus pouldre
de poyvre non pour lieu par dessus une esponge
mouillee en vin blanc chault ou comme art boully
Et aussi lennemy mal neste qui fait la goute se
departira apres touste et departira la goute hoc expertum est

Pour ce mesmes prenez du sain du chat masle et de
lenester et de porc prenez tous masles et une poynee
de cresson de fontaine coure et troys chivoux ou chenos
puis tirez les ensemble tresbien en une paille pour
coullez par une forte toille et ce oste la goute

Pour ce mesmes prenez apoponac et laxilez tresbien

osel z a miel et emplastrez dessus et tost sa doulour
Pour ce mesmes prenez la petite ortie et la boullez
en lassive faicte [illegible] ~~de fueilles~~ de vigne sanz le lieu
de celle decoction puis emplastrez dessus ~~sa~~
la char et vault moult
Pour ce mesmes prenez farine de seigle et le jus deble
et en faictes vng bouvel et le recuisez puis le mettez
sus le mal promptement ~~et~~ prouffite moult
Pour ce mesmes prenez semence de chenevis
mie de pain de froument figues seches miel et
vin aigre et broiez et encorporez tout ensemble
puis emplastrez dessus le mal
Pour ce mesmes prenez de psilium et le boullez en vin
et de la decoction lavez la goute et elle sera tantost
guerie Ainsi le dit le maistre
Pour ce mesmes prenez fueilles de lorier rue comyn
origan pouliol et broiez tout ensemble o del oint
puis friez et faictes emplastre sus estouppes de chanvre
et le lieu de la goute lavez de miel qui soit tiede puis
apres metez le dit emplastre dessus chauldement
et tost sa doulour et guerist la goute
Pour ce mesmes quant la goute est vieille et en oultre
primes oignez la goute de miel cler puis faictes
pouldre de pierre blanche franche et la pouldrez

64

chaulde mettez sus la goutte Et par dessus estoupez de
chambre Et si vous n'estez garir pour la premiere foiz si le
faittez deux ou troys foiz
Pour ce mesmes quant la goutte est froide prenez une paultre
Et les cuisez parmi les poilez et en faittez emplastre
et mettez tout chault sus la douleur
Pour ce mesmes quant la goutte vient espriez et essabez
et estamps prenez farine de lachinymanne et la boullez
et cuisez en eau Et puis la frotez o brebis point de porr
Et de ce faittez emplastre et mettez sus la goutte
chault Incontinent par iii ou par iiii jours ceste chose
qui alege moult
Pour ce mesmes prenez bethoyne et la pillez et en faittez
emplastre Et mettez sus la douleur puis faittez
cuyre de la dicte bethoyne en eau Et de celle eau
donnez en a boire au pacient touz les jours au matin
et au soir ce prouffite moult
Pour ce mesmes prenez une lb d'une herbe nommee
~~philion~~ psilion Et la faittez cuire en une grant
chauldiere d'eau Et la laissez toute nuyt et lendemain
faittez baigner le pacient en celle eau mesler a
vergez autre eau qu'il soit chaulde hoc expertum est
Pour ce mesmes prenez feilles de porreaulx et despilez
tresbien puis en prenez le jus et le boullez et en frotez

le pacient sus la doulceur au feu le plus chault quil poura
endurer Et puis quil vous laverez bien froter et chauffer
bien longuement En veloppez le en vng drap bien chault
et le coucher bien chauldement et il guerira hoc expertum est
Pour ce mesmes prenez orties griesches et les pilez et du
ius frotez le pacient au feu partout ou sera la doulceur
Et le plus chault quil poura endurer Et que ce
soit bien longuement Apres enveloppez le en vng drap
chault puis le coucher puis luy faictez suer et il guerira
Pour ce mesmes prenez des coupeaulx dyebles quant
il sont verdz Et les pilez et bien puis en prenez le
ius et le metez en vne cruche de terre et le estoupez bien
puis le metez au four quant vous y metez le pain Et
quant vous tirerez le pain du four si la tirez Et de celle
coction oignez le pacient sus la doulceur le plus
chault quil poura endurer et bien longuement puis
len veloppez bien chauldement et le coucher et ce faictes
aucune fois et il guerira. hoc expertum est
Pour ce mesmes prenez vne herbe qui croist en ces
marois qui ha la fleur iaulne doree. Prenez
en les fueilles et des coupeaulx aussi que demye la
coque dung euf puis la frotez entre voz mains tant
que le ius en saille non pas trop puis la liez en ~~dessus~~ dessoubz
du mal et la plessez aussi que par le espace dung soir

naturel ou environ puis boutez mes ne lay
lessez pas si longuement que le cuir soit meurtrie
mes sans plus jusques a ce que il y sourde une bu
bette en mainere dune ampolle pour naturel pr-
ouster lad herbe et lessez croistre lad ampolle une
jo naturel ou plus sans y toucher puis la crevez
et en faictes yssir leau Et apres ce prenez une feille de
choul rouge et lo pschier une pou de flour de seme
de lart Et metez sus lad ampolle et chaufez le choul
touz les soirs et touz les matins et comme dit est cest
une tressoueraine remede h[oc] expertum est
Pour ce mesmes prenez sain de voultoure et en oyngnez
ladoule au feu bien longuement et tout environ Et
le plus chauldement que le pacient le porra en
durez Et quant vous laurez bien chauffe et oint en
velopez le bien chauldement dune peau de lievre
ou de laine noire oto. le sain
Pour ce mesmes prenez sain de serf Et en faictes
tout aussi que du sain de voultoure car il est
tressoueraine et donne chault alegance
~~Pour ce mesmes tressoueraine remede et subt~~
avronne prenez une chault pot bien ~~menu~~
menu de pot ou fons Et que led pot ait comme le
dessus la chauffe bien juste puis vous prendrez une

Aultre pot et lenterrerez entre et que la chouille en
soit p(ar)s araz de la terre puis prendrez vostre aultre
pot dessus Et le assorrez sur le pot qui est enterre
Et regardez bien que le font et la chouille des deux
potz soint bien justez et bien issis Et lutez quil nen yssé
ne vent ne fumee puis emplez led(it) pot de sus de racin
de fenouille qui soit en troncons Et les metez tretoutz
sus bont puis couvrez vostre pot et lutez bien de
paste ou aultre chose tant quil nen yssé point de
fumee puis prenez charbons et faictez feu environ
led(it) pot tant que le bors soit ars Et quant vous verrez
que le bors sera ars ostez vostre feu et vostre pot
de dessus Et de ce que sera descoule ou pot qui
est enterre oygnez le mal ausi bien chauldement
et bien longuement le plus chauldement que le pacient
le pourra endurer puis len velopez bien chauldement
et le couchez Et ce faictes au soir et sans double il sera
guery en bref temps. h(oc) exp(er)tum est

Pour goutte que aucuns appellent poulente
qui prent soubvainement es doiz pieds seche et
du pouls tendre et la pelez tres bien et y metez du sel
assez largement puis envelopez la maladie Et si la
maladie est ou bout du doy envelopez tout le doy
de lad(ite) herbe broiee que dit est mouguez environ la main

Car lad. maladie fouyst a lad. herbe Et continuez
au soir et au matin Et lad. maladie morra et
p[er]ira sans ordure et rend[ra] et guerira p[ar] vray // h[oc] exp[er]tum
Pour les mesmes prenez ung pleurisez bien tant qu'il
soit dur. Puis en prenez le moyeul et le brayez o
yssi chaut habundament de poyvre puis en deloppez
lad. maladie et continuez Et il guerira. h[oc] exp[er]tissimum

Pour la maille de l'oeil de merveilleux remede

Et bien esprouve Prenez une herbe que l'on apelle
consoulde maiour Elle semble vos que a sable
si non quel est bien souvent et le sable est rude Prenez
la farine de fenoil et la nettissez bien puis la fendez
Et chaufez le dur qu'est dedans puis brayez lad. herbe
et lad. farine ensemble et coullez p[ar] ung drapel le
jus puis metez le jus qui est coulle en l'oeil par
trois ou quatre foiz Et il guerira C'est chouse bien
esprouvee Item lad. herbe est tres bonne brayee et
mise sus une plaie nouvellement faite elle guerira
tantoust h[oc] exp[er]tum est
Item lad. herbe est tres bonne cont[re] fiebvre pilee
Et beue le jus o du vin blanc et que ce soit a jun
ffimtur

Pour guardez piez et mains de chefelz

Prenez ortis fresches et les fricassez en huylle d'olive

& en oppresse pour & menus

Pour avoir apetit de menger

Prenez mente ansil canelle & poyvre et en faitez saulce & redonne bon apetit de menger

Pour enfleure de piez. Prenez ache et la tribulez & mye de pain blanc & metez avecqz vin viel si en faites en vin plastre Et la metez sur lenfleure des piez car il est tresbon

Pour nettoyer et esclarsir le visaige prenez miel meslez avecqz de eaue clere si len lavez

Pour malade qui trop boit A luy tollez la soif donnez luy a boyre eaue boyre destempree de colerot Et luy tolldra la soif & espurgera le ventre prenez la racine de fenesche avecqz vin ou eaue

Pour estraintiure prenez flour de febvez & saint de daroon vin apres & aubin de nifs Et en faites ung restrainctif & faites chier le malade xv jours & puis prenez la fouille et la destrempez de vin Et la bevez par voz aulx matins

Pour faire creuz bocz hastivement prenez des vers de terre Rouge calcination des ... meurent & en faitez emplastre et metez dessus

Contre yvresse menger ung poul mondenne

oraille Et apres bonne aultant pren Et il ne sera
plus nena ja

Pour travail de chemyn portez avecqz vous
mere herbe et vous ne travaillerez Item beuvez
la racine avecqz vin

Contre luxure portez verveine et la beuvez elle
vault moult Item en semblable mengiee ou beue

Pour fere oille rosat prenez deux /// en portez
ostez de fueille de roses vermeille puis les metez
en une livre de huylle dolive puis les enclouez
en ung vessel de verre Et puis les pendez
vj jours en lair ainsi aurez bonne huylle
pour fere medicine

Pour toute apostume en quelque lieu quelle
soit prenez ung oignon et en ostez le croupel
de dessus puis creusez loignon puis emplez
le creux dung jus de vin Et y metez ainsi gros
comme une febve de tres bon triacle dali
xandrie Et puis le recouvrez de ce que en avez
ouste cest du croupel Et puis len velopez
dune fueille de choul rouge Et le cuisez
en la braise Et puis quant il sera cuyt si
faictes ung oignement ce qui est dedens loignon puis
ainsi lastorez le de morant de loignon dessus

Apres faictes saignier adonc barbier le malade de vene senestre en leaue de la vaine qui est entre le petit ortail et son plus prochain ou entre le petit doy de la senestre main et son plus prochain compaignon Et il guerira cest chose prouuee

Pour apoustume qui est en laine ou dessoubz lesselle prenez fueilles de chol rouge des [illegible] dont se eschaffent beurre miel et farine de segle Et en emplastrez chauldement sur lapoustume

Pour apoustume qui est dedens le corps prenez racines de mauluez cuitez en feu et farine de froument et semence de lin et beurre frois Et en emplastrez chauldement sur le nombril Item prenez cerfeulle mesmes [illegible] ou corps Triblez le [illegible] o bon vin blanc et en beuuez au soir et au matin faictes a aucun de la remouere

Pour apoustume du poulmon prenez sus de bette de cresson de fontaine et meslez avecques gresse de porc vieille fondue sus le feu et meslez farine de [illegible] et semence de lin et de froument Et meslez bien ensemble et en emplastrez de chault le [illegible] de vin

Pour pouz et pusses oster de sus vostre
chef dissus de l'amblette si mourront

Pour pusses tuer prenez la corvande plain d'escuelle
pilez en eau Et gettez par la maison si mourront

Pour fere souriz mouches prenez fiel de lievre
et destrempez ou meslez o lait et le metez par
aux lonsteil Et elles s'en fuyront Ou faictes
cuire le dit fiel en eaue Et gettez l'eaue contre
les [illegible] si s'en fuyront

Pour homme destraindre de luxure prenez le
petit ver qui luist de nuyt Et le donnez
au [illegible] s'il mange [illegible]
aucune chose mes que il n'en sache
riens il n'aura plus pouoir de habiter

Item pour famme prenez une herbe [illegible]
qui a nom nimphe Et croist par ~~dessus~~
de ayves prenez en la racine et en faictes pouldre
Et en donnez a une famme a user en boyre
ou en viandes le pesant de iii deniers si
n'aura cure de homme

Si le creusist est demoure dedans le corps
de personne que on ne peult avoir dehors prenez
lart fondu et ~~en~~ flour de froment et encens
confisez ensemble Et metez sus la playe

Elle se comprimera Et fera dormir bon ainsi on a vist
Pour la maille de l'ueil ou ster R℞ Atramen
tum rubeum Et concassatur Et fiat pulvis
et addatur mel et componetur simul ad modum unguenti
Pour espine ou pour fer a navrez bon apres
prenez la mousse d'espine noire qui est blanche
et est au hault des branches. laviez les et puis
faitez bien pour boullir en eau et puis les estra
ignez et apres hottez puis prenez du let deux p̄s
de lastone de femme de froment Et metez dedans
lad. mousse Et faites boullir puis metez
sus le mal Et en peu de temps trouvera
l'espine et fera ronger lad. ouverture et espinez dont
Pour pierre ou gravelle faitez eau de cresons
seaulx des febvres noires en la saison quelles sont
en cresonsseaulx Et de celle eau bevez si vous
pisera la pierre Et gittera la gravelle
Pour guerir d'un flux prenez la farine du
freslon et la bruslez bien fort et destrempez de
vin blanc et bevez au soir et au matin.
Pour la mere acaiser prenez l'escorce de
chesne et le noier et le ~~b~~ broiez et destrempez
de vin blanc nulle chose n'est meilleure
Prenez turbith in dragmas ii modaltz dattz

stule de chacune vne drame Agaric vne dram
gingebre blanc vne drame & demye annis
coriandez Spicanard mastic cynamome epithym
polipode quarem sene reubarbe de chascun
demye dragme mystionnez tout ensemble & faictes
pouldre Et y metez du sucre au poys de
ceste pouldre
Pour fere le pain Contre boce et epidemye
Pour guerez cheual podacre Prenez axon
dicte acre aulx saulge aneth monstarde &
bruez tout ensemble & encorporez tout ensemble
avecq vielh oyngt Et destremprez de vin aigre
& faictes chauffer Et puis metez sus le mal
Et auant cest que le mal soit fort lave de eau
froide tant quil se eschauffe et metez vng
linge entre deux

En Janvier

Beuez chun jour vin troph de vin &
Prenez electuaire vng petit vsez de chascune
Et ne vous saignez de nulle vaine

En feburier

Ne mengez nulles porees de bettez car il ont
venim beuez can de cappestre inoy vne & la femme
de la pretoure fait chauffez bien aulx pieulx troublez

Et vo9 saingnez du ximmes

En mars

Mengier doulcez choses vsez aprez moment
cuyt et raphe consite et vous baignez Et ne prenez
nulle medecine Car elles engendreroient fe-
blesse beuvez jus de rue et de fenestre Et
ne vous soit point saigniez de nulle veine

En apuril

Faitez vous saignier de la vaine moyenne du braz
droit du sang et dent euprez et sar mengier
chosez fresches ne mengier nullez herbez
mengez chauldez viandez sanez vos [illegible] sommet
Car il empeschiet moult bien le stommac
beuvez jus de betoyne et de pimpernelle

En may

Ne mengier de nulle teste de porc vsez chaudez
viandez saine vos yeux sommet beuvez le jus
de la luyssie et mengez semence de fenoil Et
vous saingnez de la vaine du foye Et metez es
yeux eaux la sauce de la fraine de fenoil ou de
la fueille sur les yeux qui vous viez toucher
Car ce vault moult yeux esclarsir les yeux
[illegible] de toy de compaignie de femme

En juin

Beuuez chascun io͠ plain hanap de eaue
a jun ne boy ne vse ce ronoist vse moustarde
& sauge Car elle samanne les beuuez hanicos
encores beuuez jus de lectue & mengier chou
io͠ du mor ... jun x vosseos

En juillet

Tenez vo͠ de ce reformation vsez vnez saulse
ne vo͠ saignez point ne vsez nul auez beuuez
jus de la feille dache & de chasteron & beuuez
plain hanap de eaue a jun xo͠ leud' les tolez

En aoust

Ne menge ne maulues ne cholles car il en
creidvent les collez nouriz beuuez poulieul
ne beuuez ceruoise ne vin nul po͠ nulle chose

En septembre

Menge souppez en lait chascun io͠ a jun vsez
chair bo͠ boullie Car adonc toutz viadez
sont saines tost et graine de mastic vsez
poireaulx crus pour ce sont vo͠ saigniez de la vaine

En octoubre

Du monstr

Menge rasins a jun & beuuez moulst car
il est moult bo͠ le corps Et fault bien aller a
chambre menger lait de chieure ou de
vne brebiz po͠ le sang emplir & atrauailler

Et urez le poul mon vez chivonsk

||| En ~~outtoubre~~ novembre

Il fait bon estudiez et ne menger de nulle beste
saulvaige. fautez vous saignez de la veine du foye, et si vous sentez
ventouses et ... et ne vous baignez point car
adonc le sang est nullez

||| En decembre

Faites vous saignier de la veine du chief pour les
vices du chief et pour les veines des yeulx et
ne mengent nulles cholles car le sang en
devient vil pour le venin des cholles. Bon est vez
espicez. Cil qui vieulx sainement vivre
ainsin le homme doibt vivre les mois

no[ta] Il sont en l'an trops jours esquelx nul ne
se doit fere saigner. C'est assavoir le premier
jour d'aoust et le darenier de decembre le
premier d'apvril. C'est assavoir que nulz sera
saignie en ces jours du dextre braz il mourra

Recepte pour fere loignement apele colmen
qui vault a guerir toutes plaies jongleuse
de lune ung quart ... de blanc de plon ii
onces de litarge demye once de cheropp
de croux ... de chamre

la maniere de fe...

la maniere des les onguemens Il fault que
lupile et le blanc de plon et la litarge soient tant
boulliz que il soit p b q non druat q p mesler
le cherop Et fault tousiours mouvoir o une spatule
que la litarge ne se prengne au fons ne le blanc
de plon

Pour ceulx qui pyssent oultre en dormant ou
en veillant prenez cresson de fontaine et au moys
Et les fault cuire en vin ou en eaue z donnez le
eau sanz le conduypt p la premiere anpo

Once drasme Scripul Quarteron libure
℥ ʒ ℈ qrt lb

Quatre quarterons font la libure quatre onces
font le quarteron viii dragmes font une once iii
scrupulz font une drasme Ainsi sont quatre
quarterons en une libure et xvi onces en une
libure et vi^xx et viii dragmes font la libure

Recepte contre boce et espidemie bien esprouvee
prenez chardon benoyst et en fettez tant en alembic
ou en chapelle et bevez de la d. eau quant la maladie
prent Item prenez bauz de fouchet z les faitez
trempez en vin avec buef sos une nuyt puis

Recu au Moul[illegible]
[illegible]

les lessez seichez et en faitez pouldre Item prenez coquez
de noiz de boys et en faitez pouldre et meslez
ces deux pouldrez ensemble Et en beuvez avec
vin blanc ou autre chouse tenant que [illegible] de lad
eau de chardon Et sans point de doubte vous
guerirez Car ce est bien esprouve

Recepte pour verrus prenez fiente de pigeons et la faites
boullir en du vin aigre Tant que led vin aigre soit
consume puis pillez lad fiente et emplastrez dessus
lesd verruez et sans point de doubte il moront et cherront

Recepte pour idropisie prenez fueillez de scariolle
et les metez tremper en du vin aigre par lespace de deux jours
puis les tirez et metez seichez et en faites pouldre puis
beuvez au soir et au matin du vin blanc Car cest ung bon remede

Pour guerir de la gravelle prenez ij onces de racines
de persil ij onces de racines de fenoil ij onces de racines
darche une once de reguelisse Et une poignee de pois
chiches ou autres pour deffault diceulx Et boullez tant
que le tiers soit consume Et passez par ung blanc linge et en beuvez
chacune heure au matin deux gobeletz et
au soir quant on se va coucher

Pour pierre ou gravelle prenez le sang dun bouc
face poulmon reins couillons vit et boyaulx
[illegible] ces chouses Et en faites une saulcice de deux

lectrons bonpeau Et en donnez a mengier au malade
Et vous verrez merveilles Car cil qui a ce mengie cil ha
aimel en son dos ou il part pierre de soi Avant qu'il
en ayt mengie iij morceaulx la pierre saultera
dudit aimel Et vouldra le malade pissez Item
Autre remede prenez la cendre d'un lievre et de la pel d'un
lievre avecques vin tiede chaulde et donnez a boire
au malade et en la faint yssir par le membre sort pierre
en saucelle Et si tu vieulx ce esprouvez pren-
plaine une cuillier de la poudre Et la mect en
eaue et y mect une pierre Et elle fendra comme
se ce fust esmoille Item cresson et coupel de [illegible]
cuiz et mys en choulx mengier en bain ou en estuffe
ou [illegible] pour [illegible] de [illegible] de la
chanelle Et beuvez a [illegible] dudit [illegible] de cresson
Et ne boyvez point de vin

Quant aucune personne pissera sang Cuisez
Armoise en vin Et beuvez celuy vin tout chault
Item cuisez les testes des aulx Et les racines en
vin blanc longuement Et de celuy vin beuvez souvent
Item cuisez persil [illegible] d'anesse et le beuvez Item
cuisez [illegible] en bon vin blanc et de celuy
vin beuvez au soir et au matin Item pour la doule[illegible]

des reins usez du fenoil en yverne Et en bevez o
vin blanc Et en faites vng emplastre sur les reins
sechement // ypocras

Contre lepre prenez vng serpent de montaigne
sauche Et soudainement luy ostez la teste et la coue et
lessez le sang decourre souvent il cesse a soy demenez
Et puis ostez les entrailles puis le cuisez et donnez
a menger au lepreux chascun jour 12 Et boyue le vin en quoy
le serpent sera cuyt souvent Et tant quil ensfle et la peau
luy trouble et quil il commencera a pelez adonc le
metez en vne estuve et le oygnez o uille en quoy vng
serpent sera cuyt Et aussi la char du lepreux se
renouvelera et le cuyr Item vng serpent noir ostez
de celle teste puis tant quil soit plain de vers
Et puis soit seche et donnez au lepreux chascun jour
avecques de miel // amen // Ce vault aussi que damat
Item lavez la barbe du lepreux de leau ou le serpent
sera cuyt // amen // Item trempez froment en leau de la
decoction du serpent et de celuy froment que les gelines
soient nourris Et boyue leau de la decoction et
les plumes leur cherront Et quant il sont plumez
si soient cuytz Et les menguse le lepreux et boyve
leau de la decoction Et de celle eaue laue les mains

Et sa barbe & sa face & a vos le iiij jo^r se fare sangnid
//Amen// Item metez vng serpent en vng tonnel plain
de vin bien estoupe tant quil soit pourry Et puis
le lepreux boyve de celluy vin Et non aultre et vault
mieulx come davant// Amen// Item se vous voullez savoir
se homme est lepreux ou non prenez vng escrams de
sel et metez en son sang quant il est saigne Et sil
est lepreux il yra au fons & si non Item prenez
son sang & metez eau froide & sil va au fons bravement
il est lepreux & si non non Item prenez ce lieu q
est subsonne a la lune qui est elle dure bien elevement
aussi que le ray de la lune le fere ou vistoche et
regardez vng aultre hoc sans doubte luy lors le
sang vo la xxx anest tat pale Et quand il est mesel
vo le xx xxx anest g derou le^s mar boc & dure Item
metez bien les places Et metez bon triacle et
encore se ne lacsar en devoner vault mult po^r telle
maladie supportez & ardez Amy touche que il en
beuvoit au lanne fort Et non pas trop forment
quil vauldroit moult

Pour chanc^e

Prenez plantain lanceler boullion ce lonsyne
arche a lesne chouls rouchez herbe robert somchet

Amarusch et chenevesel Triblez ces herbez ensemble
Et metez sus le mal car ces herbez lermovissent et
char tout ensemble et chine desoy
Item pour chancre de bouche prenez saulge et la tablez
bien puis la metez boullir en vin blanc et fons tenu
en sa bouche si charra Et il avient que chancre soit
en membre au dehors si prenez coppe rose blanche
Et en e?mez ung peu en ung peu deau Et en
lavez le mal o une plume Item pour chancre ouvertz
et chevriz en quelque lieu quil soit prenez amo
rusch chenevesel et herbe Robert Et triblez
ensemble planez le mal deux fois si charra pro certo
n Se serpent est ou corps ou ou ventre entre dame
autour le nuire donnez luy triblez de ...
oson brune ...
vine et ben Item si serpent est entre ou ventre
le sanc de chevre ben chevrist dere

Contre douleur artetique Emplastrez
feuilles de plantain confitez o graisse de porc
frays Car il vault a la douleur artetique et des
nerfs et enflemure Item se vues fontes teulez o
graisse de beuf et emplastrez valent contre
artetique et contre douleur de nerfs Item une

de savie Couse proufite contre artetique et sciatiq
Item armoniac meslé a miel et oignant contre ar
tetique et la doulr des doiz et des genoulz et des piez
jointures Item prenez alesne et jus dyeblez et
bren de froment et fiente de chievre et sel a plante
et boullier tout ensemble en vin aigre tant que le bren
soit destrempé Et puis triblez et emplastrez sus
le lieu tout chault Item racinez de sechue cuitez en
paste et puis fendus par le millieu et mectez dessus vault
contre artetiq
Contre goute sciatique meslez cresson
et emplastrez et mectez sus la goute Item triblez
racines de ermille sauvaige et emplastrez dessus
Item beuvez le jus de buglosse Item talament
trible et emplastré sus le lieu blecié vng ver en homme
et a tant hors les humeurs dont sont Item la racine
de rapassis beue proufite forment contre sciatiq
et paralisie ~~Item~~ Item aussi fait fiente de
chievre destrempee o vin chault et emplastree
Item cuisez rue et sauge et emplastrez chaude
ment dessus Item gresse de poissons y vault
moult Item aussi fait fomentacion faite de la
decoction de ... Item boullez ensemble
fort vin aigre racinez dalnyse dyeblez bren de

de fromme & fiente de chievre. Et ceo soit emplastrez
& lie dessus. Item soit bone au stranguirie
ʒ de scorce daubr de popler Item fontez
une cantel dessouz les genoux & ce beuz nelauant
Cest bon remede contre stranguirie Item pour
doulur de reinsz triblez croitez de brebiz o vin
aygre & en oygnez sovent les reinsz

Contre mort mal roygne & mesellerie

Orpiment est prouue de falsse flemme confisez
aloe & chaulx vive o oylle commun Et oygnez
et instantement Item pour liquide ʒ iij souffre
vif nuyr encens ana ʒ ij oylle commun confisez
en triblant Item le scorce de bedegar triblez
o vin aygre & mise dessus oustee la roigne Item
boullier elebore blanc linesche fenoil en vin
& de ceo lavez lez dos

Contre mort mal

Recepte souffre vif elebore blanc argent vif
commun ana ʒ ij staphisagre ʒ ß encenz & oynz de
oynt de porc viel Item emplastre fait de chaux
louchement triblez o oynt de porc cure toute
roygne en trois apposicions. Item contre mort
mal lavez le mort mal de eaue de gnoparulem
mort anna este la ne sechera mal le mal ... vin

viel repouste Item fuellez de les troubles et
emplastrés en met le mort mal Item empla
strez les chevenulx de la racine desporreaulx
sus les glandres dont le mort mal vient p
luz dessus estant Et oygner les playes devise
oygnement Item jus de fueilles de porreaulx
huylle et cire et confis et oygniez et charp forment
Item ensiez les racines des parcelez et prins les
troublez forment o oingt de porc Et ad ioustez vif
argent estaint o saline et o sendrez et confisez
oygnement ensemble et de ce oygner la roygne
Item oygnement de quoy si les paulmes et les plantes
des piez en sont ointez il guerirot toutez roignez
R. huille de lorier ʒ iij encens blanc ʒ ij cire
monde ʒ ij argent vif estaint ʒ ij oingt de porc
frois ʒ v sel marin lb ʒ vij jus de plantain
Et fumeterre ce qui suffit Et meslanz ces choses
et confisez qu'il en pourra moillensement Item
pour char de saussefleume qui vient dessuz
les draps plantes et ou coulet ou visaige
Et est buef chascun de mesellerie Prinz soulfre
vif et deux deniers de viel oingt et deux deniers
de vif argent Et avez chascun g. buef ens
de suyf de mouton troublez tout ensemble

En ung mortier et en ouxt le malade) Item
pour chauncez playes de mesellerie ou de rongne ou
crevassez prenez flour de blé de malle et triblez a verjus
viel ouvert Et arrez sur de sel Et cuisez en ung
aprés forment ou en huille d'olive Et coullez ung estre
espessement par une toille et les gardez et en oyngnez
Item contre mesellerie et toute poinature prenez les
petiz cornillaux en leur ny touz vifs Et chauffez
qu'il ne touchent a terre Et les ardez en ung pot
neuf estoupé sus le feu et donnez de la pouldre au
malade a boire o eau si se fait Et le fault baignier
souvent en baing ou il ayt des peblés Car elles
sont bonnes a tous labeurs de corps et maladie qui
requiert baing et il se fait
Recepte pour trenchées de ventre Et pour colle et iliaque
passion Recipe gingembre blanc, parte cynamome
chucrons, ? sitonal, chamital, graine de paradis ana
ʒ ii, d'ambrerost ? Et mente franche seiche
Et faites pouldre de ses choses et beuvez o vin blanc

Recepte pour la peste

Recipe aloes, une vine armoyse saulche, menue fenoil
rommarin, ysoppe ana M. i. cest de chascune poignee
Esclere feillés d'eaux ii poignées et mesez bien menu
no toutes ces herbes et les mettez trempez ung jour

naturel en du vin blanc Et apres soit distillez les
dictes herbes en chapelle et boyre de celle eau vne
foiz ou deux la sepmaine la montance d'un demy
verre a chascune foiz Et destrempez vng pou de
mitridat avecques Et jamais la peste ne vous prendra
Et si la peste vous tenoit prenez incontinent comme dit
est dessus dicte eau avecques mitridat Et incontinent
elle se resoudra ou corps Et se rendra en pouldre sans
sentir bien apparente Et de lors pour ce que c'est bon
ce seroit sauchier
Pour mesmes prenez vng oignon et en ostez le cha
pean de dessus puis le creusez Et mettez de la tire
de le sclere de la lessive dedens de la saulge menue
du mitridat aussi gros comme vne febve puis le
recouvrez du chappeau qui en aura este oste puis
mettez cuire es braises et en velopez ledit oignon
en estoupes mouillees puis quant ledit oignon sera
cuyt broyez les tout ensemble Et destrempez de vin
blanc et donnez a boire a celluy qui sera frappe de la
bosse si chaud que ce est esprouve

Pour restraindre menaison bien hastivement
prenez vng euf et en ostez laubin quil ny demoura
que le moyeul puis prenez du boul armenie en

En pouldre chescun comme une febve et metez
dedans ledit moyeul Et metez a cuire tant quil soit dur
puis mengez ledit moyeul si restraindrez sans
nota nulle faulte Et pour plus restraindre prenez farine
de soulchie Et metez a cuire en eau puis lavez voz
jambes depuis lorteil en aval de la chair ainsi
restraindrez bien toust et bien fort

Pour feu sauvaige

Recepte pour guerir du feu sauvaige prenez poix
raisine et fueille Et a ce piler ensemble puis
faire ensamble pour puis passer parmy linge Et
en oindre le mal si guerirez Et si le mal est en la bouche
prenez le jus des ditz herbes seulement et en lavez le
mal si guerirez car cest esprouve

Recepte pour guarir du mal saint fiacre qui sault hors
prenez dune herbe que lon appelle consolemmer
de celle qui ha la faille tachee Et non prenez si non
les frons qui semblent a ung batail des ... et est blanche
puis soient sechez en four ou au soleil Et faictes
pouldre puis donnez a boire au malade avecq
vin blanc si garira car cest esprouve

Contre lair et espidimye et toute la maladie du monde

Prenez eaue de aule / eaue de soucie et eaue de selerie

faix de boullon aveq ung vin et de la moulaine escorce
du seneu et de la racyne de chanvre Et de la saulche
de chyn une poingnee sorte de ... de saulche pilez
les herbes et racines Et metez boullir en ung
pot aveq ung ... par l'espace de deux heures
puis passez par une estamine et metez en une bouteille
Et si la maladie prent autrement prenez dud.
breuvaige comme deux treyn ou plus et metez du
triacle ou du metridat Et soit ung peu tiedz et
boyve le malade et se chauffe et puis se face suer
Et que tout ce soit fait avant que dormez ne reposez
Et puis en boyre encore apres la sueur Et fort
bon en boyre ... la ... ung petit au matin
pour resister auxdictes maladies
Item pour resister contre ... de ...
Et ... metez ung pou de ... et ...
le ... et de ... de la fleur de froument et faictes
une ... Et metez ... en la braise Et en
mengier quant bon vous semblera
Ad dolorem dencium R. semen jusquiami ponitur
super carbones et recipe fumum dencium ... et sanat
Item unge dentem succo ... [illegible] et ...
dolebunt Item coque violas in vino et tene in ore
et dolorem tollit

Item radix iusquiami soluta calefacta si applicet
denti dolenti et radicibus eius cito cadit possit tamen
cum ne alios tangat quia omnes cadent Item tacte
dentem cum radice apij ranarum statim dolorem
tollit Et dentem frangit
Item herba iusquiami fricata super dentem ipsum
cadere facit
Item folia salvie super dentem posita dolorem
sanat Item pone piretrum in aceto et mane
dentem frica

Ad fissuram labiorum

Ceba cum sale ligata in butiro valet

Ad sanguinem de naribus fluentem

Caue primo ne singultum vel aqua stomachat corpus et
teneat plena manus habere sanguinarie siue
burse pastoris quod idem est ad oculos quia solo a-
spectu retinet sanguinem hoc idem de verbena
Item faba posita super umbilicum et ad posita super
carbones sanguinem stringit Item mulieribus
ponatur stupa intincta albumine oui super mamillam
plus fluentibus
Item masticet radicem urtice donec possit tri-
glutiri si transglutiatur retinet Et sicut in ore
tenueris non potes emittere sanguinem Item

pulvis ab asinis ad sinr carabuli vel sarcotatis
ex duob cum succo dulce q sect9 c m missq navibz
statim stringit sanguinem Item cepa incisa et
Imposita idem facit

Ut aufferatur dolor de plaga

Rx calor pulverisatum et pone pulverem supra
vitellum ovi et superplicha plage et dolor statim
Removebitur

Ad cancrum et fistulam

Rx succum celidonie et absinthii cum melle et bibe

Ad apostema ||| Et sanabit

Rx tersulam cum lardo et lino in sal tricta et
super postam Item fimare cum testis ovorum et super

Ad scabiam ||pone

Rx Unctum scabiose cum aceto bullitum usque ad
spissitudinem et fac unguentum contra scabiam ungendo

Ad sanguinem fluxum ||| locum sanat

Rx lanceolatam id est pertinum longum et acutum
cum radice sua et super frontem ligabis et liberabis

Ad inflacionem dolorem et tumorem crurum
thibiarum et pedum ex quacumque causa

Ubi piscabis cepe cum sale et de eis fricabis
eam crura vel thibias vel pedes inflatos et
dolentes multum prodit tibi et liberabis

Ad pueros procreandos

Verum diamon ad pueros procreandos et retine
dos in mulieribus pre pinguibus et frigidis
et non iuuenculis R. sem. ʒ in ... cinamo
ani ʒ ii ... id est leuistici ... piperis albi ʒ ß
calendule ani carui ani ʒ ii ... nec al. fiat electua
ad usus eius et si ... in hyeme et ... cum
aqua ... donec commode ... tollerare possit
quia est calidum valde

Ad fistulam ... inflata ... matam
R. vzolas bene coctas et pistas cum cepis albis
bene coctis in prunis et in ... pistando et
si est ... accipe de aqua vzoli ... ita ut
sit tenue et pone circa fistulam modicum calidum
in mane et sanabis in sero

Ad morbum caducum

R. radices pioniae ... et ... rotundas et
intersuas quia sunt masculus virtuose ad hoc ... masculine
et ... et ... radicem ad collum caducum
Itaque ... super pectus ... dictos
plus ... collo seu ... Et liberabis
Item aliud Recipe radices ... et ... vn
vn lana et fac bulire in bono vino albo ...
... vim ... colle ... dicitur ...

mane et de ferro dicto unum vitrum probite parenth

p pluribus vicibus et liberabit(ur)

Ad ulcera combustionis et ex-

coriationes inter coxas

R cinerem solarum veterum id est sub tellariorum combustorum

et pone sup(er) ulcera combustionis inflatorie et sanata

mirabiliter sanat et similiter omnem excoriationem

inter coxas p(ro)pter laborem itineris equitatus

Ad surditatem aurium et dolorem earum

R Cinnamomum veterem s(ive) serpentina vel erba stercus felita

Et ipsam coque in oleo et de eo infunde in auribus

Item cum lana sucosa et cum succo edere calido et

sanabis iuste bis et de decocto liquido a thullo et de

ovis formicarum cum lacte capre albe et cum succo

barbarum s(ive) cum succo capillorum porrorum

Ad emoroidas

R oleum seminis lini vel oleum gummi et ... ipsorum e-

bein et calefac ipsum tam calidum quantum potest

infirmus pati et unge emoroidas ex eo post ea

accipe muram optime pulverisatam et attemperata

cum uno panno spisso i(d est) q(uod) sit subtilissimus

pulvis et pone de dicto pulvere sup(er) emoroidas

qui posuisti oleum pone dictum pulverem ita q(uod)

recipiat emoroidas ex ipso pulvere et statim

Cessabunt dolore Et continuendo cessabunt et
recedent Et nota quod debes accipere de bona mirra et
non mirra fortie que non est bona et hoc probatum est

Ad solidandum omnes plagas tam putridas quam non
Recipe unum vitellum ovi recentis et frange simul album
et vitellum et tere bene et pone in coturis vel in
cuta bolet z. 6 aqua vite (z salis z et cum rasura simul
et postea unge locum cum penna et liga super eum
pecia panni et super pecia pone folia plantaginis
vel aliarum herbe ut videbis que tenent morbidum
in medicamentum praedictum et liga ipsa folia cum panno ut
alibi non cadat et bene solidabit omnes plagas mala
mutando secundum necessitatem

Ad ea que inciunt sanguinem

Recipe pulverem semine pororum vel succum dicti seris
et bibe pluribus dies cum vino albo quando vadis ad
dormitum Item succi porrorum id facit cum
thure masculo

Dragma

Aqua sine oleum balsamum et est omnibus modis
melior et excellentior sic fit Recipe mirre electe
aloes epatici spice nardi costi sanguinis draconis
thuris albi electi mumie opopanacis bdellii
carpobalsamum armoniaci sarcocole croci mastice

cinabrii aeris l storacis liquide ana z ii lapidis olei
sicci castorei ana z ii et ß mastic z ß terebentine
clarissime ad pondus singulorum Recipe hec omnia
pulverisata cum terebentina misceantur et omnia
ponantur in alembico et lenti igne et lento
igne distilla delicate ut tibi melius videbitur
Aqua que facit fundere arsenicum sublimatum sic fit
Recipe succum semperviuum sabarum et fac bullire bis
vel ter postea pone ad congelandum Et ipso congelato
resolve et iterum fac congelare deinde resolve et
fac quousque aqua resolvatur in ampulla vitrea
bene clausa postea arsenicum sublimatum
album et cristallinum et pulverisa subtiliter et mitte
in crucibulo ad ignem cum aliquantulo dicte aque reso
lutionis desuper et da ignem et statim fundetur.
Item aqua ardens sic est perfecta facit fundere
arsenicum vivum
Aqua mirabilis et multe virtutis que enim non
potest vir libus eius. Mundat enim et spoliat leprosos
et lepram non veram destruit Et omnem maculam
delet et destruit conservat iuventutem et super omnia
palbrorum oculorum facit et explacit Cum lavandis
tanto et tante quod incredibiles essent Et videtur
quod sic fit. Recipe limaturam solis lune veneris martis

salvium et calibis cachimie auri I. ferris et
crocum ferri scoriam sed in pampholigem vel duniaes
parentibus Et ponantur omnia simul Et in
urina pueri virginis per diem et nocte Prima
secunda die in vino bono vino albo calido Tercia
in bono feniculo vel succo feniculi Quarta
die in albumine ovi preparato Quinta die in
lacte mulieris masculum nutrientis. Sexta
in vino rubeo. septima in septuplo seu in
albumine ovorum preparatorum Et hoc totum pone
in alembico ad lentum ignem Et quod distilla
nit serva in ampulla vitrea

Aqua franciscus lapidarius in vesica et in
renibus sic fit Recipe succi bassi saxifrage lb. I
succi millefolii. succi petrosilini ana lb. I.
succi acete albi primi fiat de optimo vino
lb. ii omnia simul misce et tere et distilla per
alembicum et quod fluet serva in vase vitreo
bene clauso Et de aqua predicta da misceri
mane et vespere ...
Recipe ... contra peste Et ... ferr
... pulle ... qui ... per ... fundamen

Et pour toutes maladies qui viennent hastivement
Premierement prenez escabieuse [illegible] sont set
[illegible] de la fleur du lys du
[illegible] Et [illegible]
[illegible] Et puis metez tout ensemble
autant de [illegible] Et [illegible]
[illegible] la [illegible] Et metez [illegible]
[illegible] Et est ce approuve

De pillulis

Pillule que composite sunt per quod [illegible]
fetorem oris propter fumos et malos humores collectos
et fenestra de stomacho salientes ortos expulere diuretice
colere vitelline et flemmatice. Recipe reubarbari [illegible]
ana ʒ ß [illegible] sandal. aloe ros. mastic ana ʒ iii
[illegible] croci [illegible] aloes [illegible]
cardamomi cubebe [illegible] masch. [illegible] foliorum cardi
[illegible] ana ʒ ii [illegible] ʒ iii ~~cum vad. dormientibus~~
et terenda terantur et omnia conficiantur cum bono
vino optimo et odorifero et fiant pillule [illegible]
[illegible] dosis capiet ʒ iii cum vad. dormientibus
Et non [illegible] retentivum morbi removet fetore
oris

Pillule ad [illegible] et ad pectus constrictum et ad [illegible]
[illegible] per [illegible] de [illegible] autem sic fiunt

Rx sem. melonum et citruli cucurbite citoniorum portul.
lactuce papaveris albi ana ʒ ss / malve sem. liquiricie
dragaganti gummi arabici ana ʒ ii Et fiant omnibus
subtiliter pulverisatis fiant pilule cum mucilagine
dragagantum et teneantur sub lingua et amidi et
penidiarum pone Et si flegma coagulatum fuerit
in stomacho adde seu ad iunge ... ʒ iii ...

De sirupis

Sirupus competens ptisis ethicis et consumptis
sit sic Rx dragaganti gummi ara. liquiricie et succi
eius berberis / malve semen / violarum / citoniorum
seminum cucurbite cucumeris et melonum ana ʒ ss
iuiube sebesten primorum ana M. non ordei pre
parati modo et ... ii. et hec omnia bulliant in aqua
que bulliant in succo cucurbite et detur cum aqua ordei vel
cum aqua decoctionis dragaganti gummi arabici
liquiricie primo et secundo ...

Pour faire cheveulx blans en noir

Rx litarge d'or ʒ i argent ʒ i noix de galles
ʒ ii et metz en pouldre. Puis prenez une pierre
de chaulx vive et meptez amenuysez en eau
puis quant elle sera estainte ... ou elle
sera estainte et remetz de nouvel eau sus la dite
dicte pierre et lessez tant que chaulx soit de

storaxe puis mectez vez dicte pouldre
parmy lacfaulx et meslez to(us) ensemble puis
espongez vez cheveulx et lessez seicher il seront
bien noirs

Pour fere cheveulx dorez et jaulnez prenez a
pes la my aulst escorce de neprun et metez
en ung pot puis metez led(it) pot en ung four
chault et lessez tant chauffer que lad(icte) escorce
se mecte en cendres puis de celle cendre faictez
lessive et en lavez vez cheveulx si seront jaulnez
// mirolinet

Pour oster roussours et tachez de visaige
faictez eau de pavot rouge en chapelle puis
lavez vostre visaige si sen iront les roussours
// et tachez

Pour appaiser doule(ur) de goute prenez ung
oignon le plus puant que pourrez et le pilez
puis frotez le membre dolant au long du feu
tant que sera puis vous couchez bien chauldement
si se departira la goute

Pour scavoir quelle quelle soit prenez une
poygnee de sel et mectez en eau clere p(ar) beuvez
que laves vostre verdure et feres p(ar) deux ou

treps forz qui laens vont prendre Et vous guerirez
Car cest esprouve
Item autre remede pour febures bien esprouve portez
a vostre col ceste oraison qui sensuit Et fortz
une oufferende a mo usse fist honore si guerirez
car cest esprouve
Ante portam Jhrlm jacebat petrus febricitans
supervenit qz dns dixit illi petrus. Dne
jaceo hic de febre mala. Dixit illi Jhus
surge petre et surrexit et dimisit eum febris
tunc dixit ille petrus. Domine obsecro
ut quicumque hanc oracionem super se portaverit fe-
bris non noceat. Dixit ille Jhus fiat
sicut petisti

Contre rompeure. Tablez simelles de
feure Et les fortz vinet pari en la paulle et
emplastrez dessus par xxx jours Item la racine
dune herbe qui porte la nouste de quoy lon
fait en prouvence les quenouilles que lon apelle
le [illegible] et en france le materaz. Ceste racine
triblee et emplastree garist et emplist
les plays profondes et guerist rompeure
Item pouldre de la racine [illegible] et donnez

son mand de pellenht

En maniere de pitter ressoudet fort rompeure
Item fueilles de porreaulx triblez et emplastrez
sus les plays ou il ressoudet tost freonessemez
Ainsi sont fueilles de chesne triblees et emplastrees
sus les plays Item les chies des porreaulx triblez
et emplastrez ressoudent tost freonessemez Item
fueillez de pescher seches et pouldres joyntent
tost les plays freonessees Item les fueilles de
lerbe que lon apelle come cabaline ressoudet les
plays des rompaulx et les autres Item nulle fiel
recoust les plays et garde sans enflez Item
fault du lunatz en brune fait de garde de leu
en la rompeure des enfans emplastrez sus les
aynnez o mist Item lerbe que lon apelle le seau
s[ain]te marie ressoulst rompeure Item bethoyne
tendre triblee et emplastree ressoulde les froms
semez du chef Item lescorce ou les feilles tendrez
du fresne mes plays o bon vin blanc et emplastrees
sus la freonessenre de vos les garist tost ce
dit le livre des natures
Item po[ur] dolaison ou rompeure de neufs p[er]tuz
alupsine ysoppe saulge / Menue anamie triblee
et rez de miel comme il vient de la ruche et apres chascun
mortes et triblez to[us] ensemble et metz en ung sachet

Et boullez en vin blanc et lavez le lieu malade
de la decoction et lyez et emplastrez le sachet dessus
Item pour ouverture de fontanelle ou aultre rompeure
de cul le corps prenez cellande ermoise de vial les racines
consoulde gfer salier de nate compierere et bec de
oysel Et en este les herbes en vert les racines Et
les triblez o bon vin blanc et coullez par une forte toille
et tortez bien et donnez cheun jour a jun plain ung verre
Aucuns pouldre de cremise bec de lievre Item contre
rancle longuement porter vault emplastre fait
de racine de foulgere vin blanc et menu triblez vin
boullie o eau o suye o suyf de mouton et o bran de
froment moulu Item contre rompeures qui regnent
bassin prenez plantain lancelee arrestebeuf virga pa
storis et ypericon feill de chesne feill de avellenier
escorce de chesne feill de meslier Et boullez et fort
beuvez en telle decoction Item contre blessemre de
coup faictez emplastre de jus dache et de caule et
de farine et de miel et metez dessus Item contre coup
de cheval quant on est rompu prenez miel et fiens
de chevre et de oeuf chault et meslarez et oignez et
metez dessus Item a toute froissemre des os et
escorchemre prenez febues et les triblez avec les
cuisez tant quil soint espesses et emplastrez sus

vne drap de chanvre et metez dessus vin iours elu est
Item pour toute blessure prenez vne toucson de la mo
stout le sang et boullier en miel en vne paelle puis
laliez dessus la plus chaulde que la pourrez souffrir
Item contre rompeure dedens le corps qui descent
ou temple prenez racine de bugle et les metez tremper
viij ou x iours en eau froiche et chun iour vous chargerez
leau y sorez et remetrez de la froiche Et quant les
iours sont passez vous pelerez lesdites racines et en
ferez pouldre et la ferez seichez Et puis prendrez
vne herbe que lon apelle lerbe st pierre et la
triblerez et meslerez avecq lad. pouldre de bugle
et la destrempez avecq lait de chevre ou de vache
et flour de froment Et soit boullie et soit usez
comme ferez pappa a vng enfant Et luy tenez tousiours
fueilles de choulx rouchez sur le ventre qui soint
ointes de sain de porc Et chausser aussi pour
luy tenir le ventre moul Et ne luy donnez point
deau a boire mes vin vermeil etc

Pour fere oignement tel que cil est mis

sur la fontenelle il fait bonner / cil est mys sur le
nombril il fait aller a chambrez // cil est mys
sur la marriz il fait aid aulx fammes les flours

Arz... lunces
Balles ... pararay

Prenez aloe j once et legiet demie once de terebentine et ij deniers pesant de feulles fiel de thaur j once de cantarides et les iij pois demie once dorpiment Et soit de toutes ces choses pouldre et destrempez de bon fort bin aygre Et le faut en maniere dem plastre les apoticaires vendent ces choses

Pour fere tresbon ouguement de qnop antoine destrumme en la voullandine Et le doulen aussin fere Prenez de la morelle treschiu cantele et de ache autant et orpin la moytie, mauves et plantain et ortis grieches et lancelot et maulnez semesson mil feil ar... moytie. Primo vous debvez fondre suyf de mouton dempre libvre et viel oingt une lb Et iij draymez pesant dulle de lin et metez a netz les choses davant dites Et les faites tant boullir quil soient cuites Et puis coullez par dessus cel ouguement et refondez et quant vous voulez refondu et mys hors laur si le metez en sauf et le gardez Car il est bon a guerir mort mal tout sain Et si est bon pour touste feste Et pour loupz et pour cloux Et pour apostumes et pour toutes playes souldez Et cher nouvelle venimes et teignes et cuir vieux bel Et si est bon pour guerir toutes

maladies quelles quilz sont

Oignement de limassons doit estre fait ou moys de moy dedans le tiers ou le quart jo[ur]
Et doit len cuillir les limacons la p[re]miere sep[maine]
et les fondre en une paelle bien necte sans y mectre
rien fors les limacons et les faire bien cuire et
boullir tant que tout soit fondu et le gardez bien
Car il vault contre goute et aultre mal et au
mal des yeux et goute feste Et toutz aultres
maladies ou loignement est mys

Oignement a toutz maladies et enfermetez
prenez vielz oingt suif de bouc et cire poivre gin
gebre beurre sel blanc ortis racines de cresson
ysoppe sauge ou feulles de clanclade saulge
romarin de ces herbes p[re]nez p[ar] mesure tant
de lune que de lautre Et meslez ensemble ces
dictes especez Et en coullez p[ar] ung vielz drap
linge et mettez en boitez et en oignez toutes
enfermetez qui mestier en ha et gueriront

Sensuyt la table dun petit
extrait et p[re]mierement

Pro capiendo pisces
Ad calefiendum dentes
Ad limes vel limbricos
Ad eum qui nimis dormit
Ad contrariam ignis et aque bulientis
De illos qui sunt ebrii
Ad molificandum ebur
Ut quis non timeat verba I.
Ad molificandum ebur et quibus ossa
Ut fiat perdurabile linnen
Aqua lucentis de nocte
Ad lineam corosam
Ad absorvandum vinum
Ad faciendum aliquem apparere stultum
Ad resolvendum glandulas et ad dissolvendum
Ad temperandum ferrum II
Ad faciendum solidare plactam
Ad eos qui indecunt non sentiendo
Ad eos qui non possunt urinare
Ad liberandum de loto vel luticina
Ad plactam quod habet nervum incisum
Ad faciendum temperam ferri
Ad faciendum pulverem pro restringendo sanguinem
Ad iuvenes retractos

Ad i^ca qui non possunt urinare
Ad malum tibiarum
Ad incisionem digitorum
Ad inflatum tibiarum iij
Ad eos q̄ bibunt sanguinem
Ut capilli fiant longi
Ut capilli fiant aurei
Ut sanguis fluat
Ad restringendum sanguinem de incisione
De impedimento dormitionis
De lingua subito amissa
Ad destruendum lenticines
Ad faciem dealbandam
Ad colorem bonum iiij
Ad reparationem vini tornati
Ad faciendum bonum acetum
Ad removendum ~~ad~~ acetositatem
Ad ocm arsuram
Ut nec manus nec pedes gelant
Ad bucculas malas
Ne mamille crescant
Ad faciendum albos dentes
Ut vox clarior sit ij

Ad portandum ferrum ignitum in manum

Ad eos qui non audiunt

Ut mulier cito pariat

Ut mulier lac augmentat

Ut capilli crescant

Ad eos qui non possunt cibum retinere

Si creatura sit mortua in utero

Ut ignem non sentiat

Ut in ferventissima aqua manum tenere possis iiij

Ad clarificandum vinum

Ut vinum non rendescat

Ad vinum rendescatum

Ad faciendum incantandare mulieres

Si quis non possit retinere urinam

Ad faciendum nigros capillos

Ad dolorem mamillarum

Ad dolorem nervorum

Ad dolorem ventris mulierum

Ad catharrum vj

Si mulier tardaverit parere

Ad dolorem [illegible]

Ad dolorem renum

Ut possis avem manu capere

Ad pruritum aurium

Ad dissolvendum lac dmon

Ignis non ledens
Ignis ardens sine lesione
Ad illos quibus manus tremunt
Ad provocandum urinam
Pro fumo essencie

De aquis

Aqua corrodens ferrum
Aqua molificans ossa
Aqua mortificans fistulas
Aqua lucens de nocte
Aqua que dealbat quidquid sub
Aqua qua potius scribitur in ferro
Aqua qua dealbatur ferrum
Aqua probatissima que cuncta corpora dissolvit
Aqua azurina
Aqua molificans et dulcificans omnia corpora
Aqua et calcinatina
Aqua dans pondus capho archefeth
Aqua licet in vitro colore distillata alba
Aqua que facit aquam ad opus retinens novum
Aqua ardens que intinctis pannis vel capillis
facit flammam sine corruptione vel combustione
Aqua faciens statim dormire
Pro estancher dongel brume pro restraindre menaison

vij
viij
vo

De pluseurs herbes et de leurs vertus Et premier

- Le romarin — x
- Lortie
- La centaure — xij
- La serpentine
- Larmoyse
- La betoine
- Le plantain — xiij
- La violee
- La vervaine
- La rue — xiiij
- La mente
- Lysope
- Laul
- La violette
- Lache — xv
- La sauge
- La sanicle
- La rue
- Armoyse
- Aurosne — xvj
- Bourrache
- mauluie

Serpentine
Eufrase
Pour furbures quilz sont vers
Pour aller a chambrez — xvii

Pour menayson
Pour estrancelle et collerique passion
Unet sanatoire en maniere de clistere
Pour tuer vers ou ventre
Pour apaisez doulleur de ventre — xviii

Pour aller a chambrez
Eau pour guerir de la malitoune
Oygnement pour toutes maladies
Oygnement doulx pour estre
Pour rompre apostumes dedans le corps
Pour filz
Pour esprouvez chancre
Pour rechauffer et pour filz
Pour chouse feste — xix

Prenostiq de mort ou de vie
Pour pleuresie
Pour oster le travail
la force des flairz
Lait de vache
Lait de chievre — xx

Laict de brebiz
Laict de famme
Laict dasnesse — xv
Lait de jument

La force des huylles communes

Oille de noiz
Oille dalmandes
Oille de lin
Oille dolive
Pour faire basme
Pour faire buel clistere
Pour mal de dens
Pour eschauffaison qui vient en aucun membre secret — xvj
Pour fiz qui viennent en aucuns membres secres
Pour congnoistre les urines
Pour le feu saint anthoine estaindre — xvij
Pour saillie du fondement
Pour [illegible]
Contre epilencie — xviij
Contre chassie des yeulx
Contre espavens es chevaulx
Pour chancre ou crevace es chevaulx
Contre son de chevaulx — xix
Contre apostume de chevaulx

Cont hum^z espomelure de calle
Po^z alme qui ne sent pas bien — xxxiij
Po^z puon de nes
Po^z estanchier sanc de nes
Po^z enfleure de braz
Cont^e le mal du piz — xxxv
Cont^e enroueure
Cont le mal du cuer
Po^z mal de teste
Cont^e plurésie — xxxvj
Cont la doulo^z du flanc
Cont emorroides — xxxvij
Pour eschauffayson de fay
Pour maladie de teste
Pour purgier le ventre
Pour fiebvrez quartez
Po^z toute chaulde maladie — xxxviij
Pour tremblez de ventre
Po^z refroidier en fiebvre ou caterrum
Pour restraind^e menayson
Cont epydymie — xxxix
Pour faire bon composte
Pour chancre
Emplastre po^z chancre — xxxx

Pour luisan des peulx
Pour fe(re) venir pel sus bien clere
Pour fystulle
Oingnement po(ur) fe(re) saillir la fonte
Contre passion splenetique
Quant fame na son temps ou ha point
Quant fame lha trop de let
Pour fe(re) dyaulte
Po(ur) f(ere) retourner parolle perdue
Pour ceulx qui parlent en dormant
Pour fe(re) maznaton
Po(ur) f(ere) oignement apele cyterin
Pour f(ere) enbrant meneschant
Pour venin et morsure de serpent en vache
Pour f(ere) oignement po(ur) plusieurs maladies
Pour f(ere) autre enbrant
Pour f(ere) oignement po(ur) tauche
Pour palesie
Pour enfleure de la bouche
Contre spasme
Pour enfleure de tettons
Po(ur) delivrer femmes
Pour f(ere) brusses
Po(ur) famme que lon ne peult estanchier
Po(ur) famme apres quel ha heu enfant

Pour trenchees de femmez quant elles sont encouchez
Pour le mal saint fiacre
Contre fluz de flours — xxxv
Pour enfleure de gorge
Pour menayson sans flancte
Pour chiratelle
Pour la doulour de la teste — xxxvi
Pour trencheysons
Pour arsure
Pour pillentez
Pour restraindre menayson
Pour le mal de la teste
Pour boutz — xxxvii
Pour rompeure de boyau
Pour rompeure
Oingnement pour le stommac
Pour froncles et charbons
Pour oster soirons
Pour le fondement qui est a enfans — xxxviii
Pour blanchir le visaige
Pour la mere et pour trenchees de vent
A ceulx dolours que sant curator
Pour fere pporias soudainement — xxxix
Pour trenchaysons et pour fe dichnez

Condudi me tanche — xxxix
Cont. mors canis rabidi — xl
Po. sanctum me leuer
Po. sanum

Contre esprauntez une troble boullie et empla
strer sur le fondement chiecoist des esprauntez aussi
fait le tassy barbati ement et emplastre aussi
fait la fumee de la turbentine mise sur les charbons
et receue par dessouz. Item Rx dolibam z i damnos
z i de pion z ß de terre brechte z ... confisez a eschoss
o miel z fortz ung suppositoire mis le chause mist
meilleure. Item Rx ambaner ... z collofonie
mectez ces chouses sur les charbons Et recevez la
fumee par le fondement. Item anet soul boulez z mis
en ung sachet sur le fondement vault moult contre
esprauntez. Item la fumee de sarcocole mise sur
les charbons receue par dessouz ensele les esprauntez
Item polrayne piller et emplastrer sur des
esprauntez et le ste ... du fondement

Pour chescune vertue ... contataire ... feste
ou dentre en ... par dehors ou

guegne soit Rx plain ung hanap de jus de porel
marcdoine et de jus d'ebles Et metez ces deux jus
esgualement en une paelle Et autant de sain de porc
que le poin d'un homme Et faitez a petit feu et
mouvez et le cuisez tant qu'il a petit esté de moitie
puis le ostez et metez a l'eude main puis embroulez
leaugue istra dehors puis ung drap puis le
metez dessus le feu tant que l'eau en soit hors puis
le laissez refroidir et meslez avecq deux onces
d'argent vif s'il ya doubtumance aussi grosse que
le poin de plus plus de mains mains et le
gardez bien enboitez et oinguer

Unguentum ad aperiendum vulnus quod clauditur
antequam sit bene purgatum et mundificatum
Recipe succi ebuli sambuci absinthii apii betonice ana
... addantur farine siliginis et mellis ana
... coquantur simul et fiat unguentum

Unguentum consolidativum et incarnativum Recipe
thuris (i. pix) albi (i. ceram) ... mastic ... ma
stic ... ana ... et fiat unguentum

Unguentum ad mundificandum carnem putridam Recipe cera

ficum que est rubea et distemperetur cum aceto
et ponatur ubi gutta descendat & moriatur cancrum
Int fiet

Oingnement pour restraindre le feu saint anthoine
Prenez ou mois de may une alesne molaine
mielz vault gnou ortye senesson ancolie chur
plantain scrophle quinte fueille chur consoulde
la moyenne & la menue ombreveulle veluete
pimpenelle iobarde et betoyne et primerose &
Et pilez tout ensemble puis prenez beurre de may
Et le fondez et faictez vng pou bouillir comme
a dire deux patenostres a petit feu & le escumez
puis metez voz herbes dedens Et faictez bou
lir a petit feu Et meslez tousiours tant a dire
deux foiz miserere mei deus tout debout puis ostez
de dessus le feu et laissez amerir les dites herbes
trois heures puis prenez de rechef du beurre
de may la moytie mains que premier et metez
bouillir sus le feu puis le versez quant il bouldra
sus vostre oingnement Et remetez a bouillir
a petit feu & meslez tousiours tant a dire cinq
patenostres puis passez par une forte
toille et metez en boetes cela vault moult
a restraindre tout feu que peult prendre en tout corps

Et membre de personne a en oindre led. membre

Oignement pour guerir prenez la moyenne consoude
ce sont paquerettes et veluete et lierre terrestre
et apres moyne et pilez les dictes herbes et puis les
frizez en sain de porc puis coulez par ung linche
ou estamine et puis prenez des feuilles de prevetere
aspre Et les faictes boullir en eau puis oingnez
les dites feuilles de cest oignement passe polestamine
et metez sur le mal si le guerira sans doubte
et ne oingnez point cest oignement de moyeu contre le
mal mes remetez tousiours laue dessus Et povez
garder vre oignement ung an ou plus

Pour arsenne prenez feuz de foulchiere et la
nettoyez bien et puis la pilez en ung mortier
et puis la destrempez de laict de vache come il
vient de la vache Et faictes venir en une paelle
darain qui boulle a ensant puis prenez des feulles
de chandeles Et les faictes bien boullir et quant
elles sont bien boullies ostez les et les passez et estrain
ez ... et puis oingnez
lez ditz feulles de celle boullie que avoiz faicte
et metez sur le mal et continuez si guerira

sans doubte car cest esprouve

Emplastrum ad plagas et fracturas cerebri quod fuit probatum de capite unius canis in monte pessulano

Recipe albe cere nove ʒ i terebentine ablute ʒ i confunde simul et extende in forte aceto bis et ter et iterum confunde et reextingue in lacte mulieris feminam nutrientis deinde Recipe pulveris betonice ʒ ß et imbibe in succo eius si non aliquantulum sit liquidum postea misce simul et exprime cum manibus ungendo oleo [illegible]

Recipe pour faire basme une pinte prenez oille dolive oille rosat oille camomille oille laurin oille de castor oille de nouvre oille violat de chascune ung quart alfabar menuete minor brans de ch° ung denier

Pour guerir playes et pour oster le feu de le personne vray remede. Prenez mie de pain blanc bien esmye menu puis prenez lait franc de venant de la vache Et destrempez la mye du pain blanc oud lait Et faictz cuyre en une paelle dacier sur le feu comme boullie a enfant ou en une escuelle destain sur une chaufferette puis metez sur le estomac de chaun b. le plus chault que le patient le pourra endurer

Et ce soitz au soir et au matin sans doubte vous
guerirez ce est esprouve

Cerotum galieni

Rx laudani fini ʒi galange zedoarie ana ʒi mastic
spice nucis absinthii storacis ana ʒi terebentine
ʒi pulveris sanda [illegible] ana [illegible] pistello calido
fiat massa

Recepte pour le mal des dens Rx acori piperis longi
ana partes equales pista totum in simul et induc cum
butiro vache recenti et postea pista cum melle
et bene dispensato et fac pilulas ad modum
~~dentium~~ avelane

Item aultre recepte bien bonne pour appaiser doulour
de dens prenez huit grains ou demy ou deux de
fromentel et les enveloppez en papier en toille
de [illegible] Et puis quil la dent vous fera mal
metez huit des grains de sel aussi enveloper
de la [illegible] dessus la dent Et se elle est creuse
si le metez ou creux Et puis ouvrez la
bouche et laissez choir a bas la salive qui en
descendra et se apaisera tantost la doulour
Et lorsquil [illegible] sel sera tout fondu
et si vous tient mal ne se apaise pour cela si y
remetez [illegible] et est chose esprouvee

Nota

Vomit[o]t recesme et per alonsar la lamne per slemme poul[ver]e bin esprounee. Rx. pul. spawedon abl[ut]at ʒ iij ʒ . . . ros[arum] ʒ ij . . . ʒ i ʒ s[emis] dyadra[gan]t[i] s[e]r[apinum] ʒ i cynamomi electi ʒ ij ossis de corde s[ervi] . . . ʒ ab[s]ynth[ii] ʒ i . . . misse simul

Nota

Vuchurmi per boutz r[e]tomb[e] et dersten . . . malade apetit sen r[e]torn . . . lech[e]ment. Rx . . . mastic . . . deslaz dulces . . . muilloz . . . marciatum an[a] ʒ s[emis] cere modicum et fiat

. . .

Per . . . . de thoul[s] . . . en . . . . . . anseil tant quel se . . . de lean . . . . . . fite . . . et de celle . . . foillz en . . . . . . an malade et el sera . . .

Item prend pisces . . . de . . . jusquiam et . . . an[a] i . . . et misce cum . . . farine et fac pastang . . . cum aqua ad mod[um] . . . grossoz seu lonchoz et cos . . . francher

Intronnes pinis et pronn' In aqua ubi sunt pisces
Et sic eos poteris capere cum manibus
Ad dealbendū dentes fac pulueres de cortice seu testis
ouorū sictatarum et distempera cum salle melle et farina
ordei et modica aqua et Infusa drapo ligneo frica
dentes forte Et erunt albi ut mp clar
Ad molificandum ebur et omnes ossa fac buliare
salmam In aceto fortissimo deinde cola fortiter per pannum
et Impone desuper bladam [brettlier] silvestrem et In illa colla
tura pone ebur et omnes ossa et fiant molia et quanto
plus In eo stabunt tanto moliora erunt

Ut fiat perdurabile lumen recipe mangnam
quantitatem urine lucentem de nocte Et pone In
urinali vitreo et obstura bene et postea pone In
fimo ad putrefaciendum per duas vel tres ebdomadas
postea accipe colorem qui remansit In urinali
Infundendo liuidem et pone In ampula vitrea et
pone tum de vino argentero quantum remansit
~~In dicto urinali Infundendo liuidem Et pone In am~~
~~pula vitrea~~ de licquore predicto et pone totum simul

intus inclusa ampulla Et illa suspende in
loco obscuro Et semper reddet magnum lucem
de die et nocte

[illegible]

Aqua lucens de nocte sic fit Recipe scamas piscis
lucentes ut est aller et culos vermis lucentis de nocte
et lignum putridum quod lucet de nocte et stella cadens
omnia misceas Et pone in urinali bene obturato
per aliquos dies deinde ea distilla per alembicum Et
exinde fiet aqua Et pone in ampulla vel urinali
vitreo et rotunda Et pone in loco obscuro et lucebit
die ac nocte et potes legere in illo lumine

Ad faciendum solidare unam plagam in brevi tempore
accipe herbam que vocatur granclora et pistala carta
et super pone

Ad eos qui ingenium non senciunt comedendo vel
bibendo dormiendo vel vigilando stando vel
eundo Et non possunt retinere urinam quia
vesica est ulcerata et quando fracta Recipe pulveris glandium
siccatarum et pistatarum et pulverizatarum cum bono vino
albo usque ad quantitatem medii coclearis sumpta
in mane vel ad nonam vel in sero Postea

Rx ℥ iii istius pulveris et ℥ i pulveris specierum dulcium et simul
misce per ista actione 12 mellis bene cocti et dissolvant
de pulvere ℥ iii et exinde facias confici electuarium et de
od die et hora ad tuum libitum bibendo primo dictum
pulverem per duas horas ante postea incipe comedere
dictum electuarium et bibe semper od die et hora et tu liberabis

Et si dicta infirmitas videbitur ex aliquo defectu
vel pluribus veritas istas medicinas et dictum electuarium
donec liberatus eris et infra ... dies liberabis

Ad eos qui non possunt urinare Rx ℥ i seminis
apii et ℥ ii ... de collere centrumus et ℥ ii
... stalbarorum seu cantharidum sictarum et ex istis
tribus omnibus conficias pulverem subtilissimum et de
eo sume cum vino albo ℥ ii in mane et sero per ...
et ex hoc urinare et liberabis

Ad liberandum de bolo vel batitura Rx bonum vinum
album et pone in patella cum uno bolo panis vel duobus
secundum quantitatem et qualitatem mali seu magnitudinis
et illud frige in predicta patella et permitte bullire et
frigere in predicto vino et postea dictum panem super linum album
et extende et pone super malum ad modum emplastri

Et liberabis et tu explende q[uod] leuat omne malum et in
duobus diebus eris sanus Item papirum madidum sup[er]
pone Item si aliquid fractum fuit clauiculorum tere bene
et misce cum oleo rosato et sup[er] pone cum vnct[ur]a cerusse

Ad plagam que h[abe]t neruum incisum seu cordam accipe
de lumbricis seu vermibus qui stant in fimo seu ledamine
et eos pone in patella cum oleo oliue et frige bene et misce
hinc inde donec vermes se dessaciant et postea cola hec eos
et pone sup[er] neruum incisum seu cordam et melius efficit

Ad faciendum puluerem pro restringendo sanguinem R[ecipe]
herbam botam bursam pastoris i[d est] sc[r]apatorium et eam
sicca et fac puluerem Et de dicto puluere suffla in naribus
cum vna spoleta Et si sanguis fluxerit de vena misce dictum
puluerem cum claro oui recenti et pone sup[er] venam et
statim cessabit Et id fit de puluere agrimonie

et de canbe
Ad neruos retractos R[ecipe] butirum de altea et vnguentum
marciaton et vnguentum de adipibus cum dicto butiro eundo
omnia misce simul cum oleo terbentino vel etiam laurino
et vnge neruos retractos et liberabis

et s[u]c[c]i lactuce de nouigan
Ad illos qui non possunt vrinare R[ecipe] [illegible] aromatis p[ro]
silicis seu sandolarum et aromatis [illegible] cerasorum et [illegible] seminis
coriandorum [illegible] et [illegible] millefolii et aliquas cicadas
h[ec] omnia p[ro] optime simul pistentur et cum dimidio optimo
vitro vini distempera et tepido bibat postea vadat

patiens iubeto ad dormiendum Et statim vomabit materie
p(er)t Item comedat de versono sparagis caparis et de agno
et de radicibz brusconi apii petrosilini ponderis ad quoque
in aqua cum ciceris et de ea bibat

Ad malum tibiarum R folia solatri et pone in vino
Et illud permitte Et de eo vino lava malum et tibias et
dictis foliis super pone et liga super

Ad incisionem digitorum vel alius vulneris R salviam et
plantaginem et masticabere et p(er) optime pone et eam pone
super incisionem vulneris sanabit

Ad inflationem tibiarum R succum porri et absinthii
et farine tritici (fenum grecum) et fac emplastrum

Ad eos qui vomunt sanguinem R succi bethonice vel lacte
caprino et succo plantaginis et de eo bibe et sanabit

De lingua subito amissa R piperis cortice d acceto et fiat
gargarismus et consumet tumor ulcus maxille si flebotomia
fiat pulverizata ulcus supposito cum digito ad nunc
Item eius radicem aneti d ulcus inflatam desiccat et
elevat

Ad destruendum lenticulas de facie et ad faciendum bonum
colorem Stilla termentina per alembicum de illa di
stillatione unge maculam bis vel ter

Ad omnem arsuram R radicem lilii domestici coque

sub cinere calido et tere et misce cum cera cepo capito
vel azedia et confecta ut fiat unguentum cum oleo coque et
supra pone Item tere semen siliris cum albumine ovi distempera
et supra pone Item coque in aqua fortiter tortum de
vinorum vlmi (et quod supernatat supra pone et sanabitur)

Ne mamille crescant Recipe coagulum leporis et mamillas
illinito et sic semper manebunt ut aptius crescent (quod certum est) [quod continuare]

Ad illos qui non audiunt accipe fel vulpis et pulvis
Et de ipso pulvere compone cum oleo et pone in auribus
et sanabitur

Ad curandum eos qui nec cibum nec potum possunt retinere
Recipe millefolium tritum cum pipere bibatur pluries et cibus
postea retinebitur Item fiat succus mente et intincto
molo panis subito dicto succo ponatur supra pectus et re-
tinebitur cibus

Ad faciendum infundare mulieres Recipe semen dragasatrion
ʒ iii capollorum masculum et mellis ʒ iii simul misce et solue
et repone in vase vitreo et cum vult accedere ad eam accipiat
unam pinsam in vino bono

Si quis non possit retinere urinam accipiat scrotum ca-
prioli siccum cum vino et melle mixtum et da ei ad potandum
Et incontinenti liberabitur sine fallo

Ad dolorem mamillarum Rx mel ceram fimum columbarum
et pulverisa et misce simul et pista et ampla supra
mamillas inflatas et dolorem et tumorem solvit et tollit
Rx simul cas ... supra podium

Ad dolorem renorum Rx arthemisiam az... (omet et) misce ...
et supra pone et ligna supra et eo liberabit

Ad dolorem ventris seminarum pp matricem Rx (est calamen) ... et
ruenas et ... et misce cum vino ... et bono
vino ~~batera~~ veteri claro et puro et calido Et bibe et sanabit
Rx arthemisiam et eam coque in vino et de eo bibe et
herbam ita calidam dolori seu ventri supra pone et liberabit
vel infirmo ventris vel supra pectinem

Si mulier tardaverit parere aut mulier puerum mortuum
in utero habuerit Rx lac mulieris cum oleo olive et bibat
et statim pariet vel vivum vel mortuum probatum est
Pour ce que ... prenez polipode de chesne racine et tout
puis mettes soubz la plante des piez de la paciente si enfantera
tantoust Pour ce ... piez ... et les pilez Et en fetes
~~pouldre~~ puis donnez a boire la d. pouldre avecques
lait de femmez si enfantera tantoust

Ad dolorem gingivarum et dentium et ad gingivas inflatas

Rx mel cum semine jusquiami et misce cum ovo in ovo cocto et
calido teneatur in ore sub ut tev vel ponatur mel cum dicto
semine ad coquendum in cunisso ovi et ita coctum et calidum
ut pro dolorem ponatur in ore sub vel tev ab i^a parte ubi pa
titur et liberabitur probatum est

Ad dolorem renum Rx raphanum cum bolo panis et semine
apii et feniculi et pipe et de hoc bibe et sanabis Item
accipe radicem seu apii petro et semen omnium istorum et fac
succum de radice et semen portulace et zucharum et libras
duas mellis et fac oximel et bibe cum aqua calida
per novem dies et sanabis

Ad dissolvendum lac durum et coagulatum in mamillis
et apostema Rx frumenti et ciceris cocta cum oleo et posita super dissolvit
Item ciceris coctum cum succo sambuci et mamille in le
linatur Item temperatum cum succo jusquiami et positum
super nervos prohibet ne humores nocivi descendant

Ad illos quibus manus tremunt Rx salviam et vinum
vetus de meliori quod habere potes et coque optime sed
dictam salviam tamen quantum coqueretur carnes bovine Ita
quod vinum medium consumatur et stuffet se infirmum super predicta
manus et brachia Et si vis potes addere de urtica
mortua seu jejuno et postea accipe ipsam salviam

Sic curatur p(er) liqua bis ad similitudinem manus et cubitus
et brachiorum sup(er) venas et fiat p(er) tres dies vel plus
et sanabitur. Nota si comedat tria vel iiii.or folia bethonice
post cibum etiam si comederis carnes vel alia ebrietas non
bene cocta non nocebunt tibi quia vis ea est talis virtus

Ad provocandam urinam Recipe semen lactuce pistata et cum
vino albo bibita mirabiliter provocat urinam

Pour toute froidessure et cassenure Prenez persil, sauge
Et la pilez et destrempez de vin blanc Et soit p(ar) longuement
Comme en bevant une pinte tant que duysent de la d(ite) herbe
que dud(it) vin puis donnez a boire au patient au soir et au
matin tiede et continuez tant que led(it) beuvrage soit a
chevé et sachez que il guerira Cest esprouvé
Item aultre remede pour le blanc de la fiente de geline
assez comme contre et pilez en ung mortier et destrempez
o bon vin blanc Et mettez pouldre de canelle dedans et donnez
a boire au patient au soir et au matin Et il guerira
pour certain Et ne faites pas led(it) beuvrage devant le
patient car il en auroit mal au cueur

Remede tres souverain pour estancher sang de quelque
lieu que il vienne soit de vaine couppee ou de ensizeure
ou de quelque aultre chose. Recipe Prenez apetre moyenne

Et quassés en ung mortier et mettés deux ou iii grains
de sel dedens puis la mettés la dicte herbe sus la playe dont
vient le sang et incontinent il estanchera Et est esprouvé

Pour restraindre menaison. Prenez demye lb dalman-
des Et les pelez en eau chaulde puis les broiez tres bien
Et puis une pinte de lait de vache qui soit franc Et
destrempez voz almandes de ced. lait Et mettés en ung
vesseau qui soit assés grand bien nettement. Puis prenez
deux quarreaux et les faites tant chauffer quilz soient
touz rouges Et les mettés en vostre lait a refroidir
lun apres lautre que quant lun sera refroidy que vous mettés
lautre Puis tirez vostre laict en ung vesseau bien
nettement Et donnés a boire au patient quant il aura
soif Puis prenez molaines feulles et racines ensemble
Et faites boullir en eau Et que le patient se estuvesse
bien le fondement dessus dune selle persee qui soit close dung
drap que le vent ny entre Et sachés que cest esprouvé

Cy ensuivent les vertus de plusieurs herbes
Et premierement du rommarin

Eau de rommarin ha merveilles de proprietes mer-
veilles a nos corps Et vault a toutes maladies froidez

Elle ratifie et conforte la chaleur naturelle et tous les
membres et nerfs Et fayt tres belle face Et si on en
lave sa teste les cheveulx en devienent multiplies et conforte
et multiplie et preserve les yeulx de lesperdiment des humeurs
de melencolie Et fayt vision qui accoustumee a user
delle tant dehors que dedans Elle deffend le corps de
pourreture Item lavez en les dens et elle leur prouffite
Et ratifie et envie le chancre des ulcerez Elle expelle
toutes manieres de venin Come triacle elle conforte
les matres aulx fames Et vault a la conception
et es membres paralitiques Et aprouffite aulx maladies

Contre maladies froides et donne a la chaleur naturelle confort la chaleur guarit de lespredemie conserve la dent chasse le venin aide aux fammes et oste bruit aux paralitiques

Premierement le sarrasin dit que une des plus

excellentes vertuz que ayt le rommarin Est le mectre
en moulst quar il vient du raisin Et quil boullent en
semble sans les mectre au feu ou soyt boully au feu en
cas de necessite a verez bon vin pur Et apres le bonne
Il prouffite a curer toutes maladies venans par
froidure Item celuy qui ne peult menger le gousteur
de luy plest et conforte le ventre en laquelle la viande
delite Item il fortifie tous les membres du corps Et
conforte et guerist toutes les vaines venans des humeurs
Et guerist de melencolie Et conforte et previent la
substance du ventre Et fayt avoir jeunesse a qui en

Contre toutes maladies venans par froit et faict venir lappetit

fortifie les membres

Guarist le jaunisse et guarde de melancolie

vsera et continuera son corps ne se corrompra point par maladie
Et cil en lave sa bouche il lalayn fera bien odorant Et co
forte les dens et les gencives Et guerist chancres
et fistulles Et aultres playes semblables et les fait seichier
et retourner a sante Et se par aventure aucun avoit este
malade longuement et fust moult foible prengne du pain
touste et le mette en du vin en quoy le Romarin a
este bouly et le boyve a meuntez et il luy confortera
touz les membres debillez Et que le vin soit amodere
deaue de pluye en laquelle eaue soit cuyte la flour du
Romarin en la constumance a boire elle guerist les
tisiques et etiques Et vault ledit vin a fiebvrez cothi
dienez et tierces et quartes et aultres maintez passions
Comme aud damp dedz le corps et quand flemp de ventre
Cest une des plus excellentes herbes qui soit en lun
acle sans lequel ne se peult fere Et en soyt meslant
oled vin et p'sop proufite moult avec les viandes ven
neuses et contre venin Et est moult cher a ungsel acelluy
qui ha poisons de venin qui toute heure quil ne le preme
ou le boyt quil mettra ou dit vin. mel venin nelui pourra
nuyre et conforte les vin la veu foible Et aussi il
proufite aulx paletiques et aulx vermilleurs

Prenez les fuilles du rommarin Et les metez
chun adercques pain de seigle et mel et il est garde
de aposteme cest que il vont les apostemes qui
sunt dedens le corps Et toutes autres maladies
Prenez rommarin et le metez en vostre chambre
ou le plantez en vostre jardin et il chasse tous venins
de serpens et scorpions Item prenez des fuilles du
rommarin et les faites boullir en eau longuement
Et metez de celle eau en vostre vin Et si vous avez
y du le poust el le vous fera bien Item prenez les fuilles
du rommarin Et si personne u monde et mal a
temper vous serez bien a loop sur debilite faites
boullir en eau Et en celle eau faites laver chef
Et vous serez gueri de vostre sueur et de la toux si vous
lavez Prenez fuilles de rommarin Et les faites boullir
en eau et de celle eau faites laver vostre ventre
Et si vous avez flux de ventre tantoust cessera
Prenez les fuilles du rommarin Et les faites boullir
en eau ou en vin blanc Et en faites emplastre
et si vous avez enfleure metez dessus et vous serez gueri
Item prenez fuilles de rommarin Et les faites boullir
en vin blanc et en eau tressouvent et en bevez si vous
estes en rage ou foul si vous en lavez Et vous serez
tantoust gueri et conforte la feblesse des chiens
Et aide a ceulx qui sunt podagres Et sur toutes
choses aide a femmes qui sunt habondantes de

complexion Et adresse garde et adoulcist lame Et proffite
moult a concepvoir enfans Et se il est cuit ou mys en ung
moust de vin blanc en laver sa teste et le vis il embellist et
garde les cheveulx de cheoir Et les fait croistre et renforcer
Item prenez du rommarin ces flours et des feuilles diceluy
vertez ou seches en eau et soit faicte une estuffe qui est dit
baing de bethun ou baing de vie et celuy qui dudit baing usera
vivra longuement en sante Et garde la jeunesse Et eslongne
la viellesse

Item prenez les flours du rommarin Et du miel bien net
Et soit fait une estuinne en maniere de miel rosat Et la
personne qui la continuera sera garde de toutes les maladies
dessusd. Item dit le sarazin prenez la flour du rommarin
nette et pure et en soit fait celle ausi comme miel rosat en
maniere de basme Et la maniere de le faire sensuit.

Prenez la flour du rommarin et la metez en une buvette Et
la emplez des dites flours Et la estoupez bien justement
sans quil en puisse rien yssir Et puis la boutez en sablon
jouxte a la mortie et que ledit sablon soit mouste et la y
laissez lespace dun moys ou environ tant que ladite flour
soit convertie en eau puis soit mise ladite buvette hors du sa
blon et soit vuydee en autre vessel bien net et soit bien passee
par ung vuyt linge en telle maniere que de la flour ne de
meure que riens Et apres soit mise en une autre buvette
de verre qui soit mise bien close et bien couverte Et soit tenue
au soleil par xl jours Et apres elle devendra espesse comme miel

On basine Et soyt bien guarder la goulle et la personne qui
en usera Et sen oind la teste le corps et le cervel en sont
Reconfortes Et la debilite des nerfs en sera desfortee
Et si guarde le corps en jeunesse Et tous jours sont les
yeulx tendres et les tayes ou mal quelquil soyt qui
il en soyt mis ansem que le malade se va couchier
tayes ostees et guerist les mailles Et les tayes et le
vis embellist et tient & guarde les cheveulx et les
fait croistre et esforcer. Prenez la flour du Romarin
brancher ben menu Et soyt mise en ung blanc pin et
net & que leau soyt faite cest assavoir mise en ung pot ou
quel on mect boyt le vin Et el guerist les flemmes &
Rompture Et guary fistulles et chancres en les lavant
Item prenez les flours du Romarin Et les liez en ung drap
linge Et les faites boullir doucement a la maniere en eaue et beuvez
teulle car est moult proufitable contre toutes maladies qui
sont ou corps. Item prenez les feilles du Romarin & les
boullir en ung blanc tressfort & de celuy vin lavez vostre
vis et vez soubz et vostre barbe Et vous aurez belle
face et pelle sans fistulles Et guarde les cheveulx de
blanchir Item prenez les feilles dessus et les sechez et
en faites poulder & la metez en ung drap linge et le liez
sur le braz destre & vous serez tousiours joyeulx Item prenez
le bonays du Romarin & en faites du charbon & le liez
en ung drap linge Et en frotez voz dens & sil ya vers
vers il mourront Et cessera la maladie Item prenez

la racine du rommarin Et la fais boullir en bon vin
aigre Et en lavez tes piez et les auras bien fermes
Et durs et ne eschaufferont point
Item se aucun est hors de son sens boullez les fleurs
du rommarin et len lavez et il guerira Item les
feilles du rommarin mise sur le chancre le guerissent
Item se tu veulx faire saillir les serpens de leur [illegible]
gecte de la rommarin Item pour la toux fay feu de rom
et en cuys le pain que tu mengeras Et tu gueriras

Pour que le vin ne se guaste

Item si tu meptz un poinct de vin ou de vessel ou il y
a du rommarin le vin ne aigrira pas ains sera plus convenable
a boire Item si tu as perdu ta force par aucune foiblesse

Pour avoir bon appetit

fay boullir les feilles en eau de fontaine vive et en desjune
par le vin que tu buvras si recouvreras ton apetit

Contre flux de ventre

Item si tu as trop grant flux de ventre fay boullir les
feilles en vin aigre et les mept sur ton ventre

Contre goutte froide

Item si tes jambes sont enflees pour goutte froide fay
boullir les ~~febvres~~ feilles en eau et lie dessus ung
drapel linge et desenfleront

Les vertuz de lortie

De ortie il est deux manieres Mes la quavante est
la plus vertueuse. La premiere vertu de lortie si est que lon
la boive avecques vin blanc elle guerit les (?) Item
la semence guerit les coliques que on la boyt boullie

dortiz a mel Item que lon la boyt sovnet el guerist la tous
qui a longuement dure Item el chaz la froidure du poulmon
Et les flemes dedens Et a toutes ces maladies tu dois
donnez la pouldre o mel Ainsi tu dois donnez lortie o vin
o vin tuible bien souvent Item tu feras emplastre de feulles
dortie a vertz sel et metz sus les cornasses si seront tantost
gueries Et si chaz toutes ordures des plays Item te vault
mlt a morsures de chien et de toutz aultres bestez venimeuses
Item elle chaz toutes maniers de chancre et les apostumes
des oreilles Item el chaz la char qui se dept des ons par
par corruption Item el chaz toutes humors q sont ou corps
insensibles Item ortie tuible o vin apres o bene cuyte ~~lacha~~
chauffete de ratelle Item el chaz en telle maniere les —
humors du corps Et doiz savoir quel pronfitte a toutes
ces choses que el est mise et jointe dessus le membre ou est
la doulor Item si tu metz le jus de lortie ou les feulles dedens
les narilles le sang en ist par la chalor qui est en elle Item
si tu veulx estancher le sanc des narilles oinct le front
du jus de lortie si estanchera Item que la semence de lortie
est beue avecques miel el fayt home convoitens de faire
luxure vault mieulx si tu la boiz avecques fort vin Item la
semence de lortie pusee o miel aide mlt a ceulx qui sont pleure-
tiques et qui ont mal ou piz en poumons Item que lon boyt
la semence avecques layt cler el fayt bien pisser Item si tu
boiz le lortie avecques vin blanc el chaz de ventre et du mal

denflant Et tel est prins trouble la racine Item pour le pouleins
freyt et pour la tous vest la poulsiere porche a dertiz miel
Item si la char de loup est seiche et la reinct cuire et
metez dedans du vin Et lui le pastel dessus Et elle re-
vendra cuire Item cuys lortie bouillie avec comme
porrée celle decoction amolist le ventre Item si tu tiens
longuement le jus en ta bouche la langue qui est trop chaulde en
charp Item si tu cuys lortie en huylle Et tu en oingnes
le ventre la semence de tout le corps sen esmouvra Item si
aucune beste mue ne peult souffrez a avoir son part
frotez la de lortie et tantost elle souffera Item si la
femme est enflée ou chief Galian dit que tu frotes du jus
ou de la semence si se ressuera Item lortie cuillie la semence
ou temps que len cuillent les blez et vault proufite a plusieurs
choses Item pisse semence sur la racine orties car elle
proufite a plusieurs choses Item lortie saiche que len
fait huylle doulce ainsi que len fait celle de senevé est
de moustarde laquelle huylle deriene ha tout vertu a
alopice et a la douleur des jointures Et vault aux
membres qui tremblent et a la morsure de lescorpion
et oultre ou blade et conforte le ventre que len en a oingnent
le chief et conforte les nerfs Et sont les vertuz de la huylle
deriene Mes huylle doulce vault pour esprouvez les
corps denflemur Et si vault a la douleur du dours

Et lin et laine qui lon omprist planche[r]. Est fait en cest maniere. Tribles les racines de lin et de laine et la metez en eaue chaude puis y meslez de luylle de line. Et leissez tot ensamble une nuyt. Et espraignez au matin par un bucel linge et lhuylle sera est[ra]ite et la gardez ben en vessiaulx tant quen aurez affaire.

La vertu de centaure

La vertu de centaure est telle. Prenez centaure au lendemain fiel de terre et cuysez en vin blanc et en bevez iiii cullerees au matin jeunez a trois ou a iiii jours et vault aux fermez et conforte le ventre. Item pour le mal du ventre et pour donnez bon appetit de menger. Prenez centaure et bevez avecques eaue chaulde longuement a trois jours. Si retournera lapetit et est esprouve. Item pour le mal des flancs bevez la centaure avecques eau froide par iii jours ou plus si oustera toute la doulour. Item pour garir playes prenez la centaure et la faites sechier puis en faites pouldre et ourpuz la playe et mettes la pouldre dedans et est esprouve.

Contre doulour de coste — *pour faire venir lapetit* — *pour doulour de ventre* — *pour guarir playes*

Serpentine

Serpentine est de telle nature que si una mulier portaverit dictam herbam super se non concipiet. Et si est praegnans et eam portaverit vel portaret cito emittet fetum. Item si homo portans eam super se supplicat alio persona non perdit. Item ponite eam cum dextro oculo lupi et portate

ponat super eos et bis involuatur super mamillas dextram et
nemo poterit videre eorum nec earum vel latebit quod dum hec
herba super eos erit

De lermoise

Cest la puissance de lermoise Primo quod si mulier non
poterit habere suos flores accipiatur armoisiam et coquatur
in aqua et detur ad potandum de illa aqua et flores venient
Item pro dolore matricis balneatur eam sepe in aqua ubi
erat armoisia cocta et ita curabitur Item teratur armoisia
et distemperetur de vino albo et detur ad bibendum et curabitur
Item pro infirmitate quod tenet in genibus siccetur armoisiam
et faciatur pulverem et detur ad bibendum infirmo de istis
pulveribus cum aqua tepida et in vino albo et sic curabitur
Item pro febre cothidiana accipiatur armoisia et
teratur et distemperetur cum de aqua tepida et detur infirmo
per 3es vices ante accessionem et sic curabitur Item pro febre
terciana teratur armoisia et distemperetur de lacte amigdalarum
laz et coletur per unum linteum et datur infirmo et curabitur
Item quod manus hominis et mulieris sunt tremulantes
accipiatur armoisiam et teratur et distemperetur de aqua
rosa et inungantur manus et ungantur et sic amovebitur
totus tremor

De betoine

Betoine est moult bonne herbe a toute douleur

Contra
doulleur
de teste

de betoyne en quelque maniere quel soyt prinse ou en cuyte
ou en poudre ou en autre maniere que l'en vouldra Item
portés la betoyne sur vous devant et vous ne aurés jamés
doulleurs chouses qui soyent Item pour la doulour des yeulx — Contre la doulour des yeulx
cuisés la betoyne en vin jusques a la tierce partie Et que
el sera bien cuite si la coulés par ung drap linge Et puis
la laissés refroider et en metés sur les yeulx souvent si
garira Item pour la doulour des oreilles et qui l'en ne — Contre doulour d'oreille
ouayt bien clerement batés la betoyne et puis metés du jus
es oreilles si garira l'oye Item pour la doulour des dens — Contre doulour de dans
cuisés la betoyne en vin aigre jusques a la tierce partie et
y metés ung peu de miel et que cera bien cuit si le
tenés et tenés en la bouche tant chault que vous pourrés
souffrir Et que cera froit si renetés de l'autre — Contre doulour de ratte et de foye
jusques a un ou deux foiz si vous ostera toute la doulour
et vous fera la bouche souvent Item pour la doulour de
la rate cuisés betoyne en vin blanc puis la coulés et
si en bevés au matin et au soir si vous ostera toute
la doulour de la rate et du feye Item pour la doulour — Contre doulour de ventre
du ventre prenés ii feilles de betoyne et xx grains
de poyvre si les broyés ensemble et destrempés de
bon vin blanc et le chauffés et en bevés de tout chault — pour faire mourir les vers dans le corps
a jeun et si en osterés la torsion du ventre et en osterés
les vers du corps Et si vous mestés ung peu de
miel a despense autant de jus de betoyne et vous

le bevrez bon chault (vous cera de la toux) Item pour le mal
des flancs prenez betoine et la batez bien puis destrempez
de lait de chievre et bevrez dedans par iii jours ou iiii si garra
Item pour morsure de chien en rage batez v feulles de
betoine et les destrempez de v cuillers de vin et puis
en donnez a boire au malade qui ha mors si garra

Du plantain

Contre douleur de teste

Contre douleur de ventre

Contre [illegible] et [illegible]

Contre flux de ventre

Contre fiebvres

Contre doulleur et enfleure des piedz

Plantain est moult bonne herbe Et ha telle
vertu que si homme ha mal en son chief et la porte a son
col pendue elle oustera toute la douleur Item pour la
douleur du ventre prenez le jus du plantain et le chauffez
et en frotez le ventre du malade si oustera toute la
douleur Item pour la douleur des entrailles bevez le jus
du plantain a jeun par iii jours ou iiii si garra Item pour
la menaison cuisez le plantain avecques lentilles Et puis
en donnez au malade a mengier si estanchera Item pour
fiebvre tierce prenez iii racines du plantain et les lavez et les
destrempez de iii cuillers de vin et autant d'eaue et en
donnez a boire au malade par iii jours devant son
accés Item pour fiebvre quarte batez les feulles du
plantain et les destrempez d'eau benoiste et en donnez
a boire au malade devant l'accés si garra Item pour

lenfleure des piez

lenflour des piez baignez les fuilles du plantain et destrempez
de vin aigre puis en frotez les piez si oustera lenflure
Item pour la doulour des dens cuisez la racine du plantain
Et puis la metez sur les gencives des dens dolantes si
oustera toute la doulour

Contre
Doulleur
de dent

De lanceolee

Lanceolee est mineur du plantain Et est moult bonne
herbe et pour la doulour du ventre frotez au feu si oustera
la torcion Item pour les vers qui sont dedens le corps ou en aulcun
lieu quel sont metez le jus de lanceolee sus les [illegible] lieux
ou il sont il mourront touz Item pour le chancre sechez
lanceolee et en faites poudre sur le chancre en quelque
lieu quel soyt car tulle mortifier et guerist du tout
Item pour febre quarte donnez a boire au malade du
jus de lanceolee avecques eau benoiste davant lacession

De la vervaine

Vervaine est une bonne herbe pour homme qui est mors
de serpent ou de chose venimeuse cuise la vervaine en vin
Et puis la colez et donnez a boire au blecie qui est en
morchez de vin si garira Item pour le mal de la bouche
lavez la bouche et les dens du jus de vervaine si garira Item
quant aulcun est en dormie et ne pourra plus dormir luy a

boire du jus de vervaine si garira e esclarcira la bouche Item
pour plaie purer jus de vervaine et emplastres sus la plaie
si guerira et espurgera Item pour febres cotidiennes
donnez a boire au malade du jus de vervaine avant
l'accession si garira Item pour savoir se lung malade garira
nota ou non portez la vervaine en vostre main que le malade
point ne la voye puis luy demandez comment il se contient
s'il vous respont bien sachez quil garira de
celle maladie Et s'il respont mal sachez quil non
reschapera point ainsois morra Item se on a mal
au chief et il la porte sus son chief en maniere de
chapeau tantoust la doulour se departira et garira

De la rue

Rue est bonne herbe et est de seiche nature et de
chaulde et est bonne a la doulour du ventre qui en boyt
chaude destrempee de vin blanc Item pour femme
faire tost enfanter donnez luy a boire jus de rue
en vin blanc si enfantera Et se l'enfant est mort ou
ventre si le corps gittera sans nul peril Item pour la fievre
donnez au malade jus de rue si garira Item pour

pour la doulr des aurelles metes jus de rue a laurelle
si esprincera et garra Item quand ung homme est trop colle
au ventre de ventositez cuysez la rue en vin aygre et en
donnes a boire au malade chun jor si garra toute la ma
ladie du fege Item por toute fiebre cuysez la rue en hulle
Et puis donnez a boire au malade si guerira Item
pour toutes maladies des yeulx batez la rue fresche et
emplastrez sus les yeux si garra Et sachez que vous
usez chun jor cinq fuelles de rue a deun jourz adonc an
vous verrez les estoilles au ciel en plain miedy Item por
toute doulr de chief prenez rue fenoil mustarde et fogre
dalhulle et cuises tot en vin aygre et en miel et en hulle
rosat Et quand tot sera bien cuyt si le coullez per ung linge
et en donnes a boire au malade chun jor si garra Item
por la ~~doulr des aurelles~~ pruor des narilles metez
jus de rue dedens si garra et oustara la pruor Item por
estancher sang des narilles metez jus de rue dedens
si estanchara Item por pruor de bouche lavez souvent
la bouche lavez souvent la bouche de jus de rue si
oustara la pruor Item macres dit que rue en vin
elle prouffite a lestommac grandement Item por purger
les menstruez faictes ceste mesme cure Item cuisez rue
en eau et en vin aygre car ceste decoction bone asson
tre toutes maladies du poulmon et du pitz et des costez
que lon apelle pluresie ceste mesme decoction les garra

Contre doulleur dorelle

Contre Colicque vanteuze

Contre doulleur du foye

Contre la fiebvre et mal des yeux

Contre doulleur de teste

pour ceux qui sont punaizes

pour estancher le seignemant de nes

pour la bouche puante

pour purger les fammes dans leurs mois et contre la purezie

Item ceste decoction est bonne contre jaunisse contre le mal de la [illegible] contre le mal des hanches et contre les fiebvres

Item vin ou eaue fenestre monstree est bonne contre obscurte des yeulx encore vault mieulx jus de ceste meslé avecq jus de fenoil et avecques miel et avecq laict d'un cocq et deux oeufs les xx etc

La mente

Mente est bonne herbe pour despescher lestommac Item pour faire issir hors vermz seme jus de mente Et se lieut aussi le ventre Et occit les vers hors Item pour faire venir le lait a une femme es mamelles et pour les mamelles enflees cuisez la mente en eau et puis en donnes a boire a la femme et metez lerbe sur les tetins si desenfleront Item pour les couillons enflez faites en des emplastremens Item pour morsure de chien ~~enragé~~ ou d'aultre beste batez la mente avecques sel et la metez sur la morsure si garira

Ysope

Ysope est bonne herbe pour la toux et pour la doulour en teste ou ventre Prenez ysope figues et miel et cuisez ensemble en eau Et quant tout sera cuit si le coulez et en donnez a boire chault au malade si garira et sechez

que cest vray medicine po[r] la tous et po[r] la doleur entoure
& po[r] le poulmon & oste les vers des dens le corps et fayt
le ventre moul et gitte les malices humours du corps

De lail

Les maistres dist Que lail mot menge ou mys sus
la morsure dun serpent sien garist. Item les vers du ventre
moerent de la saveur de lail. Item lail batu & destrempe
de vin garist les morsures de venimes. Item pour vrai
tesmoigne que la fumee des aulx ars mys sus la nature
des femmes les fayt nectoier quand elles sont a couches. Item
quand lon enfle en quelque lieu que que soyt lon doyt batre
lail et alumine et lier sus le mal. Item qui se desjune
dail nul venim ne le peult nuisir ...

Violette

La vertu de la violette Est telle se home a playe ou
chief tant quil en perde la parolle prenez la racine de la vi[olette]
donnez a boire a celuy se luy rend sa parolle briefment.
Item se homme a le test fondu tant quil ne puisse ester
respons sans remuement prenez la racine de la violette et
la lie soubz la plante du pie de la partie contraire a la
playe se respondra le test amont ja si fondu ne sera ne
en avant. Item se tu ne peulz estancher playe prend
la violette et broyes le jus & mesle le pastel fort et
puis mect sus la playe

De lache

Lache batue ensemble de pain blanc et mise se comme
emplastre sus les mamelles enflees les guerist et
les yeux aussi Item la semence de lache en eau et leube-
rudoir et en bruvez Item que lon vomist trop lon doit
batre lache et destrempez de vin aigre et en boire ce
cuyte le bain Item que lon a la couille pour ma-
ladie le boire de lache la fait revenir et le deffend
de lerbe Item que lon ha fiebvre cothidienne lon se
doyt destremper dache Item ache destremper de
fanoil et prins boire chasse ydropisie Et si en fait aller
les lentilles des yeulx que lon le lave dache de-
stremper de fanoil Item que lon a playe lon doit
prendre le jus de lache et la glaire deuf et de la flour
de froment et faire emplastre et mettre dessus Item
ache a belle flour que qui la porte sus soy en tour
son chief est seurs en bataille et nest pas ferus
ne pris ne playe ne mal mys

La sauge

Macer dit que quant lon a mal en piz ou
oudvent lon doyt boire la sauge destremper de vin
dont la vertu plus sort de vin Item que les femmes

ont trop longuement leur maladie et el bevront de
la saulge leur maladie estanchera Item quant une
playe ne peult estancher lon doyt mettre le jus de la
saulge ou dessus de la et si estanchera Item quant lon
ha la toux ou mal es coustez lon doyt bouler
saulge puis destremper deau et cuilliers quant soit tost
cler puis le eschauffer et le boyre si chault comme lon
le pourra endurer Item quant lon ha chancre au membre
secret ou quant les femmes sont en leur nature lon doit
cuyre la saulge en vin blanc et puis laver la saulge du vin
ou a ... este cuyte saulge si ... Item la saulge est
bonne pour la douleur du fiage et en boyre chascun jour Item
la saulge est bonne pour venin destremper o eau. Pour
playe qui trop saigne pilez et mettez dessus Item pour
femme a ... enfant hors le ventre boyre la far
de la saulge destemper deau ... si fera lenfant yssir
sans peril Et sil est mort elle luy fera ... ses fleurs
naturellement

La saulgne

Saulgne est bonne pour laudun destremper et boire
Item pour la douleur du chief doyt lon cuyre la saulgne
en eau ... et en lavez sonnent son chief et
liez lerbe sus les templez et sur le front Item pour
... monstrer Et pour le ... bevez souvent

saingne deuerez donner Item pour faire yssir enfant qui
est mort ou ventre. Bailliez saingne alberguis vinc la
beuuez car ce prouffite moult ou troubles saingne toute
pour Et la metez en la naissance experte mult

De larouse

Larouse est tres bonne A restraindre sanc de nes et
espillez et mettez dessus Item leau de larouse bone a ...
est bonne pour lestomac Item el est bonne pour ...
...
pour les dens ...

Armoise

Arthemesia est mater herbarum et habet hanc virtutem
quod si homo habet dolorem capitis ... et ... la
...
et ... ad horam diei ... et postea ...
collare et ex eo lauare caput ... et postea
caput ... ad longitudinem ...
... ad horam diei ... sudor de eo exeat
et si sudor de eo exierit ... mali ...
capitis ... Item alia
habet virtutem si mulier parere non potest ... de eo
... et ... bene colare et ...
bibat et cito pariet Item si mulier ... exierit ...
... umbilicum ...
... umbilicum ... febris ...

calidam bibit statim febres potenter expellet per vomitum
vel per aliud medium quod semper faciat per sudorem

Aurosne

Abrotanum est herba valde bona et odorifera et habet
hanc virtutem quod si decocta fuerit cum firo cum calide cocata fuerit cum
mane quod per casum vel plactam cum homo est corruptus per
famem et per humidos humores expellet et excludet
Item habet hanc virtutem quod si homo subito submutescit et
qua non habet loquelam ut possit loqui propter aquam in reflexione
pulmonis que venit quod contingit ex velocitate cursus et nimia
fatigatione, Remedium sit abrotanum coctum cum melle bibat
calidum ex et statim reddetur ei loquela Item decoctum
cum aceto et superposito capiti cum panno lineato dolorem capitis
maiorem potenter mitigat et sanat sua virtute

Soucicle

Solsequium est herba alta et habet flavos flores qui
solis sequuntur splendorem que herba si aceto decocta fuerit
et de mane potata calida omnes dolores pectoris sive
pectoris sive malos humores evocator et alia dolo(?)
ra occupantes sua virtute potenter superius expellet
Item si in accessu febrium decocta in aqua fuerit et
potata cessat quod probatum est

Chaulne

Est herba rotonda et alta et habet flores altos et

folia et hanc habet virtutem quod si decocta fuit et apud co
aliquo butiro et comesta sine pane ventrem bene laxat
et constipatum ventrem curat et matricem bene reducit Item
decocta cum aqua et de mane comesta prodest mulieribus
pueros lactantibus Item data pectoribus ad comedendum
lac potenter facit habundare

Serpentine

Serpentina est radix valde bona et utilis de domo
et rotunda et habet folia que crispa et super morsus serpentis
ligata statim devolvit venenum extra corpus compellit
Item quando semen per viam portatur omnes serpentes ab
eo fugiunt Et omne animal venenosum de via fugiet
quod si volueris probare fac circa serpentem circulum
cum ea et exire non potest Item decocta cum vino et
potata si serpens intraverit hominis fuerit statim sua virtute
resilit et ex illo exibit Item si quis eam decoctam
cum vino potaverit quod quod ~~potavit~~ intus corpore plurimos humores
malos qui interius fuerint sua virtute statim resolvit sic semper
solet ex pulvino exter coherere quod venit ex balneo nimis
calido vel cibo continuo calore per vias cutaneis et pulmonis
transeundo Et ab hiis est maxime cavendum quod inde
nascitur magna infirmitas quam homo non potest bene probare
prosequere bene per quasdam fixuras labiorum et postea
curantes morbus vocatur et ex hoc solet evenire infirmitas
que est incurabilis quod homo intus foris ex siccitate arescit

Eufrase

Eufrasia Est herba q[ue] mirabilit[er] juvat visu[m] si pulverizet[ur] et comedat[ur] In vinu[m] vel vel si [con]fectio fiat confectio vel qualiscu[m]q[ue] utatur ea et h[ec] est valde p[ro]batum

Remede po[u]r fiebv[r]es quartes ou tierces ou aultres

Prenez a chees fourme taulx / x b de mousse de pom[m]e daiglentier et des pomes de cheyne environ pour un[e] Et broyez to[us] ensemble a vergius les nom[m]z dune petite noirz de mouxe de safran et destrempez de vergius ou en iij cuillerez de bon vin aygre et espessez sur boullir Et metez en petiz emplastres et metez sur les tempes et chamb[res] Et metez sur le pous des deux bras sur le four et autour du chef et sur le stommac

Contre fiebvre / febvre de / fiebvres

Remede po[u]r aller a chambres

Prenez cresson de fontaine Et mercur aliter dit brouche et mauves Et boullir en eau en ung pot neuf tant q[ue] soint cuites puis les estraignez et pillez bien p[ar] deux cuillerez de miel Et [ ]ung de vin longuet et frisez sur le feu Et emplastrez le plus chault que vo[us] pourrez sur le poulmon des jambez Et sur le nombril et tant quil y fera devez aller a chambres et aussi sur le pous des bras

Pour faire / avoir le / ventre boy

Remede po[u]r menaison

Prenez le nerf du cerf Et seichez et metez en

pouldre et beuvez avecques vin fezer blanc ou vermoil

Pour eschauffe et collerique passion

Prenez du psil macedoine Et en mengez tous les matins a jeun dix ou xii moys

Item faictes faire tizenne doulce clere farine de psil reguelisse raisins de karesme ou figues de chiz une portion Et apres que aurez mengé la tizenne beuvez au vostre disner une heure avant veu de lad. tizenne tiede et davant soupper autant

Item faictes eau dud. psil macedoine de deux sols en deux sols deux ou iii cuillerees a jeun et metez dedens reguelisse en pouldre pour adoulcir et beuvez tous les jours de vostre tizenne

Item faictes vous saigner deux ou iii foiz l'an depuis le nombril embas

Item prenez clisteres troys ou quatre foiz l'an

Pour fere ung lavatoire En maniere de clistere prenez une petite jointee d'orge une bonne poignee une bonne poignee de tan de chesne Et une petite poignee du tendron de la ronce et une du tendron d'aiglentier et deux plaines cuillerees de miel et iii ou iiii chopines chopines d'eau de fontaine et deux blanches d'alun Et metez tout en ung pot neuf

Et les faictes tant boullir tant quil apetisse du tiers
ou du quart et ne metez pas le dialun tant que la
poree soyt plus que cuyte Et celle dicte poree vous fumera
ce iii ou iiii foiz Et meslanz lad. poree que vous
la vouldres prendre car lalun demeureroit au fons
se aussi nestoit fayt Et tout ce est tresprouffitable
pour le mal st fiacre et pour toute personne qui fait sang
par le fondement Et nettoie toutes saules humeurs
du corps et qui seroyt de tel lavatoire iii ou iiii
foiz lan Et en prendroit que dit est achief pame
prenoyt aucun mal ou corps de la personne qui
ce feroyt Et est chose esprouvee etc

Recepte tresespecial pour tous les vers ou ventre
Prenez une poignee de crestel une poignee de brache-
morine Et cassez lanch yeu en ung mortier Et
puis chauffer en une paelle sur le feu et faictes
emplastre Et metes sur le nombril le plus chault
que le patient le pourra souffrir

Pour faire mourir les verz

Item pour ce mesmes prenez graine de chouls Et
pilles en ung mortier Et destrempez de layt
doulx Et donnes a boire au patient au matin
Et se quil a dette de desiuner jeunez a demy-
heure apres Et est chose tresesprouvee

Pour apaiser doule[ur] de goute

Faitez en chapelle Eau de racines d'yebles cueillies
en le septemb[re] & l'octoubre Et la gardez bien en
une bouteille quel ne evente Puis prenez une pinte de
celle eau et une lb de saing de tesson Et autant
de saing de chat Et une lb de populeon et metez tout
en ung vessel de plomme a petit feu Et fault bien
boullir et tousiours incessamment le mouvez jusques
a la consumpcion de lad[icte] eau Et puis le ostes de dess[us]
le feu puis y metez une lb de blanc encens bien subtilement
broye Et tousio[ur]s mouvez et incorporez led[ict] encens
tant que la mat[ier]e soit froide puis le metez en une
boete [illegible] et le gardez Et en oignez le memb[re]
ou le lieu ou sera la goute [illegible]

Remede po[ur] aller a chambres

Prenez agaric pesant ung escu Et destrempez en
fresche [illegible] d'ung petit de [illegible] clere de pois et coullez
p[ar] ung linge Et beuvez en ~~[illegible]~~ matin

Semblablem[en]t pouvez faire de sene les feuilles en
[illegible] mes il en fault [illegible] once Et lessez tremper
p[ar] une nuyt puis beuvez

Recepte pour fere eau p[ou]r guarir de la malicon che-
du chancre et du loup Prenez come plain ung petit

Yve deau Et destrempes ce mesples sept noiz de galle
les plus blanches que pourres trouuez Et vng peu
plus que vne des dessusd. noiz dalum de glace Et
fault tant boullir quil decheche du tiers Et puis
vuidez de dessus lesd. noiz Et metez en vne fiolle de
voirre bien estoupee Et quant len vsera quelle soit chaulde

Pour ce mesmes prenez merde donaye Et en faictes
pouldre Et en metez petit sod. encques a mesmes
dessus le mal Et aulcune faiz meslez de lad. pouldre
z q

Sirom

Pour faire bon sirope pour toutes maladies Prenez
fanoil persil compieure herbe robert senemode
fueilles de plantain etourne alnisne romarin saulge
ysope herinosse de chune a oudz plantez estallent
Et cuise ensemble en plain pot de mare eaue
Et vne quarte de vin blanc Et demye quarte de miel
Et beuez au matin froit et au soir chault si ...

Onoyme

Pour faire sirome de ... pour este prenez j lot de sang
et vng lot de suif de mouton ou de cerf Et j lot de ...
et j lot de blanche poiz et plus dun lot de olle dolive
et boullez ensemble et coullez par my vng drap et
metez en boiste ce est bon a garir plaies et a ...

vinr eins Et al est prier sy y metez de lensens-
blanc et du comyn si en sera plus chault et plus pur

Pour Rompre apostumes dedens le corps prenez
saulge menue ysope farine de feves broillez
broustes en vin et beuvez et y metez triacle
vng peu ou troublez a[b]regiez vin blanc

Contre fiz beuez leaue deux de le stovre de lieu ie
tant q[ue] el verra dessus le corps sans autre chose-

Pour estomac chault prenez vne leche de
de fromage se lachiez dedans Et la metez
sur la maladie Et la laissiez vng soir et vne
nuyt et si cest chault lestommache sera vng peu
mendre

Pour chault et poulx fiz prenez du bourgeon de
lasseure Et metez en vng pot neuf
a bergez vin blanc tant q[ue] le vin se aparetesse
de la moytie Et de ce vin soyt lave deux foiz
le malade Et si le mal sachut il ya maintre
de fiz pouvre prenez desses dez plus vielles q[ue]
pomes trouvez Et en faictes farine de
celle farine soyt poudré le mal on il sacheura

Pour chaute feste

Prenez de la fleur de froment Et le moyeul
dun euf cuyt au feu Et prenez de la pouldre de
poyvre Et de luylle de noix et du laict de femme de
stempre ensemble Et mettez sur le mal le plus
chault que le malade le pourra endurer probatum est

Prenostique de mort ou de vie

Pierres lespaignol dit Que si tu viens
visitez le patient porte avecques toy urinam Et
luy demande comment luy est Et sil respont bien
me est il guerira Et sil respont mal me est
il morra Item luy experimentatoire que si la ...
est mys soubz les chevoulx de la teste du malade
luy non scavant sil veille el dort Et sil dort il
morra Item pierres lespaignol dit que si les
mains du patient sont ointes oleum Et puis
soyt donne a ung chien sil le menge le patient
vivra et si non il morra ainsi dit il du lart
Item pierres lespaignol dit que une ortie verte
soit arousee de lurine du patient Et si elle est verte
au second jour le patient vivra Et si elle est seche
il morra Item donnez pilloselle au mallade
Et sil la gecte il morra Et sil la retient il vivra

Cont. puresse

Donnes poulmon de ouaille danat mengie a ieun
Et puis combien quil boyve il ne sera yvre Item
Donnes a boire alyne cendres darondelles avec
alayne et plus ne sera yvre Item Puis bon vin aigre
et fort Et en lavez les coullions a lhomme Et les
mamelles a la femme Et leur moullez le visaige
dun peu deaue froische et seront desyvrez

Se aucun errant porte avecques soy armoyse il
ne sentira pas le travail de la voye Item donnes
la racine de larmoyse au dessoubz a celuy qui sera lasse
de la voye Et la lassete se departira tantost
Si que a paine pourras tu croyre quil veult sentir ytu

Sensuyt les forces des laiz
Et premierement de celuy de vache

Lait de vache nomme lait Est doulx et meilleur
dont corps donne enforcez et assouagez autre et
donne mouelle et corps Et enforce le corps et les
membres Et trespassez la chaleur et la maladie du
corps Et oste la soif et la tempre

Lait de chieure Est plus pesant si a force lait a sucre
Et enchaironssist et accroist les humeurs Et oste
du chief Et tassi commune et emple le ventre et la

morelle Et croist les cheveulx

Lait de brebiz sa force tient a doulceur il est legier et
vot et en esbaudist les cuers Et accroist les vaines du
ventre Et que elles pessent le lait en est vot Et que
elles menuisent le fain le lait en est chault

Lait de fadine est bon au corps et oste les enfonsses
et enforce le corps et garist

Lait danesse est bon a toutes les maladies des poulmons
et de poictrine et de toux

Lait de femmes est bon pour faire et aulx flans dedens
Et a poictrine Il est legier au corps pource quil ne beuvre
ne fauche Car beste qui ne mengue na beuvre ne pain

La force des oilles
communes

Oille de noiz Sa force est vot et ne chauffe pas
trop Et oste la douleur des membres et accroist
semence dedens Et est bonne avecques et aulx flans
et depresse la pureure du ventre et espesse la char
Et est bonne pour ...

Oille dalmandes est plus chaulde que nulle
des aultres et oste la lisierete du chief et emple le cerveul

Oille de lin bafoure est chaulde et bonne a arsure
et a brusure Et en forme la chier et acroyst les cheveulx
et esclarcist le visaige Et qui la mengeue nest
pas souvent malade

Oille dolive est la plus attrempee et est doulce
et attempeant et en fayt len oille oille violat et rosat

Recepte pour faire basme dun pinte Prenez oille do
live oille rosat oille camomille oille laurin oille de
castor oille de mouche oille violat de chune j qrtel
alfabar menuete minor karib de tu in dinob

Pour faire ung clistere prenez une pressee de char
feullee sans lavance Et la metez cuire en ung pot
neuf puis metez ou bouillon dicelle une poignee
de mauluez arrivee et ostez lad viande du pot
Et de la rombe qui en prendra ... Et une
poignee de violette de mars Et une poignee de
semence de fromme Et cuisez tout cela ensemble
Et puis le passez par une estamine puis metez une
cuilleree doille dolive dedens et ung verre de vin
blanc Et une cuilleree de miel puis prenez par bas

Pour mal de dens

Prenes racine de celidoine Et pillez avecques x
ou xv grains de poyvre Et autant de sel commun
gr. de poyvre Et pilez tout ensemble puis faictz en
une petite pincee des soubz dessus sans en de lappez
de rien qui soyt puis metez sur la gencive et la dent
qui fait mal puis tenez vostre bouche ouverte
Et lessez cheoir la glaire Et vous coucher et la douleur
se passera Item pour ce mesmes prenez menu treffle
et troys ou quatre grains de sel et ung peu de saffran
et conquassez ensemble Et faictes ung petit
nouet et metez sus la dent et lessez cheoir la glaire
se garira — Contre douleur de dens

nota Remede pour eschauffaison Qui vient ou membre
ou membre secret Prenes une poignee de ...
et une cuillere de miel et deux ou iii deniers
dalun Et metez boullir en ung petit pot neuf
avecques eau de fontaine et lessez boullir tant quil
se apetisse de tiers puis ostez du feu Et de la
decoction lavez le membre Et metez ung peu
du marc dessus si chault que lon le pourra souffrir

Pour fiz qui viennent ou membre secret

nota Prenez millefeuil morelle feuilles de croisne et des

rouses Et metez tout boullir ensemble En ung pot
de terre tout neuf a mesure eau de fontaine Et faictes boullir
tant que leau se apetissiesse du tiers puis la coullez
nettement par ung drap linge Et de ce lavez le membre
dolant bien longuement et que ledit lavement soyt chault

Item prenez sep orches les fueilles bien cuire en eau
de fonte la roque tant quil soient bien dures puis en prenez
tout le blanc et le pilez puis prenez vert de gris ʒ j et
coupperouse ʒ ii tout en pouldre Et metez et envelopez
tout en ung drapeau Et quant vous avrez lave le membre
espraignez vostre linge Et tenez dessus le dit mal
mal Et de leau qui en sortira arrousez ledit mal
Item prenez ceste pouldre et metez par dessus le mal Rx
aluminis combusti ʒ ß vitrioli ʒ ß piperis nigri salis comu-
nis ʒ j j cochlearia ferrea mediana combustorum ... viridis
vitri ʒ ii et ß viridis eris ʒ ß misceantur simul et fiat pulvis
subtilis etc.

Or aprenez comment vous debvez les maulx
cognoistre En troys parties a circumstance de la ur-
ine le cerveau est monstre ou chief ou ventre ou lesplain
Et de la vertu les qualitez il convient cognoistre par
urine Urine de femme qui est blanche apres mengier est
bonne urine de femme qui est saine la matinee est blanche
Et rouge avant mengier Urine espesse qui est

vng peu trouble nest pas si bonne Urine en signe
si el est trouble q[ua]r urin dasne signifie doul[eu]rs de chief
prochainement advenir et gut encombrament
Urine doine qui est en maladie de terme au vj jo[ur]
si el est auquart jo[ur] blanche et aubr[e] et aussi vng
signifie guerison Et est bien curable sa maladie
Urine grasse et blanche q[ua]r si el estoyt de mortelz humeurs
signifie fiebures quarte Urine senglante signifie la
vessie estre blessee daulcune enfermete et pourreture
qui est dedens le corps Urine chiane et grasse ainsi
come velue signifie le mal des rains Et si le sanc y
est signifie quil a dame corrompue ~~ou corps~~ en ses rains
Urine qui est pouldreuse signifie la vessie estre blessee
Urin senglante et fromeuse adecques vng pou de sanc
fiet signifie vne grande maladie dedens le corps et
mesmement dedens la vessie Urine qui chiet p[ar] gouttes menue
p[ar] dess[us] come ampolletes ou signe p[ar] dessouz com une
ampolle et escume et boullonne sig[nifie] longue enfermete
Urine qui est noire et grasse signifie fiebures ague
Urine de femme qui est clere et luyst en lurinal com
argent si la femme vomist et na nul talant de mengier
signifie quel est grousse dun enfant Urine de femme
qui est blanche ou jaulne pesant et puant signifie
doul[eu]r de rains et la mater est plaine de malues et
humeurs et de sport Urine de femme qui escume de soulz

si el est clere dessus sig[nifie] quelle a doule[ur] ou chief Et
a talant de dormir et a p[er]du talant de mangier po[u]r
la doule[ur] du ventrail Urine de fame qui est noire
sus une goute ronde et aigue sig[nifie] leuchier briefment
Urine de fame qui est clere en coule[ur] de vin sig[nifie]
quel ha talant domme Et se el n'avoit home a son
talant elle charroyt en grant enfermete Urine de
fame qui est p[er]se si el ha fiebvre grande sig[nifie] quel
mourra sans retour Urine de fame qui est pesant
et a la coule[ur] de plon si el est en sainte sig[nifie] q[ue] la marriz
est pourrie dedans le corps et q[ue] l'enfant est mort ou
corps si en dort l'urine pour Urine de fame qui
est en flor et a la temps et la menayson si l'urine est
en coule[ur] d'estain ou de lin sig[nifie] q[ue] la fame grosse
Ainsi porrez de legier cognoistre les maladies Urine
Et quant vous les avrez cognues vous trouverez les
remedes qui jamais ne faudront

Pour estaindre le feu s[ain]t anthoine Prenez la fuelle
de la herbe bedue et si vous n'en povez trouver la fuille si
en p[re]nez la racine Et metez en ung pot neuf boullir
en vin blanc tant quelle soyt escuellye Et puis lavez
le mauls Dont est le mal le plus chault que vous pourrez
puis metez le marc dessus Et ne lavez pas la
playe dedans ne ne metez le marc dessus car el seroit
trop grant mal Et tel le p[re]nez en dusez il vauldront

Encore iiij^xx xij

Pour parolle perdue soudainement prenez vng oygnon
et le triblez et metez sur le cerveau le jus et emplastre
en la bouche si parlera. Item pour homme qui travaille
en son mal et pert son sen et commence a resver de-
strempez la semence de rue a vertjus vng apoticaire
pour luy donnez a boire. Et le jus de celle herbe
metez es narilles. Item pour homme qui ne peult
dormir triblez les moieux de feuve, moiuez
Et luy en donnez le jus a boire puis le emplastre
eschauffez et liez dessus le chief pour dormir. Item
pour ce mesmes metez apres moyenne dessus les
cheveulx. Item pour ceulx qui trop dorment prenez
rue et la destrempez en aisil et metez souef et travaillez
la femme de [illegible]. Item pour estancher sang
beuvez jus de [illegible] feuille

Pour curer foul lunatique et demoniacle

Les acteurs astronomiez dist Que la pierre rougette
monstre garist le demoniacle. Item la pierre rouge
de la arondelle lier en drap de lin portez soubz
l'esselle du costé senestre garist du mal de lunatique

Et de desjeuner. Item a homme qui est en chault donnez
luy a boire au matin Et au soir fiente de chat pour
bonne dam et pour la fadine de la chat. Et sachez quapres
ce que len mect bien avoir en aulcun mal demourant touts
foiz il y en ha aulcuns qui ne sont pas bien curables Car
qui buvoyt du sanc du loup ou buvoyt du jus de seure
il auroit trop forte fernaisie. Et qui ny mectroit hatif
conseil il demourroit en rache touz les jours de sa vie
Et contre ce vault plus que nulle aultre chose menthe
cresseil. Et si vous le voulez esprouvez metez petiz pois-
sons en une escuelle deau Et puis metez a demy gobeletz
de seure Et tantoust vous verrez quil tourneront le ventre
contre mont Et seront aussi comme mors Et
puis apres y metez jus de cresseil Et vous les verrez
relevez et revenir tost a droyt Item char de lion
menger chasse les demoniacles Item sa demoiselle
musle ... et donne vault mult

Pour ceulx qui cheent du hault mal

Prenez la racine de la pioine et la portez sur vous
Et plus ne cherrez de celluy mal Item la pioine
est tres bonne a faire boire aux enfans qui ont la pi-
erre Item pour ceulx qui songent trop lon doit leur faire
boire la semence de ceste herbe

Item po(u)r le mal st Johan est tresbon eaue de melisse
Et triacle destrempe de lad(icte) eaue et boire a jun
Cela prouffite miraculeusement et guarist lad(icte) passion

Contre epilencie

Corne de cerf en pouldre et beue dun blanc [illegible] de
chon Item cervelle de chouette donner souvent
aulx enfans dessent quil ne soint epilentiques
Item les tortillons du sengler. Pris dung dessent
depilencie Item aussi faict fiel dours beu o eaue
chaulde Item aussi fait lart de sengler beu Item
pouldrez le poulmon du mouton Et la liqueur qui en
en chacun donnez a lepilentique Item pouldre de castor
et de oppoponac de dinmoine et de sang de dragon
donne au soir en quelque maniere que ~~vous~~ vous
voulderez garist plainement depilencie. Les praticiens
dient quilz virent ung homme qui avoit long temps en epilencie
ou epilentique lequel fut guery de [illegible] sans
aultre Item jus de rue de saulge beue vault
beaucoup Item les jus de chesne beu vault beaucoup
Item len dit po(u)r certain que dieu donna aulx
troys roys qui la lavarent donnez que quandz portevont
sur soy leurs noms que il ne chairoit point depi
lencie Et sont les noms teulx Jaspar melchion

baltasar Item jus de rue es navilles de celuy qui est
chaist. Et il se relevera tantoust Item dict qui souvent
auroit este malade de ceste maladie 2 de mille ne
dirime ne sort fut saichie de la saluatelle de celle de
la senestre main lequel fut guary Saluatelle est
une vaine qui est entre le petit doy et son prochain
Item pouldre de la arondelle donne a boire o vin blanc
est tres souverain remide

Contre chassie des yeulx

Sublimez miel palumbie Et icelui en decoura metez
es yeulx et ouste la chassie Item triblez feilles de ruane
o vin et osel et meptes lemplastre dessus Item prenez
avecques miel et aubin deuf et triblez tout ensemble
Et metez dessus qant vous vourez coucher Item prenez
une feille de choul rouge Et la oignez de aubin de
euf et la metez la nuyt sur les yeulx probatum

Contre serpent qui entre es oraylles

Meptez jus de nefle dedens loraille si sen istra Et sil
ne sen ist prenez fouilles de rafle Et metez sur chacune
fouille du sel et lessez ainsin toute nuyt Et au matin

Se cuiller leau Et la donnez a boire au malade quar
ce fera yssir le serpent

Quant pierre ou grain ou aultre
chouse chet en loreille

Du levain premier mept sa bouche a loreille Et a lune
fort Et puis tire asses fort a lame en suctant et amenera
asses le grain Item fault celuy qui a grain es oreilles
estouper bouche et narilles closes ou metez du bedeum
ou pinnon dur berche Et meptes en loreille

Contre son doreille
qui loreille sible

Prenez jus de feilles de lorier et meptes dedens qd
et oustre les sons estranges Et amende loye

Quant apostume
est es oreilles

Prenez le jus de la canforde Et le metez en loreille

Quant il ya humours ou
pourreture es oreilles

Prenez urine denfant Et la metez chaulde en loreille
Item jus de fieltt daup en loreille oustre les doulors
et lordure

Pour alaine qui ne
sent pas bon

Guardez sil ya en la bouche nulle dent pourrie ne
infaicte Et la metez dehors et celuy en ha point

vsez pouldre de pouliolet de mente Et beuuez especes
Item destrempez pouliol o bon vin aigre Et le
beuuez apres mengier Et ce faictes souuent car ce fait
aid bonne alaine Item prenez poyure et boullez o bon
vin blanc et le tenez en la bouche chault le plus lon
guement que vous pourrez Et par ce vous pourrez oster
la puanteur Item prenez saulge et la triblez bien et
versez sel en vng mortier et destrempez bien de bon
vin aigre fort et de ce lauez la bouche au soir et au
matin Et metez du triacle sus la racine du chief
de la partie ou le mal tendra car il descent aux dens
Et vault aussi contre douleur de dens

Contre puour
de nes

Prenez semence de lin et de la linsie estamine et
de la pouldre estamine et de la pouldre de chedeleber cantar
Et puis metez tout sur vne tuille bien chaulde Et
receuez la fumee par les narilles et prouffite moult
Item sus de porree bien reste mis es narillez vault
moult contre la puour du nes Item prenez jus de lin
et de mente et metez souuent es narillez Item
prenez pouldre de cresson et de cheminomer et de poyure
estamine et metez es narillez Item se chaudez le vin pot

viennet ou neis pouen diadachrant Et poyvre et fay
pouldre et mept ou neis Item jus de rue et de aluyne
mys ou neis oste la punaise

Pour estancher
sanc de neis

Meptez jus de fiente de porc es navilles Item gardez
que se a muire ne aulte chouse ne vous estraine Et puis
prenez dune herbe que lon apelle bursa pastoris Et la tenez
dans vos poulx ... plael regardez et restraint le
sanc du neis ainsy fait venaine Item pouldre des bures
frasees souflees es navilles restraint le sanc du neis
ainsy fait il de plaie Item prenez les coques des eulx dont
les poussins sont esclous Et faictes pouldre et jectes
es navilles Et se vous ne pouez estancher le sanc du
braz quel il est saignie metez la moitie dune febue que
aurez mise dessus vive charbon vif Et metez dessus la plaie
et elle estanchera tantoust

Pour ensfleure
de braz saignie

Prenez bren at terral destrempe Et mye de pain alis
Et emplastres sur le mal destrempes miel ou destrempes
vin blanc Et destrempez la terre par eau Item eulx
moyeulx de oeufs destrempez miel et menthe ceste chose
esprouvee pour estancher sang de plaie Item le jus de la

veluete myb dedens la playe Et le marc soyt mys dessus
ce estanche etc.

Contre le mal du piz

Les maladies du piz sont diverses car aucunez foiz le piz
se deult Et aucune foiz est enroue Et touxe et senne
et crachier sanc Se les maladies du piz ou le piz se deult
es arteres dedens faictes venir eaue de ysope de scavier en vin
Et donnez a boire au malade ce vin du vin assemble ensemble
lesquelz les arteres. Prenez liqueric abinrosse mente a
che Et ces herbes faictes cuire ensemble Et de ce donnez a boire
a celuy qui a mal ou piz au soir quant il se va couchier. Item
mengez la farine des orges auecques oeuf molz
Item prenez figues seches Et les emplez de semence de semence
de fenoulhe de scavier ou de ysope farine de serpentine
sauge semence anis montastre blanc Et de la petite
ortie Et boullez tout ensemble en vin blanc auecques la
quarte partie de miel Et si le vin est doulx mielx vault
Et en usez au matin et au soir vng peu auant souper
couchier ce esclarcist le piz Et oste les chaleurs humeurs
Et alonge la alayne a ceulx qui sont courte

Contre enroueure quant
le piz est enroue

Prenez ensemble campane ysope comme orabie figues
seches et vnes passes Et ces choses auecques escrevisse de
riviere Et en eaue tresbien et coullez et vnez drapel Et ce que

Contre La Goutte

Unguentum

Le naveau sauvage qui croist es hayes nomme brionia prenez le d[it]
naveau et le pillez comme une [illegible] et le pillez [illegible]
[illegible] comme oignement blanc et le mettez sur toille
et puys le mettez sur le lieu ou est la goutte. Mais quant il le
mettra dessus fault frotter longuement o la main l'emplastre
ou est la goutte a beau feu affin de [illegible] les humeurs
Et puys mettre l'emplastre dessus [illegible] lendemain matin oster
et mettez de l'aultre si n'estez gary. Et nota que le [illegible]
[illegible]
Item pour goutte [illegible] au matin et au soir
et la goutte s'en yra Et se la beuvez [illegible] ung [illegible] n'estez
[illegible] goutteux
Aultre recept pour goutte soit froide ou chaulde prenez flours d'yebles
et en faictes eau par distillacion et de celle eau lavez la goutte
au feu et elle s'en yra tantost garie
Aultre recept faictes emplastre d'ail [illegible]
et [illegible] ensemble et bien [illegible] et puys
en oignez le malade Et la goutte [illegible] tant estre parfunde ne
grosse ne anticque que elle ne ysse hors
Item [illegible] yebles en eau jusques a la [illegible] Et frotez
la goutte [illegible] elle [illegible] et garira
Item pour goutte prenez [illegible] laurier [illegible] blanc [illegible]
[illegible] en ung blanc et y mettez [illegible]
[illegible] bien [illegible] et la mettez chaulde sur la goutte
Item pour [illegible] chaulde [illegible] goutteux prenez [illegible]
[illegible] n'estes goutteux
Item pour toutes gouttes froides ou chauldes faictes tant que vous ayez
jus d'yebles ung galon [illegible] trois [illegible] et puys
les boulliz jusques a la tierce partie et les mettez refroidir il deviendra
espes comme miel puys le gardez en ung vessel de verre car c'est
ung des [illegible] oignemens du monde et quant mestier sera si le [illegible]
en oignez au feu
Item pour goutte [illegible] par trois ou quatre jours en ung pot
et faire boullir fort et [illegible] bien et quant il sera bien fort [illegible]
mettez [illegible] et faictes boullir bien fort la [illegible] et la [illegible]
[illegible] se degaste jusques a la tierce partie Et puys oignez fort
la douleur

Et ce que se vient en drapel getez et dessus bennuz
aussi tout chault Item Jus de menthe bien ...
... qui vient de ... matin Item flour de
... sechier ... et bien ... qui vient
deffleume Item contre ... fault
saignier de deux mains ... eau chaulde
Jusques que vous vedez ... Et puis vous fault
couchier chaudement Et gardez que vous beuvez de
bon vin avant la saignee Jusques apres disner
Item pour esclarcir ... [illegible]
[illegible]
beuvez Amen

Contre la maladie du cuer que lon apelle cardiaque qui
il vient aucune[illegible] de trop seiz ou de
trop grant chault prenez succre rosat o eau froide et
vous arrousez de eau rose Item coral est fort ...
de saffre Item marguerites coral ...
... de ... or et argent confortent le
cuer quar il purifient le sang Et allievent la chaleur
Item contre la doulour du cuer qui tault ...
... en bon vin et que
elle ... la et coulez par un drap

linge Et soit tant cuite quelle soit espesse Et en beuvez
chun jo[ur] au matin tant que soiez guary Item cote
doulce demi[e] deponlmen et desaige Prenez semence
dache et de breve tribles to[utes] ensemble p[ar] semblables en
beuve p[ar] endroit Item si leaue semble est[re] mout et ch[aude]
beuvez au matin dessus de poel Item des semencz de [illegible]
de vinaig[re] p[ar] dessus de pelles p[ar] meslez to[ut] ensemble Et
en usez chun jo[ur] fort jaune la moutarde dune coque doeuf
au [illegible] vault contre le mal dentre Item [illegible] vault
mult [illegible] bien [illegible] blanc

Pour douleur de teste

Prenes melilot bethoine mariolaine menue lamntz ca
momille faictes boullir en eau de fontaine Et dicelle lavez
vostre chief bien longuement puis essardez a [illegible]
bien chauld puis taquer vostre teste bien chauldement
et vous couchez h[oc] expertum est

Contre pluresie l'en doit faire au commencement de la ma
ladie saignee de la part contraire a la maladie mais quant
la maladie est confermee l'on doit la saignee de celle
partie au commencement Et apres la saignee metez sus
le [illegible] emplastres repercussifs chaulx pour conforter
le membre Et resardez la matiere Et gardez bien
au commencement que vous ne usez de evaporatifs quar tout evapo
ratif est attractif et ainsi vous ferez plus [illegible] la

malade aien apres quatre jours de la maladie usera sur le
coste de maturatifs en partie et en partie de impurgatifs
Et ne lui quil est bon que vous metez sur le coste une
vessie de avant plaine de la decoction de camomille de
melilot et fenugrec Et apres ce lessiez les choses enna
portatives et usez des maturatives ou expressatives sicom
farine de [illegible] fievres reguelice amandes semence
de lins fenugrec [illegible] boullye de farine douce ca
pilli venus semences froides endive son de papavre
meslans a choses chaudes et de ce ponez faire sirop
et boire en toute la maladie jusques a la derniere
quil fault plus que [illegible] de capilli venus et [illegible]
ysoppe et escheme par dedens toutes choses dyuretiques
qui en ouvrirent les voies et les conduis et croissent
lesprit Item les praticiens dit quil a veu dun bonne
homme venir [illegible] en saignement [illegible] espronne
sans poil et sans estre hors les humeurs de la ponstume
Et de la racine de scabieuse [illegible] de [illegible] conce
nez Et y metes du sucre ce qui suffist et faictes vng
sirop a bien faire Et que il sera plus [illegible] mestez
[illegible] des scabieuse et [illegible] plus [illegible]
la poul[illegible] de [illegible] et de cest sirop donez a boire
plain hanap que il sent la ponsture et la [illegible]
et [illegible] de plusieurs [illegible]
Item [illegible] fievres [illegible] ou [illegible] comme

Et emplastres dessus lo lieu. Item faictz emplastre sus
lerouyste de farine de mauves cuitz et de fenoilh
et de farine de sem de lin et de beuvre. Item gfisez
sus de bello et sus de cresson de fontaine o aigua
boil fondu et meslanz a dequeus farine de sem
de fenoilh et de sem de lin et de fromment et encorporez
los ensemble et faictz emplastre de ce sus le rouyste
ce vault mult pour plureysie. Item faictz ung pam
de sem de lin et de forment et de fenoilh et gfisez en pam
sevenne et tout chault metez sus le rouyste. Item
boulhez sem de fenoilh et semence de lin en huill
olie doline et en beuvre et le meslanz o mauluy
cuyte en aigua de porre frays. Et tout chault
emplastres sus le rouyste et le remoinez souvent.
Item riz bien tarayst pour plureysie ocan de reglisa.
Item si la pouystura est en lame ou en lessille
prenez sus de choulx rouges et de sembs et dache
eschamme et beuvre frays et miel et farine de
segle et boulhez en semble et moinez et emplastrez
chauldement dessus la pouystura. Item pour fer cosse
en aposteme crevez, prenez prunez flor de ortie
ondeschamme et fuelles de son lach et les brulles
en semble et metez boulhir en eau ou en vin blanc
et les boulhez longuement. Et puis metez sus
la pouystura et il sanara ou in se crevera

Contre la douleur du flanc

Prenes plain poing de la racine moyenne du fresne Et autant de saxifragne et de brunette (?) et les metez cuire en vin et en beuvez au matin et au soir Item prenez la racine qui est dedens la terre que len les fist et en faictes emplastre et mi chault sus le flanc Item aucuns prenez vous fere d'avaine secher en une paelle et mise chaulde en ung drap pel liee sus le flanc

Contre emoroides

Milfeul lexe garist des emoroides et assouage la douleur d'icelles qui ne convient mais en emplastre le faut cuire Item fomentez les emoroides du vin ou tassus barbatus est cuit si apaise la doulr Item sang d'anet brusle et confit [illegible] garist des emoroides quant il est mis dessus Item fueilles de pommarein emplastrees dessus garissent les emoroides enflees Item tassibarbe bouille avecques huylle d'olif en emplastre garist Item contre esmoroides prenez les raims nouveaulx du fresne et les fueilles cuire en ung pot d'olean tres longuement Et de celle eschaufez les emoroides Et le plus chault que pourrez endurez les lavez (?) Et metez le pastel dessus Et toujours de bontant mengeant [illegible]

garyst tonst et esprouve est Item po(ur) esmoroides prenez jus
de mulfoil jus de fenoul et pouldre de poyvre et
faictz destrempez ensemble et une nuyt une piece de lart
ressort dun archer puis ratissez ledit lart et la
ratisseure assemblez avec lesdiz jus de fenoul et de
mulfoil et pouldre de poyvre et metez en une [illegible]
puis prenez ung petit drapel ou une fuille de molaine
et oignez ledit drapel ou la dite fuille de ce qui est en le [illegible]
[illegible] et metez dessus car ce est bon po(ur) chaudes esmoroides
et est esprouve

Pour eschaufaison de face qui apparoist quand le blanc de
[illegible] Prenez de une once de la sendal et
autant de succre viollat et usez au soir et au matin
avecques eau de vendange Item au face eschauffe oignez
de populeon et donnez a mengier succre rosat et faictes
saingner de la vaine du front Item prenez racine de
cicoree et boullez en [illegible] blanc [illegible] deau et beuvez
au soir et au matin ce est esprouve

Recepte pour maladie de teste Prenez de la camomille
du mouron du laurier du saincteur et de la betoine
Et autant de lun que de lautre fors du sainct[illegible] le moins

Et metez en ung pot neuf Et faictes boullir avecques
les deux pos de vin blanc et le tiers deau puis couvres
led pot et faictes ung pertuis en ladicte couverture Et
puis vous estuffez ou led pertuis le nes et aussi par
les oreilles du couste de quoy fait le mal Item
prenez feilles de bouillon et les boullir en vin blanc
Et les metez sus la teste avecques de la meilleure poil
lee soubz les dictes feilles
Item prenez du gui de chesne et boullir en vin
blanc puis lavez la teste du malade avecquez led
vin Et la tenir bien chaulde mod

Pour purgier le ventre prenez une poignee de polipode
de chesne une poignee de anis et une poingn de re
gueliсe et metez boullir avecques deux poissin en
ung petit pot neuf Et faictes tant boullir que il
se apetisse de moitie puis prenez le brouet en
ung vessau et couvrez jusques au matin puis
prenez led brouet au matin avant que prendre
laver Et le chauffez ung petit et en user au matin
la montance dun gobelet de xv jours en xv jours
ou de moys en moys etc

Pour fiebures quartes remede bien esprouve
Prenez centaure la mendre diptame ameus fanoil

autant de lun q de lautre Et en faictz pouldre en sobble
puis quil lassez prendre au malade soit led. malade
bien chauffe a beau feu puis luy soit donner une cuille
ree de lad. pouldre avecques vin blanc tiede et quant
il laura beu soit couche en ung lit et couvert le plus
chaulde ment quil le pourra endurer Et qui le en etz de
bien quil ne sen dorme et il garira Et ainsi vault
a toutes aultres fiebvres etc

Remede bien espromme pour toute chaulde maladie cest
essaie pour refroidir Prenez de leau de morelle de
iiie julep leau rouse de leau de endive de chascun demy poulde
de tri asendali demy rouse / succre fin v z et meslez
tout en semble et en faictz ung julep qest po boire

Item prenez de leau rouse de vermisar de chascun cinq
onces de vin aigre demye once pouldre de sandz
rouges j q demy pouldre de spodii demy q
Nota epithime doux camfre demy q doux Et meslez tout en
semble et en faictz ung epitime pour le faire et
emplastrer sus les templez sus le fronc et sus le poulx
des deux bras

Contre trenchees de ventre prenez une poictrine
de fanoil vert et de la camomille Et ung poulde

de rue et de saulge et minsez bien menu tout ensemble cor
chouls Et faictes deux sachez de linge et metez lesd
herbes minsees dedens Et les mectes boullir en ung
pot plain de vin blanc en quoy il ait le tiers d'eau Et
quant ilz sont boullys mectez le patient en ung crou
donnez puis dessus puis prenez ung des sachez et le es
praignez ung peu qu'il n'arde le patient Et luy metez
sus le ventre le plus chault que vous pourrez Et quant
il sera froit si le remetez ou pot et mectez l'autre dessus et
faictes ainsi plusieurs foiz par l'espace d'une heure

Pour refroidir

℞ bursa pastoris et tere cum aceto et pone supra pulsus

Pour dormir prens la corne d'une chievre et la mectez
soubz la teste de celuy que tu vouldras faire dormir

Cornu capre capiti suppositum vigilans quidet dormire

Pour restraindre menaison Prenez comin et poyvre
noir mie de pain bis par ~~esgaul~~ esgual faictes
pouldre faictes boullir en vin noir puis faictes
emplastre et metez tout entour le corps devant et
derriere Et laissez par iii heures Item buissonnier
rain de ronce prenez bouhavement et le beuvez o vin
blanc ou vermeil lequel que vouldrez et restraint
infirmité c'est esprouvé

Contra espidimiam

Labosse qui est du pal de deux la racine et racine de tolesme

Et solud ccitthes sol salue sol Auth[ir] ora ista simul terrant[ur] cum vino acceto et dentur patienti et limata et dentur patienti ad potandum et addentur micle in grosso & nouel et terrantur & in ponantur in ieiunium

flo. de Roma / ... (margin)

Pour fere une composite merveilleusement bonne pour toutes maladies du corps

Prenez ij° de girouffle ij° de cinamome j° de graine de paradis j° de gingembre lb et demye lb de succre de troys cuites Et faictes pouldre de tout ensemble limee par my sas Et puis prenez deux quartes de miel du meilleur et plus espes que pourrez trouver Et faictes bouillir led. miel en une paelle de fer ou d'arain et ostez toute l'escume Et quand il sera bien purifie et bien net metez led. miel en ung pot de terre tout neuf et bien net Et puis prenez lb et demye de feuilles de sauge tout verte et autant de feuilles de pouliot et deux onces de rommarin Et ces dictes herbes broyez bien toutes ensemble limee par my sas Et puis les meslez oud. pot par my led. miel en meslant tout ensemble d'une cuillier de boys neufve et bien nette et faictes que vostre pot soit plain tant dud. miel que des dictes herbes Et puis apres couvrez led. pot bien nettement Et le metez tout le fou quel n'ait point de fumee

Et le faictz boullir tant et si longuement que les dictes
matieres dedens soient aptisses et cuites. Et puis
apres prenez les pouldres dessusdictes et les mettez petit
a petit dedens ledit pot en remuant les dictes
matieres tout ensemble. Puis apres laissez boullir
vostre dit pot par l'espace de dire une foiz miserere
mei deus. Puis apres ostez vostre dit pot du feu
Et mettez vostre matiere dedens deux ou trois
potz plombez et bien netz et laissez la matiere desdiz
refroidir. Puis apres couvrez lesdiz potz bien nettement
en maniere que ladicte matiere ne se esvente point
Et mettez lesdiz potz en domestique lieu. Et sachez
que ceste dicte composte a telle proprieté et vertu que elle
espurifie tous les flemmes et nettoye tout l'estommac
le cuer le poulmon et le faye. Item elle guarist des
passions colleriques. Item guarist de la toux
Item guarist de morfondure. Item guarist de torchaisons
du ventre. Item guarist des goutz qui viennent ou coste
Item amodifie les reins et espurge le mauvais sang
Et engendre bon sang et tient la personne en chaleur
naturelle et en santé et donne appetit de menger. Et
se doit faire ceste dicte composte environ la saint Johan
baptiste que les herbes sont en leurs forces et vertuz
Et quant vous sentirez aucunes des dictes passions
dessusdictes prenez de ceste dicte composte environ demye

oint Et user au soir et au matin loign du moustier
Et aucun an plastre de diuers vo9 gariez et est chose
bien esprouuee

Item pour chancre qui prent ou visaige que aulcuns
apelent noli me tangere prenez ~~fueill~~ febves et arsenic et ardez
en ung pot et faites pouldre puis metez de lad pouldre
sus le mal si garira

Emplastre pour chancre et malitouche prenez
suif darbe et du miel et de luille dolif et pouldre
dorge et pouldre de tan et brassez tout ensemble en une
paille tant quil soyt espes come bouillie apretz en faitz
Et metez dessus

Pour la taye des yeulx prenez de leau de fontaine et
du mastic fondu en leau et se mestier en est metez
de la [illegible] cunt et en metes au soir et au matin

Pour secher leaue la pert sur une plaie prenez du
dissicatif blanc et metez dessus

Contra fistulam
Rx seminis appii, nucis et olibanum ana ʒ j mell farina fabarum
ana ʒ ß tu q s sufficit fac emplastrum super ponatur
Virgilius ut fistula [illegible] [illegible] solus

R. adipis ericii leporis cati anatis et sue mastice et
bulliat in sartagine usque ad spissitudinem et usui reserva
et cum opus fuerit unge totum corpus preter locum
plage volens curam cautam ponere et sit paciens in duobus
ieiunus

Contre passion splenetique

Prenez ysopum le vin ou le jus de ruta caut est assez
le serotte. Et usez de ce dit vin par huyt jours puis apres
ostez pour quatre jours ~~la ratte~~ lavare o de eaue et o ville
la urine et puis metez dessus le emplastre faicte de fiente
de chievre pastre o fort vin aigre. Et renouvelez
souvent le emplastre tant que pourrez garir. Et apres ce
tantost faict saignie de la senestre main de la veine
qui est entre le petit doy et son prochain. Item ce flanche
bene o de vin pour le ventre souvent ameinist la ratte ou ...
fait appercevoir mesme ainsi fait le vin ou le serotte
du saule est ... Item feulles de saule bullies et
emplastres sus la ratte o ung petit de sel oustent la
sa doulour

Quant famme na
son temps a point

Boyre vin ou lorueta a ... bully ou en face subfumigation.
Item vin ou calament est ... ou pouliol bien fayt

fait venir les flours hermayst fayt mesmes ceste chose
q[ue] aul[tre] Item la decoction du pouliot et de calament
beue oste le flemme de la marriz Item saulge beue
ou mise p[ar] dessouz oste & met hors la secondine
et fait venir les flours Item sachez de la racine de
soubz le ventre du pie en eau les fait venir

Item bressonnezan tempre pour cela qui fult fayt
a la farine de feuve vous prendrez ung p[ar]ches de [illegible]
p[ar] de pomme et la farine de lormoyse et farine de linosche
Et metez tout en ung pot neuf sur les charbons
tous vifs & prenez une selle p[er]cee et la asseez dessus la en
clouez de draps que fumee nen isse de nulle p[ar]t & que
la fumee et la chaleur aille a la marriz et aussi
aura ses flours Item prenez feulles de mouron et les
metez sus la fontaine de la teste et dessouz les piez et
vestez du [illegible] car cest chouse esprouvee Item
jus de porreaux beu o eau chaulde fayt avoir a sa dame
ses flours || macer ||

Quant sa dame a trop de layt es memelles prenez jus
de fenoil et le chauffez & le meptez sus les memelles
Item prenez le fenoil & le cuisez en eau & le meptez sur
les memelles et les baignez souvent en celle eau Item
usez saulge et le layt vous fornira Item lavez les
mamelles dessus dacte

Pour faire deaute prenez fenugret saffren cimint oille et bonne sant sel Cire et poiz blanche poiz turbit et ... fenatrebbet et ensemble tout ensemble ... et meslez sur ung drap car il vault a la doulour du piz qui vient de froit et a la doulour des costes et a toute seicheresse Et lasche une durete qui prent et apres auxi que une toux Et si est bon a ... des confortez Et le metez en la escalle dun oeuf tant quil soit fondu et en oignez le mal

Ad sanguinem restituendam Sedum ... herba expertum est ... de succo ... et ... bibe

Ad eos qui nocte lotium ... probatas ... in aceto bibent et ... non faciunt

Pour faire marciaton. Cest ung bon oignement qui vault a la froidure du piz et a lestomac et a lesplain et a la fievre et apaise et a toutes chaleurs qui viennent de froit et toutes enfleures qui viennent auxi et si ... len ... et au ... Pour ce faire prenez j lot de sieuf de mouton j lot de sain et de cire et j lot de poiz raisine et j de ... et ung bon hanap de jus de morelle et tant quil ... et quil se ... et le lessez refroidir puis le fendez par quartiers et le gardez bien

Pour faire ung oignement que lon apelle ... prenez j ...

de sayn sauchin de porc masle z s^e once de suif de cerf z pouldre
de blanc encens Et deux onces de blanc despaigne et
autant de ainure z ung peu de camfre et boullez to[us]
ensemble si est fayt

Pour ferlentrant mengeant prenez ornalle lancelee
senesson mulfeul autant de l'un q[ue] de laut[re] z porposemar
dont il ait les deux p[ar]ts z la tierce p[ar]tie de p[ar]ritelle
Et broillez en ung morter et espreignez le jus
puis fondez beurre de may en une paille de fer le
quel beurre soyt lave sans eau Et soyt fayt led[it] beurre
sans chauffer Et quant il aura bien boulu a petit
feu metez led[it] jus a dessus z faictes boullir et puis
lecoullez p[ar] ung drap linge et metez en ung pot neuf
Et en donnez a menger au matin a jun et au soir ap[re]s
menger la montance d'un poys Et cuillez les herbes la veille
de s[ain]t Jehan bapt[ist]e et le jus so[yt] faict le vendredi ou le jo[u]r de la feste
Cest chose esprouvee Et mectes sur la playe tousio[ur]s
une fille de choul rouge et en oignes la playe

Sensuyt ung remede tres esprouve Contre le venim
no[ta] bout de morsure de chien en rage ou d'aspic ou de
quelque aut[re] chose. Prenez passe rage ca[pill]i uz amos[e]
croyse bethoine herimoyse molaine scabieuse souchet

Et les verdures de lestorce du meslier saulvaige et metez
tout en pouldre et faictes boire impaciant a deigeun la
dessusd herbe qui ha non passeraige et vin blanc
et les pouldres dessd tout ensemble Et si cest pour
une beste destrempes dean de sel et pour ung cheval
destrempez en lart et lauez les playes de sel et dean et
frotes dune feille de moulaine Et notez que les herbes
se doibvent cuillir la veille de la sainct Johan

nota

Item a une femme morte prenes les dictes pouldres
et en destrempez et en frotez le nombril et les essellez
depuis le col tout en aval bien fort

Pour fere ognement tres bon contre plusieurs maladies
Prenez gome blanche et poiz rasine et poiz noire
Et ennemesurez les deux pts de gome blanche et le
tiers de poiz rasine et autant de noire et ung peu mains
de poiz noire et puis prenez saign de buef lart fondu en paille
et puis du beurre et de luille dolif et les deux pts de
saign et le tiers mains de sautres chouse Et fondez en
semble a petit feu autant que lespace de dire cinq pa
ternostrez Et quil y ayt autant dud saign come
de gome blanche et cest merveilleusement bon pour
toutes maladies

no

Pour faire aultre entrait prenez gome blanche poiz
rasine et poiz noire et metez en pouldre la poiz noire

no

Et flo. de ...

Et flour de fromment / autant ou environ q[ua]r[t] des choses dessusd[ites]
Et destrempez en vin apres demy d'eau et fondez to[ut] ~~ens~~
ensemble a petit feu et si mouvez bien comme les par de
dire une misere incidens Cela vault moult a lavez et a delivrez

Recepte de oignement tres bon pour taigne

Prenez oignons de lis et racines de fanoil et en ostez
le dur qui est par dedens et boulliez par l'espace deux jours
en vin blanc a destiuez sauly de porc frais Et puis metez
refroidir reposez toute nuyt Et au matin retaillez
la gresse par dessus et la metez a part Et ... qui demourra
lavez au soir et au matin la teste rase et puis oignez
de la gresse si sera guerie en peu de temps C'est chose
esprouvee Et si la taigne est errousse et quel soit bien
vielle Prenez racines d'ortie trainchez une poignee et
du miel cuit demy libvre Et farine de seigle v cuillerees
a la cuillier de bouche Et souffre demy q[uar]t[eron] Et broiez
chascune chose par soy Et puis to[ut] ensemble tant q
que to[ut] soit ensemble meslé et en corps Donc lavez
la teste rase avecques vin blanc tiede ou semence de
chaudiere aussi cuit qui ait esté brayé Et si pouldrez
par dessus ... destrempez ung peu et oignez bien longuement

du dessus dit et faictes ampon par sepre Et puis soyt
la teste rese & resalue de rechef du vin de la decoction dudits
et oincte sicut dessus est dit Cest chose esprouuee

Contre paralisie de la langue

Quant la langue est soudainement tormentee de cause froide faictes gargarisme du vin de la decoction de sauge rue pouliot Expert Item prenez et mettez en la bouche soubz la langue certes pilleulles Prenez du castor de pouliot de pioine esgallement et les confisez o vinaigre car ce vault moult Item sur toutes choses vault lavez la bouche deau ardant de vie sublimee & faicte Item le sinsaphyr ouste les flemes de la langue

Quant en la gorge

Vient une enfleure que lon apelle squinancie faictes premierement saignee de la veine du chef Et puis faictes par dedens gargarisme repercussif de jus de morelle de fanoil & de psil en quoy lentilles et rouses soint cuitez et requelhe et puis faictes saignee des veines de dessoubz la langue Et par dehors faictes emplastre dalum et sucre chaulde

Ad d. **Item trubles ou chassions des yeux** Ellenam et fichuz et les destrempez o lait de femme Et puis les cuisez & ...a rasez qui des font la poussieme

Ad d. Item les lunaz qui sont trouvez es herbes ... en

lassiez sus le troul. valent fort a amenuer lesquinance et a dompter
la apoustume

Ad id Item quant il chetif apert metez les ventouses entre les espaules

Ad id Item cuisez ysope en huylle doliue et en icelle oille trempez
laine o tout le suyn et dicee emplastrez le lieu malade car elle vault
merveilleusement a degaster la mateire

Item esquinancie de cause froide bouillez marrubion et ysope
et destrempez en vin fort Et puis en celuy vin trempez estoupes
et envelopez le troul car ce meure la mate et ressoult Item quant
la mate est meure metez vng torzillon en la bouche quil ne la puisse
clore Et puis considerez bien le lieu de la apoustume Et puis
crevez la dung baston agu car cest le meilleur que lon le puisse fe

Ad id Item dieu revela a st. bonifate quil donnast a ses professeurs
esquinancie dune herbe que lon appelle mors de diable et emp
lastrast lerbe entour le troul et aucuns garyssent tous

Ad id Item prenez laine o tout le suyn come dessus est dit et liez entour
la gorge

Contre duarie de vrine

Donnez a boire o vin a pres et o chaudepisse de cheual

Ad id Item la cervelle du lievre donnee a boire ne laisse issir lurine

Ad id Item a de la menthe rostie proufitet contre flux durine qui vient
de froidure

Ad id Item prenez escorce despine noire et destrempez o eau et donnez
a boire ce lui vault lurine

ad id Item pour restraindre faictes ung baing et y metez fueilles de chesne, mastic et de lescorce de chesne nonz de galles noix de cipres anbroise, maulues chenurbe arche ponbent lebe st pierre saulge rommarin chasse ennemy feullez de mesliez chausse trappez feulles de fraesier eschorche de spine noire ou prunelles ou les fueilles poil violettes fenoil comin
Item aulx pour la matrice faict estuffez de schladier et de plantain p[ar] somb

Quant les tesmoins [se] enflent a homme destrempez farine de febuez o jus d'orbillez et oille commune et emplastrez dessus Et aussi sont fueilles de eblez ou da paritoire aussi
ad id sont feulles de senne et deblez
Item fiente de chievre destremper o vin ouste toute enflure
Item saulge cuite en fort vin et mise chaulde sur les tesmoins les desenfle
ad id Item betoine cuyte en vin trouble et mise ouste lenflure et la douleur des tesmoins
ad id Item pirez maulues et sain donaye et le trouble ensemble et lechauffer ung peu et enuelopez les couillons et il desenflera
ad id Item luziarle ben et jus dypiron vault contre sorceries aussi fait une herbe qui est appelee coralannes qui p[ri]se les pierres qui el sont sus elle
ad id Item coral chasse aussi sorceries
Pour dentees qui fremint

℞ boracis marmoris albissimi ana ʒ 2 caphore sp[ecie]s diarodon ana ʒ j coral al ʒ ß amethisti ʒ ß bulbeo mar ʒ j diadragant at amidi cristalli cutal dent at lapidis agapis olibani absem chij mel ana ʒ iij margaritarum ʒ ß cornu ʒ j spodii pov recentis et albissimi ... ceresii caphure ... carnis ... galine ossis orandi ... ut continetur in recepta unguentum ... qui invenitur in magno antidotario nicholai et addidi sucus et ... qui suffit ad faciendum unguentum

Pour faire bien pisser. R. Prenez chemine de lectues & moillez & pillez & destrempez de vin blanc & donnez a boire a celuy qui ne peult pisser & il pissera tantoust

Pour fammes que lon ne peult estancher. Prenez la chevaine & la plumez & en ostez le corps dedans & la metez secher en ung four & en faictes poudre. Item prenez coral & ung peu de bouliarmeniac & la chemaneume ne fait ... toute seulle & meslez tout ensemble & quel part les en pr... de chascune & beuvez o du vin blanc. Et metez dessus le nombril lemplastre qui sensuit.

Emplastre

Prenez bonnet a pastour millefeul armoise bernaise & pillez tout ensemble en ung mortier puis destrempez de vin aigre & adjoignez flour faicte de febves & fiente de porc & amorsez tout ensemble et faictes ung emplastre lequel vous eschaufferez en une paille & le plus chault que le pourra endurer le luy metez sur

sus le nombril et tenez ce par viii jours et luy donnez a boire des pouldrez davant dictes

Pour fame apres quel a heu enfant

Prenez teste dail de poreaulx cresson ysoppe lemblete mane aparitoire perce bewest rommarin et chuf souce de pouliot erolak-tassiere et pillez tout en ung mortier et destrempez tout de lait de sal- puis passez par une estamine et adioustez parmy eau de ritoire et du vin blanc et metez tout a boullir et adrecquis et demye livre de miel puis luy donnez a boire Et prenez ung moilton et lescor-chez et faictes mectre la peau toute chaulde sus le ventre

Pour trenchees de famez quel il sont en couche prenez melier ysope saulge pouliot chanvre fouce Et metez boullir en ~~ung~~ deux potz de vin blanc Tant quil dechee du tiers puis ostez les herbez et metez par my la decoction des herbez une pinte de miel Et lessez tant boullir apres quil dechee de moitie Et puis metez par my poyvre long chucre boir cloux de girofle de tout ensemble deux onces Et en fault boire a chune faiz ung petit gobelet

Pour le mal st fiacre prenez fiollez qui semblent a eschezbotz et les faictes mouvir en vin apres puis les sechez ou four et en faictes pouldre Puis prenez polypode la ... ductiron millefeil aygr-moyne ambroise et metez sechez ou four puis faictes pouldre et metez les pouldres ensemble et quil y ait plus de celle des fiollez et ductiron la moitie de chune que des aultres et les estrachom

que le mal court ou Rende sanc Pierre chist et le moulez et en faytez
pouldre et metez pour my poynture et chenchel de chine vn once et beuvez
ou du vin blanc etc.

Contre flux de flours cest quant elz habundent oultre mesure
faictz suppositoire de fiente de cheuvre et de jus darnoglosse

Ad id. Item ~~pour~~ le bain fayt de lescorce du chesne de la moyenne et
du plantain et de la verge a pastour et de sanguinaire vault

Ad id. De la sanie bout vng chain de romande se les flours ce pesse [sulte]
pour vng jour se elle en boyt deux el cessent ij jours et amyon de vaulx

Ad id. Item coral bien retient les flours Aussy fayt pouldre de corn
de cerf arse et getter en la nature

Ad id. Item les ventousez getanz et mesz aulx mamellez pour une
heure retient les flours

Ad id. Item arnoglosse [i. plantain] beue ou getter retient le flux des flours et na
point de pareil ad idem

Ad id. Item la saddine qui seuffre ces flours pour ce te a dieu quis sep la
flour de la [illegible] Reine en vng sachet et le sanc cessa Cest
vont le voulez esprouvez metez ceste pouldre au coul dune poule
[et tuez la poulle] vng jour apres quel portera lad. pouldre par sa sanc nen yst delle

Ad id. Item ypericon beu vault a tous flux de sanc et de ventre Item
beuvez jus de bource a pastour ce retient les flux des flours

Pour enflure de [illegible]

Aulcune faiz advient que lon ha la gorge enflee et ne peult
rien mengier. Prenez mauluez armoise lancelee alesne broyes
bien et cuisez en miel apres quil auront este broyes et metez tout
chault sus le mal etc.

Pour menaison sanglante. Prenez plantain millefeul
autant de lun que de lautre et broyes ensemble et destrempez
de vin et beuvez au soir et au matin

Pour gratelle et mengeson. Prenez racine dache de vergines
beurre de may et viel oint de porc masle si vous en frotez bien
aussi et vous guarirez

Pour la douleur de la teste prenez saulge o vin et o aigue
Et puis si en lavez le chief si en serez garry

Pour brenchaisons prenez ung drap linge moullie en eaue
chaulde et le metez sus la forcelle le plus chault que le
pourrez souffrir
Pour arsure prenez plantain et aubin deuf et puis si metez
dessus. Item prenez sain de oeufs cest assavoir les moyeulx
qui sont bien durs et les frisez en une paelle de fer sur le
feu et puis passez par ung linge neuf et ce qui en chera
metez sus le mal et faictes point sans oster point le premier
Pour pulentie prenez jus de jobarde et dache et le beuvez

si serez garry
Pour restraindre menaison de bonne maniere Prenez fiens
de cheval frays et destrempez de fort vin aigre et boullez
sur le feu Et boutez en ung pochon sur le ventre bien
chault /// cest esprouve

Pour le mal de la teste Prenez une poingnee de sauldre
blanc Et une poingnee de roses sechez. Et une poingnee
de feulles de bignet blanche et metez boullir en ung pot neuf
bien couvert o pinte de vin et chopine deau Et en lavez
les temples et metez le marc emplastre sur la teste le plus
chault que vous le pourrez endurer. Et ainsi sur les tem
ples Cest chose esprouvee

Pour vous garder de boullion et en oster le dur
Et prenez moulle o du vin blanc et beuvez a jun cela vault
aussi contre boce et contre tous malus are Car qui auroit
la boce et eust len donne Et en beuvroit il nest nul si
souverain remede

Pour rompure de boyau

Prenez glandaz plumez et boutez boullir en ung pot
neuf avecques vin blanc tant quil soint mous come
boullye et mangez bien Et beuvez a soir et a matin
Et restraindra le mal o ung restrainctif

Pour rompure

Prenez espatigne et sarazine qui semble froument a grandes fueilles
fors quil nest point velue par dessoubz autant de lune
que de lautre. Et fault bien eslire lad[ite] espatigne q[ue] il
ny demeure point de sarazine et broiez to[ut] ensemble
en ung mortier et lespassez o du vin blanc et boyre le
patient et ne travaillera point

Oignement pour lestommac Prenez demie once pouldre
dalisne et le tiers de mente et minsez comme choux
choulx. mettez en ung paellon Et metez dedens
ung plain verre de huille dolive et le tiers de vin Et le
faictes boullir tant quil ne sonne plus puis le coulez
et metez dedens avant quil soit froit ung demy cresso-
nnet deaue rousee. Et le metez en une boete pour
garder

La maniere den user Prenez en au soir le gros dune
febve et oignez le mont de lestommac Et metez dess[us]
ung petit de linge blanc Et ne changez pas linge
souvent que il aura bien souffert oignement

Pour frenelles et pour verbleures prenez fiel de beuf
Et ce qui est dedans en la fiente des gelines et meslez
ensemble Et si emplastrez dess[us]
Pour ce mesmes prenez racine de guimauves et les faictes
boullir en eaue tant quilz soient toutes espoutees puis

Puis prenez z les pilez avecques sang de porc frais
et metez sus estouppez de chanvre puis metez sus le mal
le passera en vuit jo[urs] z deviendra net cest esprouve

Pour ouster soruons a cheuaulx prenez vng rasoirez
et rasez le poil de dessus le soruont puis faictez a
vng gent le rasoir petitez entresentez tout a tour le soruont
Et dessus tant que le sang en ysse de chun de ses entes
Et quil soit dessus bien menu. Puis prenez vne com[m]e
de lart qui soit espes de lart de deux dois Et la chauffez
bien sus les charbons tant quil soit rousty durant de
deux le lart. Puis la metez toute chaulde sus le.
soruont Et enveloppez dun linge bien estroit et atachez
le cheual hault quil ny puisse porter la dent car il
le desferoit Et laissez ainsi trois ou quatre iours
puis ostez et ne laissez pas aller ou bon il vouldra
Et oignez le mal apres la charnure de miel affin que le poil
y reuiegne Cest chose bien esprouuee

Pour le fondement qui est apelez enfans prenez po
ure de angleterre Et les faictes brusler sus vng carrau
ou feu et en faictes pouldre. Puis lauez le enfant
et le dessechez bien le fondement puis pouldrez de celle
pouldre dessus le fondement et le rebouttez o vng drapel
bien chault Et enveloppez z laissez reposer qui cet est

verjus et eaue de fleurs de febves et de fleurs de sureau ... tenez chaudement

Pour blanchir le visaige Et pour faire avoir bonne couleur
Prenez premierement alun de glace et poudre de ceruse ou de camphre
et soit passé Et le faictez cuire en eaue Et vous en estuvez le
visaige Au soir quant vous vous voulez coucher Et au matin
vous lavez de eaue de bran de froment Et c'est bon pour
blanchir le visaige et nettoier

Item Pour ce mesmes Prenez farine de febves racines de fleurs
de lis farine de ris glux de poissons de chascun demie once et
en faictes pouldre mais il fault que la glux soit fondue et
destrempee en eaue et la pouldre mise dedans apres de l'oignement
d'icelle en maniere de oignement et oingnez le visaige le
soir et au matin vous lavez de eaue chaulde

Item pour faire beau visaige delié et blanc et pour
oster toutes ordures Prenez fleurs de febves et
en faictes eaue en maniere d'eaue rose Et vous lavez le
visaige et le col Et se plus fort le voulez blanchir
Prenez cristal dental borrache saccocol marbre blanc
cristal blanc farine de febves gommes de gomme dragant et
en faictes pouldre Et destrempez en l'eaue qui ...
... et en faictes petiz tourteaux et les tourteaux soient pillulés
en maniere de ... Et les faictes seicher en l'ombre

Le ... de ... pour ...
... Carus David
Artus

Et quant sechiez vous en vouldrez si en destrempez une
deau rouse Ou deau de flo[u]rs de sebuis et en oingnez
oinz le visaige Et de ces mesmes eaulx vo[us] lavez au matin
Item en ceste maniere po[u]r ces mesmes pouvez eau de flo[u]rs
de sebuis et de brione et vous lavez le soir et le visaige
q[ue] ceste eau vault moult sur toutes choses a oster
les lentilles taiches et ordures q[ui] viennent ou visaige
.v.a. Item faictes eau de flours de pesche en la maniere que
dit no[us] avon Et vous lavez le soir et le visaige q[ue] el
vault m[ou]lt a ces mesmes choses. Et si de la semen de pesche
voullez faire pouldre bien deliee si la meslez o aucun
de plume et o ung pou de bresil Et le destrempez o
ung pou deau de saflore mesmes Et en faictes pilles
les chossetez Et quant secher seront en vouldrez si en de
strempez une ou deux en eau rouse et en leau de flo[u]rs
mesle Et oingnez le visaige Ce fait le visaige blan
chir et estre bien coulloure etc.

Po[u]r la mere et po[u]r trencheez de vent[re]
p[ro] matre dedun da In lo[?] sind

Rx bacar[um] lauri bistorte macis et nucis muscate an[a]
ʒ j galange ʒʒ et gariofili an[a] ʒ ij piperis longi
ʒ zedoarie an[a] ʒ j fiat pulvis Et capiat paciens de
pulv[er]e isto ʒ j pro vice t[em]p[o]re sue deffectionis sui cordis
c[um] aq[u]a arthemesie et modico vini albi h[oc] p[ro]batu[m] est

Ad omnes dolores qui veniunt circa cor. Recipe pulleg(i)um serpillum et salviam p(er)sicariam et scabiosam et bulias in bono vino et bibe sero et mane et sanabitur

Pour faire ypocras bien soudain
Et sans sucre de coust

Prenez cynamome fine et bien paree pour deux onces de gingembre blanc huit gros douze. Poyvre long une drasme graine de parad(is) une drasme // Muscade macis et girofle demye drasme // Garingal une drasme / Et faictes de toutes ces choses pouldre sans la passer Et la mettez dedens une fiolle de voirre. Adjoustez une chopine d'eau de vie Et la estoupez tres bien que le vent n'y entre. Et fault que les dites pouldres soient en ladicte fiolle environ une heure ou environ sans y toucher Et pour faire une pinte d'ypocras prenez un once de sucre en pouldre Et mettez en de tres bon vin vermeil ou blanc si voullez pinte prenez iii cuillerees de l'eau dessusdicte emplez quand vin adjoustez le sucre et gardez aussi se il chasse fort car vous le pourrez faire fort ou foible lequel que vous vouldrez. Hoc expertum est
Et sucre soit en vin puis cest secret vauldra

Pour leuchaison de vent. Prenez crotes de chievre Et fiens de pigeon mains que de chievre ung peu et une blanchee de cumin Et destrempez ensemble en vin apres les deux pots et les tieres en vin vermeil et faictes boullir

ensemble sur le feu par lespace de dire deux pasternostres
Et puis metez sur ung emplastre destoupes de chanvre et
assiez sur le ventre & metez ung peu destouppez entre la char
& lemplastre. Car cest chose esprouvee
Pour ce mesmes prenez lalborum et lapillez et destrempez o
vin blanc et beuvez nulle chose nest meilleure

Pour faire digerer & pour chassez du sannuyst Et pour recon
fortez lestomac. Prenez une pinte de bon vin vinoil Et
une pinte de lait dechievre Et metez tout en semble en
une chapelle & de ce faut eaue & de celle eaue beuvez a soir
& a matin nulle chose nest meilleure pour digerer
Et pour les choses dessusdites

Pour faire croistre et nestre cheveulx. Prenez apsi moyre
Et le broillez en ung mortier & le destrempez avec quinz
lait dechievre & mesliez en semble et metez sur la teste
Item faites cendres de racines de cannes & faites de ces
cendres laxyve & lavez vostre teste et mesliez miel
en dedens etc.

Pour la doleur des nerfs. Prenez armoyse sain de
porc frays & vin aigre et mesliez tout en semble puis liez
ces choses dessus le mal Et vous serez tantost
gary hoc expertum est

Ad liberandum de bossio seu gosso gosse. Rx spodium et gellina
Et redue in pulverem cum aceto madefac et pone super bossium
corporis ipsius patientis. Item de ipso pulvere comedat cum
cinamomo a ... Et liberabitur infra tres ebdomadas

nota

Ad removendum illum qui sensum amisit et minus loquitur
Rx camphre pulverisati ʒ ii panis frumenti cum aqua plantaginis ros.
bethonice ana pluribus equalibus distemperetur totum sit ad modum
pultis lactis ... vitella ovorum unum duo olei ros. ...
suff. et ponatur super tempora et super caput capite raso

nota

chancrons
Ad removendum carolicos. Rx tribuentur in aqua simplici
ablute sepius et in fine in aqua ros. ʒ ii. butiri olei ros.
ana ʒ i vitella duorum ovorum crocentur vini cum salvia ...
ʒ ii ... et ... ʒ i salis communis optime ... ʒ ii ...
conficiuntur

Nota pour faire bon pain cordialle pour les testes et pour les maladies que s'ensuit

Rx tres prouffitable pour les testes empeschez et pour
mal despit de teste et de tous les membres et pour
faire bone digestion et conforter les conduitz et pour bien
faire uriner faictes ce qui s'ensuit

Prenez ung pain de bon froment de telle grandeur
qu'il puisse entrer en une chapelle ou len fait les eaues
roses et aultres eaues Et prenez ledit pain tout chault
quant il vient du four et le fendez tout a travers plein luy

Cest assavoir que toute la crante dessus demourra toute entiere
et celle de dessus aussi mye et tout Et puis metez dedens la mye
qui demourra du crouste de lad. crouste de dessoubz une once
de clou de girofle j° de synamon et j° de gingembre et ung
pou saffrenesse Et puis metez les dites deux croustes l'une
sus l'autre ainsi quelles estoient devant que les fendissiez Et
puis metez led. pain en ung bacin ou il ait une quarte
de bon vin blanc chault et metez tres bien trempez led. pain
oud. vin Et puis apres lad. chapelle toute chaulde et metez
led. pain dedans et dud. vin tout chault tant quil en pourra
entrer en lad. chapelle avecques led. vin pain pour tout faire
distiller ensemble et metez une fiolle dessoubz lad. chapelle
pour retenir lad. eaue Et la chaufferez de cendres Et fornissez
tousiours ladite chapelle de vin blanc jusques a sept pintes
et quil soit tousiours chault Car les sept pintes en bien
dovent avoir de distillacion Et puis quant les sept pintes
seront distillees ostez le pain tout ainsin quil sera Et le metez
encore trempez en ung pot de vin blanc Et puis pain
et espreiz tout ainsin quil sera faict le tres bien pillez en ung
mortier et le destrempez de lad. quarte de vin blanc et le faictes
passer par une estamine Et puis apres avres passe par la dite
estamine metez distiller en lad. chapelle et metez avecques
des racines de fenoil et de persil de chascun ung plain poing
et faictes tout distiller ensemble Et faictes recueillir lad. eaue
dedans une aultre fiolle apart Et quelle ne se assemblete pas

Aucquns laud Et puis pren en ung voirre la quantite de
deux dez Et de la dicte ammoniac car vous en prendrez au
soir quant vous irez coucher la quantite dung poisse en ung voirre
et dece user tant que les dites caulx demeurent Et vous
en trouverez en tres bon point Mes ne user q ung soir
ou deux pla sepmaine Car el est trop nourrissante Et non quin qui
y mect trois plain deux poignes de fleur de rommarin et pour ung seu
de perles bruyet lauten fort blancoup meilleur et en yver q
lon ne peult avoir lad. fleur de rommarin il fault mectre de la
saulge franche en lieu de ladicte fleur

Contra maculas q post partum remanent in mulieribus
in facie unguentum optimum et q lentigines et subtiliat cutem et cum
Recipe radicis dracuncule vitelle brionie ffarris lavez crusta
ana ℥ i pulverisa et tempera cum albumine ovi in unctione faciem
et mane lava cum ea

Contra noli me tangere primo removeat
crustula cum aceto vel rasorio et postea
Recipe pul ... et misce cum unguento ... et unge

Ad id
Recipe tartarum vini et sal ... calcis vive ... auripigmentum pulverisa et misce cum ... de ... et fiat
emplastrum et pone super locum

Si vis evellere dentes sine dolore et lesione Recipe lac ficuum
aut lac titimali et farina ... misceatur cum ... et super

broysie etc.

pone dentes Item R. tormentille agrestis et lana bene pista in pulverem redige et usus est [illegible] Et si volueris dissolve pa[illegible] cum aceto et pone super dentem cavatum [illegible]

R. date a summo pontifici

Quicumque est tactus epidimia que venit de bocis si apparet in inguine aut alibi capiat triacam et semen [illegible] canapis et de foliis sanbuci Et ponat supra bociam et sanabitur Et si non habeat supradictam capiat rutham et acetum misceat simul et ponat supra bociam et sanabitur Et ad preservacionem talis infirmitatis capiat salviam et rouche et sanbucum [illegible] et ponat simul et distemperet cum vino albo et faciat potum et utatur [illegible] et sic preservabitur etc.

Pour le mal du rouste

Prenez rue menthe franche alsine sauge [illegible] et pierre dalixandre et pelez tout ensemble [illegible] fort bien apres et lavez le corps du malade Et metez le marc [illegible] fort bien apres Et metez sus le rouste le plus chault que le pourrez endurer Et beuvez [illegible] de may [illegible] vin blanc esprouve est

Recepte pour purger flemme [illegible]
et pour le rendre net [illegible]

Prenez ormonde real et de la [illegible] et de la [illegible] et de la [illegible] [illegible] et de la [illegible] [illegible] dicte [illegible] et faictes eaux en chapelle chascune a sa part Et quant le malade en vouldra boire si preigne de toutes

de toutes autant de lune que de laue Et boyve q[ua]r la mo
taure de deux culliers qui tot. sera assemble plxmpt
ou p[ar] ix matins Et il aura lestom[ac] tout sain

Item de po[ur] avoir bon vent

Prenez la racine du fenoil ou temps quel est menus
et metez a sechier et en faites pouldre et metez en vostre
souppe et sus voz viandes au matin quant vous vouldrez et
vous aurez bon vent

La maniere de faire leau de noix vertes
qui vault po[ur] ydropisie et po[ur] bosse et espidemye

Prenez ou temps que la noix est grosse come le bout du doy
que il n'y a encore rien dedens et pillez q[ua]tre pommes a faire vinst
Et tirez en chapelle et puis remetez lad[icte] eau sus le marc et
tirez de rechief jouxte a mesfaiz Et quant vous vouldrez scav[oir]
se el est assez p[re]nez de leau de fontaine courant en ung gobelet
tout deux ou iii cullieres Et puis p[re]nez de lad[icte] eau de noix
q[ua]tre une cullieree puis metez dedens leau de fontaine et se el
blanchist el est assez tiree et se el ne blanchist il la fault remet[re]
en la chapelle sus led[ict] marc jusques a tant quel blanchisse
Et peult on faire ceste dicte eau trois foiz lan c'est assavoir ix ou
x jours devant la s[ain]t Johan que il ne valent encore rien a
menger Et la darraine faiz que il sont preistz a eschaller
et les doit on piller coque et tout ensemble Et dit on que
celle de la s[ain]t Jehan vault le mielx et ha plus grant force

Recepte po[ur] lestomac

Item prenez pouldre de mente et de ysoppe autant de lun comme
de lautre et metez du sucre pour la montance des deux
pouldres dessusd. et metez en ung beau sachet et en user au
soir au gronsther et au matin a leuer la montance dune
cuillere cest chouse esprouvee

Remede tresbon et esprouvee
pour gouste de froide cause

Prenez hermebemme et ebles et faictes boullir en eau puis de
lad. eau lauez le membre dolant et mettez les herbes
dessusd. sur le mal et enveloppez. Puis apres prenez de aulte et huille
laurin ana. Et faictes fondre tout ensemble puis oygnez le
mal et sachez que led. oygnement prouffite bien sans la nature

La vertu du fresne est telle

Que toute personne qui boit ou mengeue en vesseau de fresne
est preservee de splenetique passion Et ainsi fait le tamarix
cest ung boys qui a aussi nom Item qui boit en vesseaux
faiz diceulx boys Il preservent de velin en breuvaige de limeurs
Item il preservent et guardent des dechaps du hault mal
Item il aident a ceulx qui par chercine souvent souffrent polucions
en dormant et les en guardent Item ceulx qui portent ce
dit boys sur soy Il preserve de morsure de serpent Item il
ya aulcuns qui afferment et dient que du vin qui auroit este lo-
gnement en ung vesseau de fresne Et dud. vin faire ung
creux en buron ung serpent que jamais le serpent ne restra-
met meura la dedens Item il garist de la loupe et de lente

le flume & broyst la pierre et la vessie

La vertu de coriandres preparés est telle

Qui qui en use a prendre apres les viandes ou devant son mengier el preservent et guardent les malvestes humeurs de monter a la teste. Elles guardent du tintement des oreilles. Elles guardent & preservent les peulz de chaleur. Elles guardent de resvin. Elles guardent les offences de penn. Elles guardent la gorge de esquinance. Elles agusent l'apetit. Et font fere bonne digestion en le stommac. Elles ne lessent point pourrir les viandes en le stommac. Elles deffendent et guardent les lumbes de senglendres ou corps. Elles resistent a tout venin et a toute vapeur venimeuse. Elles guardent & deffendent les membres espirituels. Elles deboutent les malvestes humeurs qui viennent es ventres. Elles deffendent ung corps de engresser trop. Et sont ainsi preparés les dites coriandres. Prenez coriandres et les metez en vin aigre blanc ou en fort vin & les faites boullir, puis apres faites les secher en ung bu sec drap, et puis en user qui vouldra.

Pour chaudelle et pour casser pierre

Remede bien esprouvé

Flurettes can de pel a prendre la farine et la poudre et les taillez ensemble & puis metez en la chapelle ou l'en fait l'eaue. Et faites ce en apres une quarte toute plaine. Et puis apres prenez une once et demye de crevaine de poivre blanc et quel soit

en pould. Item une once et demye de chanme darse et quel soyt en pould. Item deux onces et demye de bon cynamome en pould. Item iiii oncez de sucre Et mesles toutes les pouldres dessusd. [illegible] led sucre et metez ded. lad. eau reposez par deux heures et deux jours et tenez lesd. choses par [illegible] par ii ou iii foiz Et puis pas quel soint mys en bons alembix Et de lengin en charra quel soit bien guarder a ceulx qui ont pierre ou gravelle.

Qui nascitur die dominica est urbanus formosus et calide nature
Qui nascitur die lune est corpulentus et grossus et multum [illegible]
Qui nascitur die martis est bellicosus [illegible] [illegible] et destruens
Qui nascitur die mercurii [illegible] [illegible] negociator et amarus
Qui nascitur die jovis est [illegible] mensuratus [illegible]
Qui nascitur die veneris est luxuriosus placidus [illegible] plenus amore
Qui nascitur die sabbati est frigidus piger tardus et multum luxuriosus

Quant famme ne peult concepuoir subfumigation faicte de miel et de encens dispose a concepuoir ou a concepcion. Item subfumigation faicte o lapdanum eschauffe la marriz et la ordonne a concepuoir. Item ne pas [illegible] eschauffe et seiche la marriz froide et moiste Et vault a concepcion. Item [illegible] subfumigation conforte moult la marriz. Item donnez a famme au matin la decoction de la sauge et celuy mesmes jour concepvra [illegible] ordonne a concepuoir et [illegible]

aura conceu elle vomira le decoction car el ne la pourra retenir
Item fomentacion faicte pour decoction de Rommarin qui
forte la marris a conception Item se une femme boit p[ar]t
dune herbe nommee parente cultivee luy porte elle con
cepura mater &c

De fame est alevee p[ar] la doulr de la mere Trublez salles
dorlie et mettes p[ar] dessus Item semence de pastinaque
beue secourt les suffocations de la matrice Item huille
dalmandez ameres mise en pessaire contre les doulrs de
la mere et les suffocations Item cuisez lentilles alesine
ysope feulles de foulgiere et en faites emplastre du
nombril jusques a la nature Item lentille cloux de girofle
et aulx destrempez ensemble avec vin fort et donnez a boire
a de moult que ce est esprouve Item faites subfumigation
aulx narilles de choses puantes et par dessus de choses
aromatiques est profite moult Item semence de rue donnee
avec vin oste la ventosite et la doulr de la marris Item
la subfumigation de mirre et dencens est en prime la nature
... Item une plume trempee en fort vin appliquee
mise aux narilles remet la mere en son point Item
faites la famme vomir et tantoust sentira allegement
Item mulier luxuriosa capillos porci bibat

Item deffendez faire damoutz de mez lupalogie et

Cescrivass

~~donnez luy a boire~~ esprevuesse de femme troublee
d'un a femme enceinte et sil ne avortera pas
Item donne luy taille de la lonuaandel Et el
ne avortera pas Item si les enfans d'une
famme moroent en son ventre apres sans cause apres
fasse sop faicte la fame ou des noys de sap en
sanbapire vos le melieu du noyz et donne li
pauces si cest la sera enste et le remede remandra
plus sain car lenfant en le sens qu il est en soy

Le remede tres esprouve pour faire issir le mort par
table q les enaps menusent et le pelez bien et de-
strempez de vin blanc et donnez a boire a la pa-
tiente Et fais bien sur les patient ... cecy a
este esprouve. Item ce mesmes pour pour menuz
et la pillez quel soit en poudre et destrempez d'un
blanc et donnez a boire et faitez sur Item
saffran destrempe d'un blanc et bien chaux et
sur apres Item aucuns dist que le souverain
remede est de faire des choux d'anat dict de
chacun plain une terrin et donnez a la patient
celuy quel apelera le nuchs puis quil aima
puis luy donnez celuy de nos plus nucho il apelera

puys apres lave et quil suette est fort car cest esprouve

Pour danner prenez farine dorge & destrempez o
lurine du patient et en faitez ung tourtel & faites
cuire es cendres puis en donnez au patient a
desieuner troys jours si garra. Pour ce mesmes prenez
une tenche et la fendez par le meileu & la metez sur
sa fourcelle ou sur le nombril du patient & la
lessez toute une nuyt puys la ostez & la gettez si garra
Item encore mectez vauldroyt mectez ladicte tenche
toute vive sur le nombril & la y lessez mourir
Pour ce mesmes rapith lieue ben o du blanc garra
pour ce mesmes metez une bonne dun jenne chesnot
ou darp ou feu puys getez lurine du patient
dessus et en boyve la fumee par viii jours au
matin si garra Item raiz de genestre beue o du
blanc dun vault merveilleusement
Nota que se une personne ha fievre & le danner se apert
dessus avant la septiesme fevre pour ce est signe de mort

Pour le mal st fiacre & pour les amorrenes prenez
mil feil & verjnecelle autrement dicte pate de loup
et semble pas que a oreilles fort quel ne oscar pas
mes bien dient il creame qui pique & la metez
a ... ledit millefeil a boullir en ung pot en

bon vin blanc Et beuvez au soir et au matin
q̃ la montaine de deux doiz ach arrive fors Item
et si le mal apparest dehors fault bouillir lesd
herbes en eau et de vergnes de la violaine et lavez
led mal si tart Et sachez que c'est remede esprouvé

Pour apaisez douleur dedens prenez une herbe
que l'on apelle cheveruel autrement bonne a pastour
Et la frotez en voz mains Et metez sur la
dent si passera la douleur Et fault y mettre
de lad herbe p deux foiz racine et tost et est et es
prouvé Item jus de cresson de fontaine de
goute en l'oraille du costé la ou est le mal et
estouppe lad oraille d'un peu de coton et couche
bien chauldement fait passer la douleur des dens
Item broyez menu et ung peu de saffran
et deux ou trois grains de cl de vergnes le tout
concassé ensemble et fait une petite pelote
et mis sur la dent fait passer la douleur et fault
lessez cheoir la glaire qui vient a la bouche
et est esprouvé
Contre deffault de lait que femme n'a pas
lait suffisamment a nourriz son enfant donne
luy poudre de cristal menuement criblee a boire

olapt Item jus de ruame beut fait habunder lapt
es mamelles Item faits baings et bruuez jus de
ruame et vo oygner entre les deux espaulles & les
mamelles de moustarde esprouve est

Quant lon ne peult pisser meslez fiente de
beuf o miel et mectez tout chault sur la penulie
Item eaue ou achoure est cuyt beue a jun vault moult
contre strangurie Item la poudre du lievre art
vault moult a boire et fayt merveilleusement pisser
Item le espaignol dit quil ha esprouve ung
remede bien merveilleux lequel a paine je recoype
est bon Cest que le malade pissethe sur lattine
ortye quil voulcra pisser p ung ou ung jour que
ce fayt sur celle qui porte escame Et lortye
seichera & la maladie se desblmera Item mel
saumarge ou saxifraige emplastrez font bien
pisser Item le vin ou les prunes sont cuitz
comme a boire o sucre chaz toust strangurie
Item chalban mys au dessoubz du nombril
fayt toust pisser Item faits poulx de fromme
de seigle & emplastrez la veuche et le lieu environ
mis oygnu avant le lieu de pepulem refayt
pisser Item nulle chouse ne fayt mieulx pisser

que racine de rasffle menuser prinet Item
la racine de la parvesle cuyte d'vin ou huille
emplastre sur la penullie fayt pisser en grant qu[an]
tite Item la fuille de ronges ou les couvre user
souvent fayt stranguirye Item la racine dau
nochlose bien ayde aulx maladies de la vessie Item
racine de rasffle beue o vin blanc ou tel que vos
en aurez et lave ung do du poil du lievre ars et mys
dedans led vin et beue fayt tost pisser Item
oeufs mouls et liedez prins aydent contre les
maulx des reins et de la vessye Item aux
laines trublee o eau ou o vin et beus font pisser
sans enflonesse Item cuyser marubre en
vin ou en vin aygre. Jointes a la turuee plu
et beuvez et mectez peil et il vos fera pisser
Item cuyser cresson en vin aygre et en beuvez
Item cuysez bran en vin blanc et emplastrez
chault sur le nombril Item se tu as pouldre
en la couille qui te pissez cuys marubre en eau
et bachin la couille joingnet au nombril en celle
decoction
Quant aulcune homme pisse sang cuyser
rubriche en vin ou en cernoyse et beuvez le luy
vin tout chault Item cuyser les testes des

cuitz o les farines en vin blanc longuement et de
celuy vin beuuez souuent Item cuysez pessire o
lart danesse et le beuuez Item cuysez mauluez
et ache et boiz vin blanc et de celuy vin beuuez au
soir et au matin Item pour la doulour des rains
cuysez farine de fenoil en besanne et en beuuez
o vin blanc Et faites vng emplastre sur les
rains se chaut est prouvas

Pour o ister dou ventre a fame apres quel ha
heu enfant prenez moyeulx doeufs cuitz en
eau se la fame ha febvre et sil na febvre cuitz
en vin Et les troblez o suiet de porc et comme de
cenopsi et tout en emplastres sur le ven dolant
Item prenez semence de pepons et la graisse o [illegible]
de porc et farine de froment et o moyeulx doeufs
et faites emplastre Item cuisez farines de mauluas
et [illegible] de pebles en vin ou en eau et bled froment o
huylle et emplastrez tout chault dessus Item
pouldrez bais de laurier et les mettez sur
les charbons et receuez la fumee par dessoubz
car ce oste les tranchaisons de la marriz et
apres ce enfanter
La vertu du pouliuel Est telle selon [illegible]

selon ce que dist les maistres que se fedme
que el est en saincte semmes en mensset el en
pdroyt son enfant. Ido. espurges femmes que
elont heu enfant et el ne se purgent espurges
donnez leur a boyre de pouliuel destrempe de
vin chault. Et elles espurgeront tantoust.
Quant lon ha tousse lon doyt boyre pouliuel mys
en poudre destrempe de moyeul deuf et ne fera
crachez. Quant lon ha la tousse ou que lon ne
peult faire vrine lon doyt boyre pouliuel de
strempe de vin chault. Quant lon est enfle en
aulcun lieu lon doyt prendre farine de pouliuel et
le broyez bien et destrempez de bon vin aigre et
le liez sur lenflement. Contre vers prenez broyez
pouliuel et destrempez de vin et beuuez. Quant
lon ha les nerfs troublez lon doyt boyre le pouliuel
destrempe de vin et a vergus ce prendre la ra
cine et miel, nouvel et batre ensemble et
lier sur les nerfs p[ar] nuyt

Nota. Sudane aqua. Cest eau de sudane que aul
cuns apellent [illegible] et est vne herbe [illegible] qui
croist sur les bruieres. Et se fayt ainsin leau
de ceste herbe. Cuillez ceste herbe bien matin

Il ya d pulial benart Et la tubllez en ung
morteir p puys la faictes distiller Ceste eau ha
merveilleuse vertu Car quiconques boyt de ceste eau il
ha tantoust voulonte daller a famme Et si
ung homme estoyt devenu tesique p il en bevoyt
chun jour tous les sob mes quil se guardast de aller a
famme charnelement il seroit tantoust garry Et est
une merveilleuse chouse car tesique est incurable
selon plusieurs docteurs Item ceste eau sorestient
merveillesement lespine Elle est bonne a ceulx qui ont
a lestomac au faye p a la rate p a la vessie et au
roignons Ceste eau eschauffe les membres et
lespine dome et de famme si fort q a paine le pourroyt
on croyre Et pour ce nul nen doyt user sil
nest ancien ou de tresfroide nature car el
fayt les gens trop luxurieux Et p especial
ceulx qui en usent souvent Item elle destope
les conduitz du corps

Eau pour faire vuyder le ventre bien a son
ayse prenez manlnez violettes de mars bourran
chez buglosse hembergez q les medicins apelent
mercurie espinoche pel espinochez Et meslez autant
de lune q de lautre excepte de la kemberge meslez

deux poignees & de persil & de espinoche de chascune
demye poignee Et mectez des aulx de chascun
une poignee et faictes eau ensemble et en mectez
en vostre potaige deux ou troys cuillerees et en beu
vez aussi car elle est bonne

Eau pour restraindre le cours du ventre Prenez
plantain fueilles de chesne prunelles de haye mil
feil Autant de lun que de lautre fors que des fueilles
de chesne mectez en autant que de toutes les
aultres Et en faictes eau & donnez a boire pour
restraindre

Pour goute remede tresbon Prenez une
corne de cerf & la sayez par tronsons & en ostez
le bout de quoy len fait les noiz darbalaste
& mectez le surplus en tronssons comme dit est
puys mectez les diz tronssons en ung pot
neuf a boullir avecques vin blanc ou claret
qui na du blanc Et laissez boullir par lespasse
dune heure naturel Et quand le vin deffauldra
si en remectez tousiours de lautre & puis quant
ilz auront assez boully si les brisez et en ostez
la mouelle qui est dedens en ung plat ou

Pour fe. encret singulier q se met et applicque
sur la fleur du cuir blanc.

Prenez ung petit pot vert neuf tenant ung quart ou environ et y mectez une livre et demye dhuille dolive bien fresche demye livre de ferusse batue et ung quarteron de litarge dargent batue sans mesler et se font boullir ensemble ou par lespace de deux heures ou environ a petit feu de charbon et le congnoistrez quil deviendra noir et si vous le mectez sur papier et quil lesse ledit papier il est fait. Adonc le meslerez sans cesser a une espatulle de boys et en le meslant ostez le du feu et ne cessez de le ~~moss~~ mesler jusques a ce quil soit espays et quil sera refroidy et endurcy cassez le pot et en tirez ledit encret et le gardez bien netement il vault contre toutes playes ou il ya pourreture

R Contre vomissemens et estopissemens

Prenez crottes de chievre et en faictes pouldre puis prenez farine de pure orge et en faictes boullye destrempee deau et en la croissant boutez y une poignie dicelle pouldre et en faictes menger au pacient et il guerira

It' graine de ponte

Prenez une livre et demie de huille rosat
Une once et demie de genicepre
Une once de deaulte
Une once de mastic
deux onces d'ensens blanc
demie livre de huille de genieure

Et soit fort broïst et puis ~~comment~~ broyer en ung mortier:
Et puis soit meslé bien apromet avecques lesd. huilles et le
tout mis en une amboule de voire Et soit fait boullir
a feu moien en un chaudron plain d'eaue par l'espace de
xij heures ou environ Et apres soit laissé refroidir oud.
chaudron sans oster l'eaue par l'espace d'autres xij heures
Et se fait prendre de longuement demourer en lad. emboule
et le fe ung pou chauffer au feu en une escuelle et en fro
ter fort aupres du feu assés chault la ou sera la douleur
Et ne convient ~~mettre~~ mettre coeuvrechiefs ou autres linges
chaulx par dessus et la douleur s'allegera Et qui ne pourra
finer de huille de genieure soit prins une livre et demie
de graine de genieure cueillie a la fin d'aoust et la broyer
fort avecques l'ensens et autres choses dessusd. et mettre tout en
l'aboulle et fere tout boullir comme dit est

Pour faire ung oingnement jaune pour curer
plaies vieilles et nouvelles prenez des boutons
de fleurs de genest et en soit prins que les deulx
desd. boutons Item de la toutesaine ... Item
de plantain vert Item de la pastheronsse ... est tanchie
Item du fanoil Item de lancoste et en soit autant
mis de chacune desd. ~~...~~ herbes ... desd.
boutons de genest et soit prins du beurre de may
et ung petit de cire neufve et soit mis led.
beurre et cire avecques lesd. herbes boullir assez
longuement et soit passé par ung linge et mis
en boetes et pour faire lo[i]gnement ... se
vous voullez mellez lesd. herbes et ... ...

Item pour faire loingnement vert soit prins ...
... desd. herbes avecques ung petit
du tendre du ... ou de ... desd.
... et soit prins du beurre et cire et soit
boullir et passé ... devant

Pour faire ung

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Pour garir en assonancire [illegible]

R. olei lobri [illegible] ℥ j. agrimonie portulace mastici [illegible]
feniculi feniculi [illegible] ℥ j. [illegible]
[illegible] agrimonie galinie [illegible]
[illegible] ℥ j. [illegible] ℥ j. [illegible]
[illegible] ℥ j. [illegible] ℥ j. [illegible] simul [illegible]
[illegible] bulle [illegible]

Je [illegible] Siome Carre [illegible]
[illegible] plus puissant
[illegible] a deux freres [illegible] vous
amois aussi [illegible] fois autant
[illegible] deux [illegible]
vous pri [illegible]
[illegible] vous a Moy [illegible]

LJS BIBLIOTHECA SCHOENBERGENSIS
220
SCHOENBERG DATABASE OF MANUSCRIPTS LJS